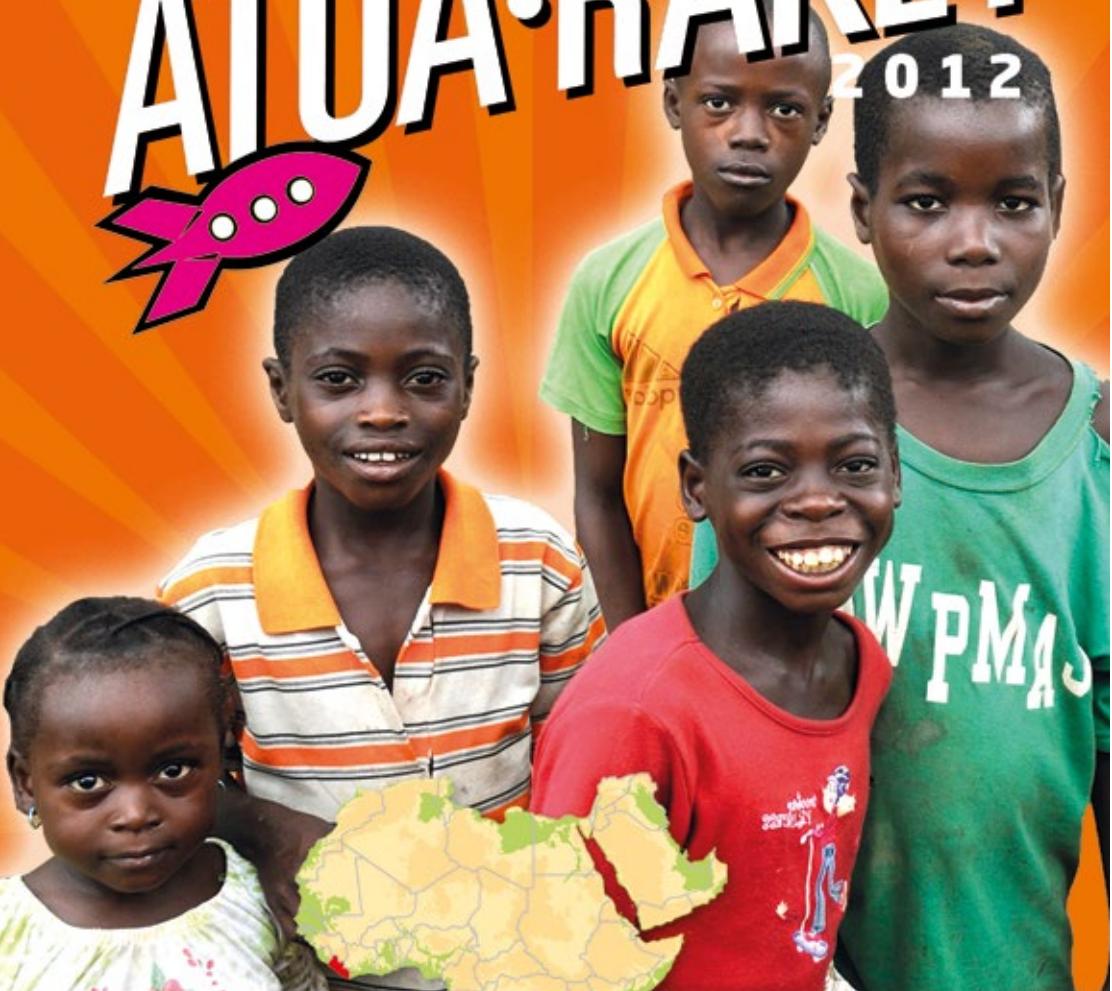


\*NUNARSUAQ TAMAKKERLUGU ATUARNEQ\*

# ATUA·RAKET

2012



L I B E R I A

Ibis   
Ilinniartaaaneq ineriarortitsisarpooq

## AtuaRakettiga!

Ateq:

Najugaq:

Atuarfik:

Atuaqatigiit:

# ATUA·RAKET

Meeqqat tamarmik  
ilinniarnissamik pigin-  
naatitaaffeqarput. IBIS  
nunarsuarmi meeqqat  
tamarmik atualernis-  
saannik qulakkeerin-  
ninniarnermut suleqa-  
taavoq. AtuaRakettimi  
oqaluttuat atuarlugit  
meeqqat atuarnissamik  
piginnaatitaaffeqarne-  
rannut tunngasunik  
aallusseqataavutit.



Ilinniartitaaneq ineriertortitsisarpoq



# ATUA·RAKET



AtuaRaket 2012-imut tikilluaritsi / **4**

Siulequt / **6**

PETER THYGESENIMIT

## NUKARLEURNUT ATUFFASSISSTILLU

Blessing gummiplantageami / **9**

HANNE SELNÆSIMIT

Cyrus USA-liarusuppoq / **17**

HANNE SELNÆSIMIT

■ Liberiami meeqqat – SAMMISAQ / **22**

Lezly Boliviamiiit

-Allakkassinnut qujanarsuaq / **24**

LISE JOSEFSEN HERMANNIMIT

Saaniluk silatooq / **27**

LENE FAUERBYMIT

■ Pinngortitaq silallu pissusaa

-SAMMISAQ / **34**

## AKULLERNUT

Rose atuarfimmi ingerlarsorpoq / **36**

HANNE SELNÆSIMIT

Atuarfik ingerlarsortiguk / **40**

Meeqqat sorsuffimmiut ikiorlugit  
atualerteqqikkit / **42**

2012-imut Ullut pisoqartitsiviusut / **44**

Alersip tamarnera / **46**

KATRINE MARIE GULDAGERIMIT

Kuup killingani motorcykelinik errorsisarfik / **55**

HANNE SELNÆSIMIT

■ Meeqqat sulisorineqartarnerat – SAMMISAQ / **58**

Rappertartut Harperimiut / **60**

HANNE SELNÆSIMIT

Manna Ilinniartitsisukka paasisinnaanerulerpakka

-Daniel Boliviamiu / **62**

CHRISTINA JENSENIMIT

■ Inuiaqatigiit piorsarsimassuserlu – SAMMISAQ / **64**

Siuterorsuit / **66**

ANNETTE HERZOGIMIT

## ANGAJULLERNUT

Erastusip Liberia VM-imut anngutsinniarpa / **76**

HANNE SELNÆSIMIT

Nivissat vampyrinoortuupput ... / **81**

HENRIK EINSPORIMIT

Celiap toqunissani annilaangaginikuusimavaa / **89**

RIKKE BRUNTSE DAHLIMIT

■ Sorsunneq eqqissinerlu – SAMMISAQ / **94**

Unnuap Ullaallu Inui / **97**

LISE BIDSTRUPIMIT

2011-mi Atuarneq Nunarsuarmi Tamarmip

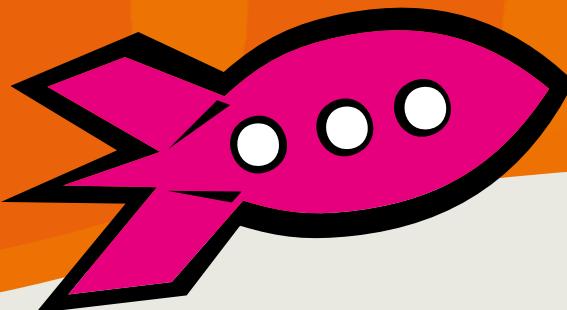
ingerlasimanera / **108**

Atuakkiortut assiliartalersuisullu / **110**



# AtuaRaket 2012-imut tikilluaritsi

## - Liberialiaqataagit



Takorlooriaruk sialussuartumi aqqusinikkut marulloqaqisukkut maneeqisukkullu biilerluitit. Siuninni aqqusineq itersarsuaqalersimammat aqqusineeruteriasartoq, tassanilu lastbiilit aqqusinermi sannerlutik marullumut kinngusimallutik, biilit qaavi kisimik takuneqarsinnaanngorlutik. Taava ingerlaqqikkallarunnarnak paassisavat.

Liberia ukiut 14-it innuttaasunit sorsuffiusimavoq, aqquserngit, illut, innaallagissap erngullu aqqtai aserugaasimallutik – aamma atuarfitt quliugaangata arfineq-pingasut aserugaasimasarput. Nunaavoq kusar-toq naggorissorlu, orpippassuarujussualik qaportunillu sioralinnik sis-salik. Nunaavorli angalaffigiuminaatsorujussuaq, tassami suut tamarmik nunap iluani ataqatigiissitsut aqquserngit, ikaartarfitt, bussit, timmisar-tut ikaartaatillu suli amigaataammata. Atuarfitt ilinniartitsisullu aamma amigaataapput. Taamaammat 2003-mi eqqissineqarmalli IBIS-ip meeqqat atuarfinnut uterteqqinnissaat sulissutigilerpa.

Nunarsuarmi meeqqat 67 millionit suli atuartuungillat, meeqqallu taakku ilarpassui Afrikami najugaqarput, ilai Liberiami. Inuuusuttu amerlasuut Liberiami innuttaasut imminnut sorsunnerata nalaanni atuanngitsuu-simapput taamaallillutillu allanneq atuarnerlu ilinnianganngitsoorlugu. Taakku maanna IBIS-ip atuartuunissaannut nutaamik periarfissippai. Ukioq manna AtuaRakettip atuartunngoqqinnissamut aqqt sammivaa. Atuakkamiipput Rose 14-inik ukiulik nunap saniliariit qimaasariaqarsi-masoq maannalu Liberiami atualersimasoq, John, atuarunnaarluni motorcykelnik errorsinermik inuussuteqalersimasoq, aamma qatanngutigiit

sisamat, sorsunnerup nalaani pikitsitsisunit tiguagaqqasimasut, maannali atuartunngorsimasut.

Ukioq kingulleq AtuaRakettimi Carsten Jensen allappoq: "Atuarsinnaanani soorlu tassa inimi mikisumi matoqaranilu igalaaqanngitsumi mattus-saaqalluni." Neriuppugut AtuaRaketti Liberiamit meeqqat inuuneranni igalaamik ammaassisuussasoq nunamilu pinngortitaq silallu pissusaa, sorsunneq eqqissinerlu aamma Afrikamit piorsarsimassutsikkut pisuus-suterpassui pillugit matumik ammaassisasasoq.

Neriuppugut AtuaRaketti atuarfissinni atuarusussuseqalersitsissasoq, aamma neriuutigaarput illit, meeqqat tamarmik atuarnissamik pigi-naatitaaffeqarnerannik sorsoqataassasutit. 2015-ingornissaanut ukiut pingasuinnanngorput, politikerillu neriorsuinikuupput taamanikkussa-mut nunarsuarmi meeqqat tamarmik atualersimassasut. Ataatsimoorluta politikerinut takutitsigu, meeqqat tamarmik atuarneq allannerlu ilik-kartariaqaraat, taamaaliornikkut nunarsuarmi meeqqanut tamanut matut igalaallu ammarneqassapput.

Nunarsuarmut igalaamik ammaaqataagit

Atuarluarisi

  
Helle Gudmandsen



# Angutitoqqap sianiinaarneqarnera

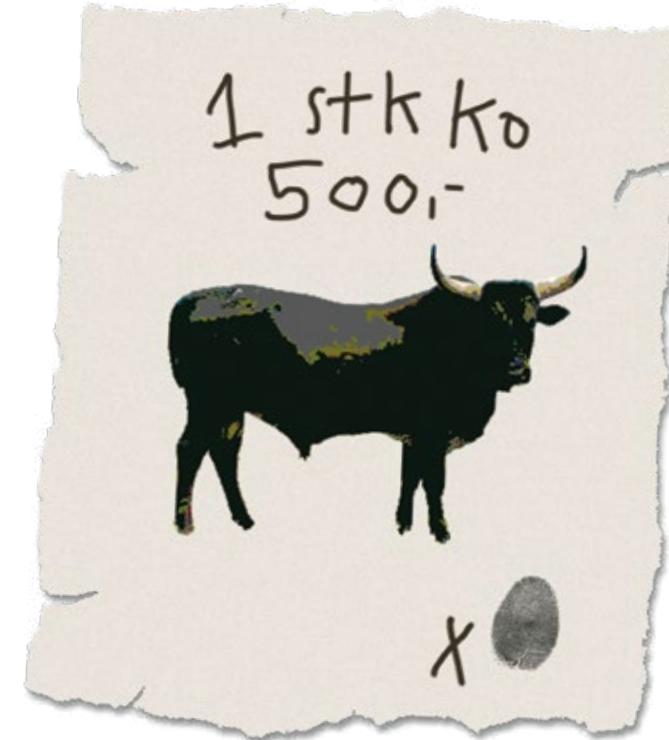
SIULEQUT, ALLATTOQ PETER TYGESEN · TITARTAASOQ: PETER WALDORPH

O qaluttuutissavassi, angutitoqaq oqarpoq. Ulloq naallugu seqinnersimavoq, maannali unnummat nillataarpoq.

Eqqaat taarinnaavoq, ikumatitalli qaamaneranit imminnut isigisinnaapput.

-Qanganngorpoq sianiinaarneqarsimanera oqaluttuarissvara. Uanga aningaasat amigaatigileruttorkka sanilitta nersussuaatiga perusuppa. Tamanna oqaloqatigiissutigaarput, naggataatigullu isumaqtigiissuteqarpugut: Nersussuaatiga 3000 kr.-lerlugu pisariissaavaa. Tamanna pappiaqqamut allappaa uangalu taanna atsiorpara. Allassinnaannginnamali krydsilioriarlunga inussama ipaanik 'atsiorpunga'. Taamaalilluta isumaqtigiissusiornerput naammassisvarput. Nersussuaq pivaa, 500 kr-innarnilli tunillunga. Oqarpoq isumaqtigiissummi taama allaqqasoq. Ernera illoqarfimmi sulifimminit angerlarami isumaqtigiissut atuarppaa. Sianiinnerarpaanga. Tassa taama ernerma oqarfigaanga. Sanilittami isumaqtigiissummi allassimavaa uanga nersussuaq 500 kr-nnassutigissagiga. Tassalu taanna atsiorsimavara.

-Ilaa eqqumiik, angutitoqaq oqarpoq, tamatta uumasuuuvugut ukallitut timmiaaqatullu: Tamatta ameqarpugut meqqoqarlataluunniit, avateqarpugut suloqarlataluunniit, iseqarpugut, siuteqarpugut nerisagullu qanitsigut pisarlugit. Tamatta nipeqarpugut, oqaloqatigiittarpugut. Inuilli uumasunit kisiartaapput imminnut allakkatigut nalunaarfigeqatigiinnissamik ilikkarsimasut. Qaarsuni kigartuillutik imaluunniit qalipaasiutit atorlugit allassinnaasut. Inuit nalunaarutistik ungasissumi atuagassanngorlugit nassius-sinnaavaat. Aamma atuakkatigut tusagassiuutitigut, allakkatigut



sms-ikkullu, Facebookikkut mailikkullu nalunaaruteqarsinnaapput. Imaluunniit imminnut nalunaarfigisinnapput oqaluttuaniluunniit atuarlutik. Inuit uumasuni tassatuaapput atuarsinnaasut allassinnaasullu. Taamaalilluta uumasoqatitsinnit immikkoorteqaqaagut.

-Kaar', Sabrina oqarpoq. Taamatut eqqarsaatigineq ajoraluarpara.

-Ssch! John isussuppoq. Utoqqaq oqalutsillugu qalliinnarlungu oqaluttassanngilatit!

-Taamaakkaluartoq atuarneq ilinniarnikuunngisaannarpara, angutitoqaq oqarpoq. Meeraagallarama atuarfeqanngilaq. Maanna inuit uannut ilumoortumik oqalunnersut paasineq ajorpara. Allanit atuffanneqarnissara pisariaqartittuaannarpara.

-Uani atuakkami allassimavoq, nunarsuarmi meeqqat 67 milionit allannermik atuarnermillu ilinniarlutik atuartunngorsinnanngitsut. Angutitoqqatut uumatut, Sabrina oqarpoq.

-Ingasappallaqaq, John isumaqarpoq. ikiorneqartariaqarput.



Blessing

# Blessing gummiplantageami

ALLATTOQ: HANNE SELNÆS · ASSIT: TINE HARDEN



Aluu, Blessingimik ateqarpunga. Qulingiluanik ukioqarpunga. Plantageami najugaqarpunga, ataataga gummissamik maqititsisarpoq. Gummi orpinnit imaattunit pisuovoq. Orpik kigaraani gummi skålmut orpimmi nivingasumut kusertarpoq.



Ilinniartitsisunngorusuppunga. Ilinniartitsisoq pitsaasoq. Meeqqat eqqisisimannngikkaangata annersittassanngilakka. Angusalutsiinnartassavakka.



Illutta saani anaanagal. 11-ulluta maani najugaqarpugut. Marlunnik ineeraqarpoq inilu mikisoq. Aamma maani sinittarpugut.

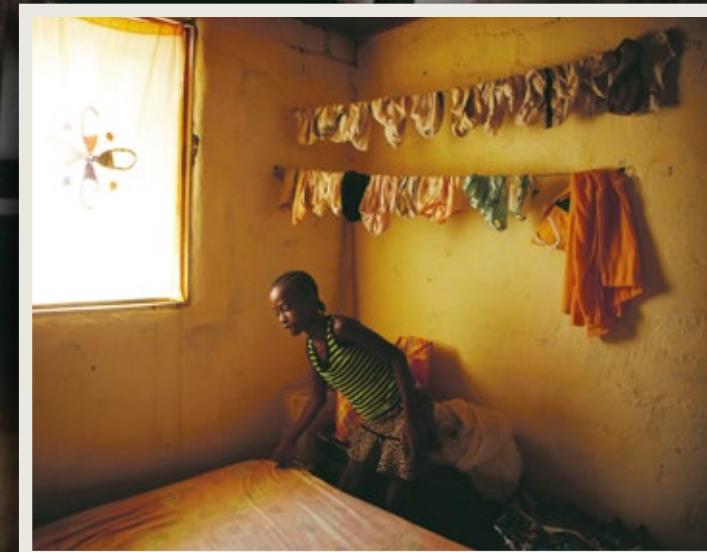
Ilinniartitsisuma allattarfisuarmut allannikuusai ullut tamaasa nipituumik atuartarpagut. "Ataasinngorneq, marlunngorneq, pingasungorneq, sisamanngorneq, tallimanngorneq, arfininngorneq aamma sapaat. Atuaqatigiit tamatta ataatsikkut nipituumik atuartarpugut.

Angajuga paneqarpoq.  
Tallimanik qaammatilik.  
Alussaat atorlugu imertippara.





Tamatta aalajanger-simasunik sulias-saqartarpugut. Uanga ini sanertarpara. Ullaat tamaasa anaanama siniffia iluarsaattarpara. Aamma uanga tassani sinittarpunga. Illumi siniffiit marluinnaapput.



Ikinngutik-kalu. Aamma taakku illuni sanileriiaani najgaqarput. Pinnguaqa-tissaarun-neq ajor-pugut.



Ikinngutiga ilagalugu nuannarinerpaasarpala. Uani ujaqqanik pinnguarpuq. Ujarak qummut miloriuttarpara. Akunnginnerani ujarak alla nunamiuttoq tigussavara. Uanga ajugaavunga.



14

Ataataga kisimi sulif-feqarpoq. Taamaammat ilaanni neqimik pisissutisaqarneq ajorpugut. Uani qaqqortarissat palmit orpiineersut suliaraakka. Qaqqortarissat miserangortarput kimittuut, su-aasalerlugin nerisarpagut.





Cyrus USA-liarusuppoq  
imerlu nillarissoq misilillugu.

## Cyrus USA-liarusuppoq

ALLATTOQ: HANNE SELNÆS · ASSIT: TINE HANSEN

Iloqarfeeqqami Cyrusip najugaqarfisaani aqqusinerni angallat-toqanngimmat nipaaqaq. Sila kiaqimmat matut igalaallu tamarmik ammammata illuniit oqaluppaluttut kisimik tusarsaapput. Ullumi arfininngorneruvoq. Inuit errorsipput illullu silataannut manioraallutik. Ilaalu ivikkanut illulluunniit qaavinut panerserluit iliorarsimavaat.

Tikiukkatta Cyrusip atisani erroreersimavai. Eqqaat torerpoq. Illup saava sanerneqaqqammivoq. Kukkukuut marluk sioqqaniippput. Cyrusikkut illuat marrarmik sanaajuvoq. Igalasserfii igalaaqanngillat, qisunnilli igalaanut matulianik matuneqarsinnaallutik. Illup qaava saviminiuvoq saattoq. Illut ilai ivigarsuarnik palmillu pilutaannik qaalersornikuupput, bambussinik marrarmillu iigaqarlutik.

Illup iluani Cyrus ataatanilu George utaqqipput. Arnaa illoqarfiliar-simavoq, suaasanik nerisassanullu uuliamik aallerluni, ilaqtariinnut piitsunut akeqanngitsumik agguanneqartartunik. Cyrusip angutaa, illuanik nioqannginnami, taama ungasitsigisumut pisunneq saperpoq. Ukiut arfinillit matuma siorna nakorsat peersimavaat. Niumini aseruuttoorsimagami. Maanna ajaappissani igalaat saanni tigoriaannanngorlugit ilisarpai.

George 73-inik ukioqarpoq. 19-inik qitornaqarpoq. Cyrus qulingi-luanik ukioqarpoq nukarlersaallunilu. Taamaammat Cyrus aamma Benenomik ateqarpoq. Taanna isumaqarpoq: "Tamaanga killeqarpoq".

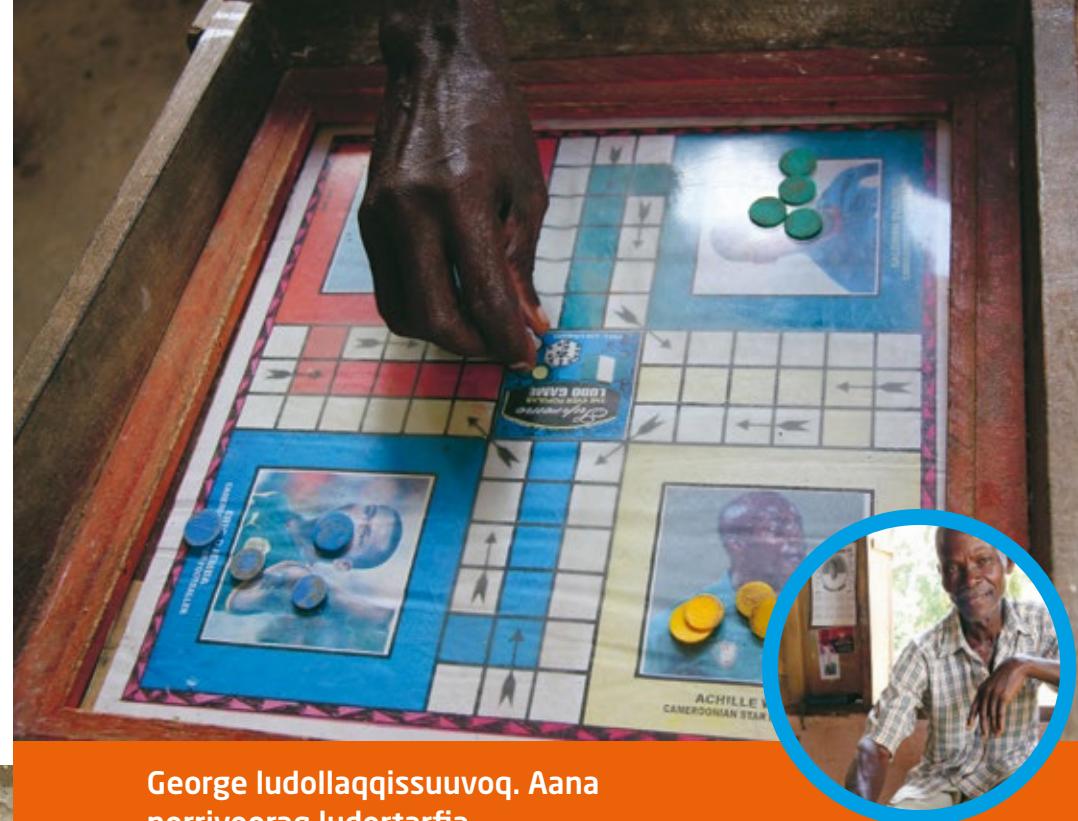
Cyrus USA-mi najugalimmik angaqarpoq. Ukiut qulit matuma siorna angaa aallarsimavoq. Inuppassuit suliartorlutik Liberiamit

USA-liartarput, ilaquuttatillu aningaasanik nassittarlugit. Nunani Afrikap avataaniittuni Cyrusip USA nalunngisatuaraa.

Cyrusip taamaalluni USA-liarnissani takorloortarpaa. Atuarusuppoq tasamanilu biilnik iluarsaasisartunngorluni. “Taava biilit ajortikaangata iluarsaattassavakka, taamallunga maani ilaquttakka ikiorsinnaasassavakka. Maqaassisagunarpakkali,” Cyrus oqarpoq. Angutaata Cyrusip aallarnissaa mersererpasillugu ileqimisaartorpoq.

### **Imermik nillertumik imerusuppoq**

Illoqarfeeqqami innaallagiaqanngilaq, isiginnaaruteqanngilaq nillataartitsiveqaranilu. Cyrus arfinilinnik ukioqarluni ataatanilu ilagalugu Monroviamiinnikuuvoq, Liberiami illoqarfitt pingaarnersaanni. Inuppassuaqarpoq, niuffaffimmi sorpassuaqarpoq, illorsuaqarpoq biilerpassuaqarlunilu. Tamakku Cyrusip eqqaamavai. Aamma fjernsyneroq.



**George ludollaqqissuuvoq. Aana nerriveeraq ludortafia.**

Cyrus USA pillugu assut tusagaqarnikuovoq. USA-mi inuit amerlanerit qajannaatsunik angisuunillu illoqarput. Maani amerlasuut bambussinik sanaanik illoqarput. “Taakku sialummit anorimillu ajortiasuupput,” Cyrus oqaluttuaroq.

“Aamma USA-mi imermik nillarissumik imertoqarsinnaavoq,” qungujulluni oqarpoq. Illoqarfeeqqaminni puilasuliamut imertartarput. Nillataartitsiveqanngimmata taanna kissapallattarpoq.

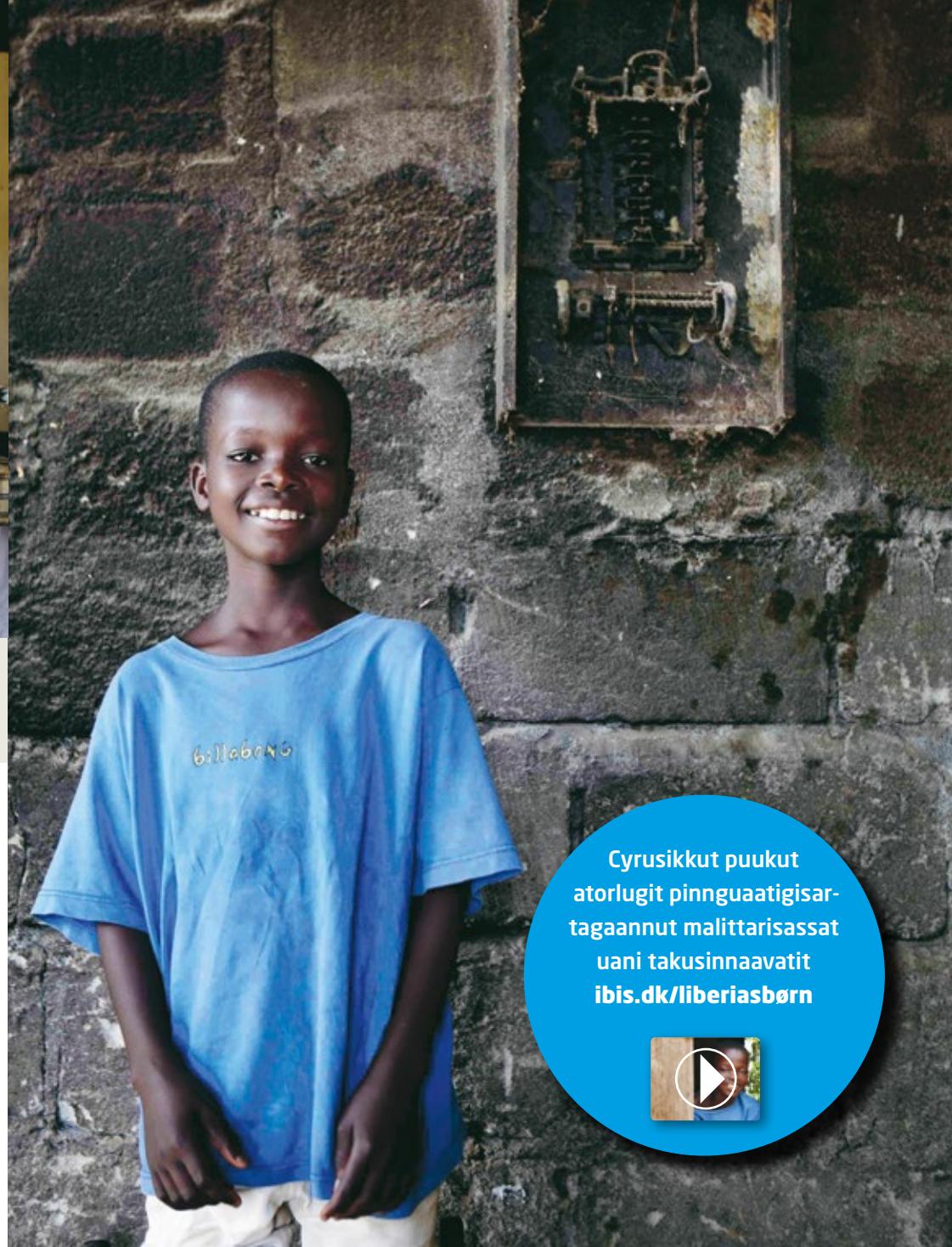
Aamma nerisassaataat allaanerupput. “USA-mi neqitortarput, iffartortarput mannittortarlillu. Liberiami suaasat, cassava miserarlu nerinerusarpagut.” Kassava tassaapput sorlaat takisut. Mamaa naatsiianut panertunut eqqaanarpoq. Miseraq palmip orpiisa qaqqortariaannit aappaluttunit sanaajusarpoq.



Cyrus ilaquaalu katuuliupput. Sapaatit tamaasa unga-sinngisaminni oqaluffinnguami naalagiartarput.

USA-mi nutaanik atisarsissaaq. Tasannagooq kiattuunngimmat qarleeraqarani, tujuuluaraqarani sandaleqaranilu oqortumik tujuu-loqassaaq, skateboardertartut qarliinik qarleqassaaq angisuunillu skooqassalluni.

Ullumikkut arfininngornerummat Cyrusip ikinngutini pinnguaqtigiaqtorniarpai. Siullermilli errueeqqaartariaqarpoq. Tassa aalajangersimasumik suliarisartagaa. Taava ikinngutini puukut atorlugit pinnguaqtigissavai, kingornalu isikkamik arsassalluni. Cyrus kinguarsimasuusarpoq. Arsartuni Ronaldinho nuannaartoriner-paasaraa.



Sorsunneqanngikkallarmat Cyrusikkut illuat innaallagiaqarsimagaluarpoq.

Cyrusikkut puukut atorlugit pinnguaatigisartagaannut malittarisassat uani takusinnaavatit [ibis.dk/liberiasbørn](http://ibis.dk/liberiasbørn)





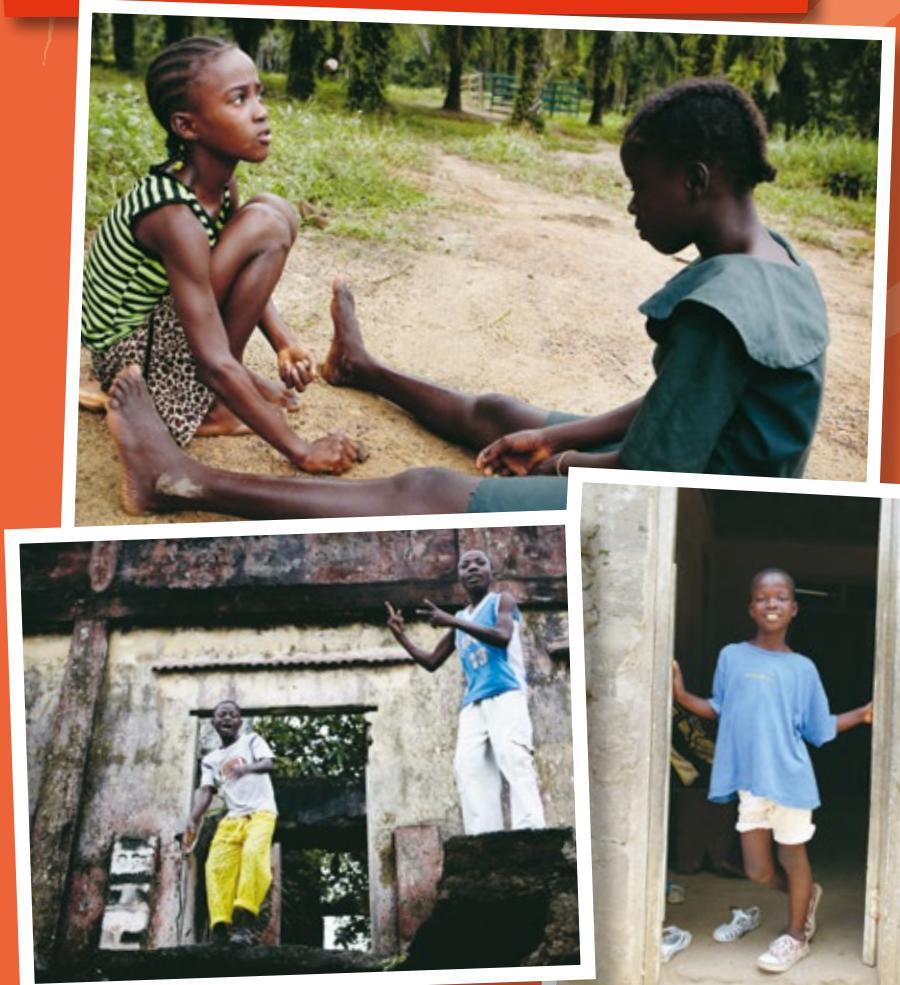
## LIBERIAMI MEEQQAT

Uani [Ibis.dk/liberiasbørn](http://Ibis.dk/liberiasbørn) takusinnaavatit:

- Meeqqat AtuaRakettimiittut assingi filmillu
- Suliassat soqtiginartut allat
- Liberami meeqqat pillugit ilisimasanut misiliut

**Nalunngiliuk**  
nittartakkami meeqqat  
inuusuttullu allat  
takusinnaagakkit?

Meeqqat AtuaRakettimiittut ilisarisimanerulikkit. Rappertartut Harperimeersut takutitsisut, Cyrusi naalagiartoq, meeqqat inuusuttullu allat Liberiamiat assingi takusinnavatit. Aamma nittartakkami blogi nassaarisinnaavat, meeqqat AtuaRakettimiittut pillugit eqqarsaatersuutit allassinnaavatit, meeqqallu allat eqqarsaatersuutaat atuarsinnaallugit.





## Lezly Boliviamiit: "Allakkassinnut qujanarsuaq!"

ALLATTOQ ASSILIISORLU: LISE JOSEFSEN HERMANN

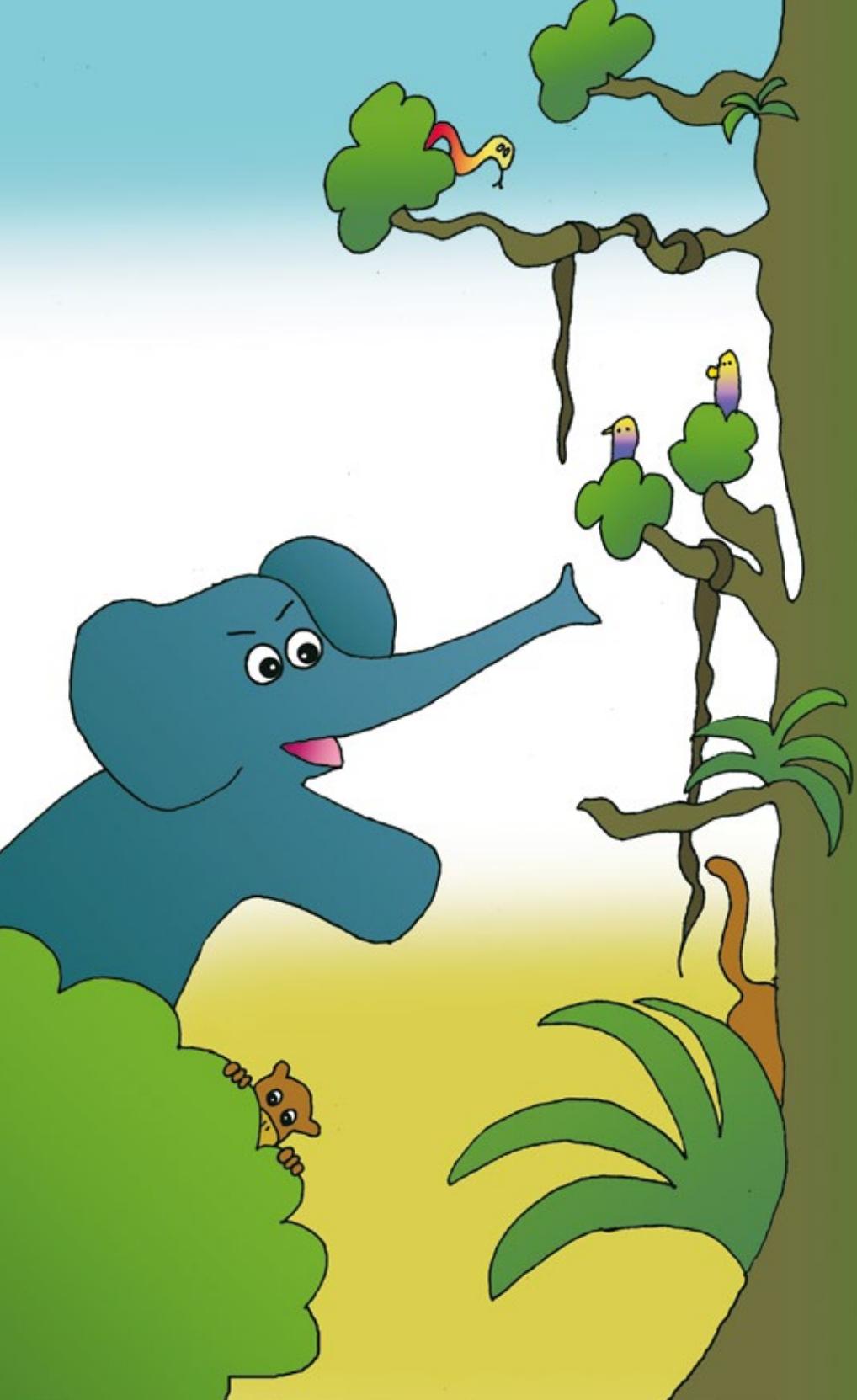
Iolloqarfeeqqami Ivavirantimi assut kiappoq. Lezly tassani najaqarpoq. Immaqa ukioq kingulleq AtuaRakettimi Lezly pillugu allagaq atuarsimassavat. Immaqaluunniimmiaamma allaffigini-kuuat? Meerarpasuit allaffigisimavaat. Ullumi Lezly Danmarkimiit 1000-ingajannik allagarsivoq. Aatsaat inuuleramili postkortimik allagarsivoq. Postkortisiarpassuani ASSUT nuannaarutigai. Madsimik atilimmit allagarsiani assut alutoraa. Allassimavoq orangiamik qalipaatlimmik pulateriaarsuutitaaqammilluni. "Postkortit kusangaaramik", Lezly guarani-indianerisut oqarpoq. Anaanaminut ataataminullu takutinnissai qilanaareqai.

Taakku suligamik angerlarsimanngillat. Ukioq kingulleq Lezlyp angutaa sapaatikkuinnaq angerlartarpoq. Maanna qaninnerusumi suliffeqarami, unnuit tamaasa angerlartarpoq. Lezly kingullermik tuserneraniit, inuunerani assigiinngitsunik pisoqarsimavoq: Kingullermik ilaqtariit pingasunik savaasaateqarput. Taakku piaqqisimapput, maannalu tallimaallutik. Aamma amerlanerusunik kukkukuuteqalernikuupput, maanna quliupput! Lezlyp atuarneq allannerlu ilikkarnikuuai – spaniamiutut namminerlu guarani-indianeritut oqaatsini atorlugit. Maanna ukioq kingulleq AtuaRakettimi allaaserineqarsimanini Lezly spaniamiutut atuarsinnaavaa.

Aamma Lezlyp siunissamut takorluugai allannguuteqarsimapput: "11-nik ukioqaleruma 6. klassilu naammassillugu kostskolerni-arpunga. Ilinniartitsisunngorusulernikuugama napparsimasunik paarsisunngorusukkunnaarlunga. Taava illoqarfeeqqanni atuartisisunngussaanga". Nutaamik ilinniartitsisutaarsimapput. Taanna guarani-indianerisut oqalussinnaavoq. "Taamaattumik ilinniartitsillaqqinneroqaaq", Lezly oqarpoq.

Lezlyp allagarsiani meeraqatiminut takutissuuppai. Assut tullusimaarutigai. Meeraqataasa torrageqaat. Qanittukkut meeqqanut tamanut nuannatsitsisoqartussaavoq. Allagarsiani tamaasa nassarniarpai takutissorlugillu. Namminerli tamaasa atuaqqaarniarpai. "Allassimagassi nuannaqaanga. Qujanarsuaq", Lezly oqarpoq. Qungujorujussuarlunilu.





# Saaniluk silatooq

Afrikamiut oqaluttuaataat nammineq allaqqitaq

ALLATTOQ: LENE FAURBY · ASSILIARTAI: MILLE ETTRUP KLEIN

Ilaannigooq orpippassuaqarpoq uumasorpassualimmik. Uumasut nuannariillutik ataqtigilliutillu inooqatigiipput.

Ullulli ilaanni orpippassuit sajuallatsinneqarput, uumasut ilanngullugit, qatimaappalullu tutsiuppoq.

Sunaaffa nagguaatsoq. "Uanga orpippassuarni anginersaal-lungalu nukittunersaavunga," qatimaattorsuulluni nilliavoq.

Uumasut ersilerput nuanniiliulerlutillu. Nagguaatsummi anginersuani nukittunersuanilu takoqqunermik pangaleqattaaler-poq, uumasut minnerusut tummaatarisuinnanngorlugit.

"Qanoq-una iliorniassaagut?" Uumasut orpippassuarmiut eqqarsarput.

Orpippassuit ungasinngisaanni tasersuaqarpoq. Aamma tassani uumasorpassuaqarpoq.

Tassani imermiutarsuaq uumasunit anginersaavoq.

Taassuma nagguaatsup qatimaappalunnera tusaammagu, aamma tatsimi eqqissiveerunneqarpoq. "Uanga tatsimi anginersaal-lungalu nukittunersaavunga," imermiutarsuaq qatimaattorsuulluni nilliavoq, imarpalutsitserujussuarlunilu. Imami aallaamatigaq allaat tatsimi uumasut allat minnerusut ajoquserlugit.

"Qanoq-una iliorniassaagut?" Uumasut tasermiut eqqarsarput.

Unnuani isussuppaluk orpippassuarni tatsimilu tusarsaavoq. Uumasut tamarmik, nagguaatsoq imermiutarsuarlu minillugit, isertortumik ataatsimeersuarput. Uumasorpassuit, uumasut taakku marluk soqlusaannersuat naammagittaalliuutigaat.

Naggataatigut saaniluk sassarterpoq.

“Tusaariaritsi,” oqarpoq. Niaquarannguaminiillu pilersaarut torrallataaqisoq silatusaarulluinnagarlu annillugu. Ima torrallataatigaaq, naammassimmat uumasunit tamanit ersartaanneqarluni. Nagguatsorli imermiutarsuarlu itinnginniassammata nipaarsaaqqissaarlutik ersartaapput.

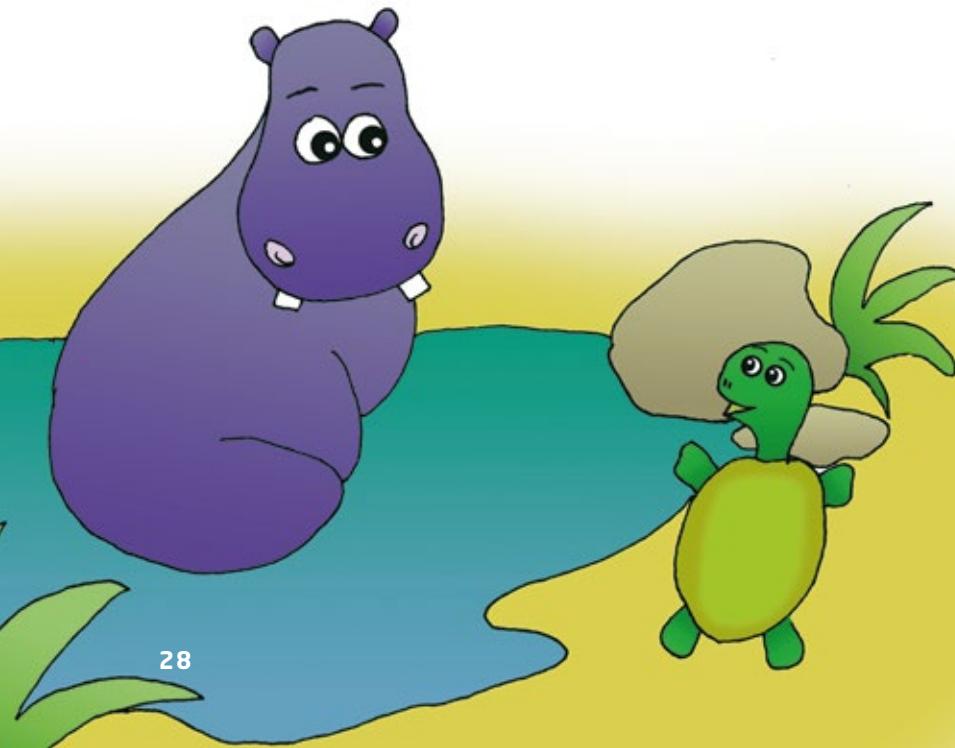
Ullaakkut saaniluup nagguaatsoq ornippaa.

“Tusarpara orpippasuarujussuarni anginersaallutillu nukittunersaasutit,” saaniluaraq oqarpoq.

“Aap, taamaappoq!” Nagguatsoq qatimaluppoq. “Kialluunniit ajugaaffigisinnaanngilaanga!”

“Nukittuallaaqigavinuna aperiartorikkit allunaasamik noq-qoruukkusunnerimma?” Saaniluk aperivoq.

“Qanoq-aa!” Nagguatsoq oqarpoq. “Illit allunaasamik noqquruullutit!? Kakkammiaasiit! Taamaaliorusoqiguimmi ajungilaq.”



“Taavami aqagu,” saaniluk oqarpoq ingerlaqqillunilu. Imermiutarsuaq ornippaa.

“Tusarpara tasersuarmi anginersaallutillu nukittunersaasutit,” saaniluaraq oqarpoq.

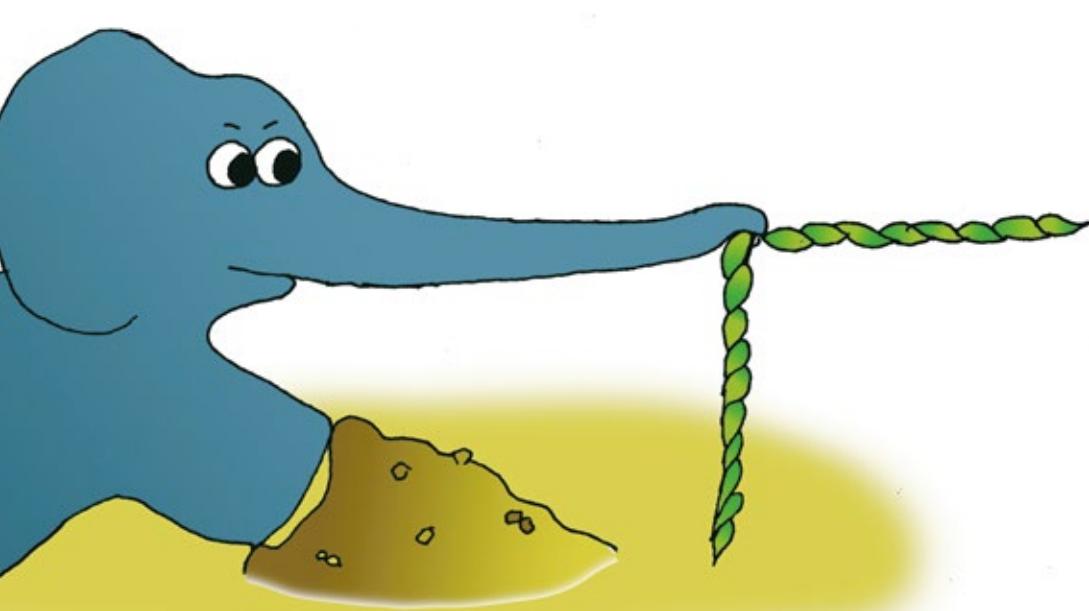
“Aap, taamaappoq!” Imermiutarsuaq qatimaluppoq. “Kialluunniit ajugaaffigisinnaanngilaanga!”

“Nukittuallaaqigavinuna aperiartorikkit allunaasamik noq-qoruukkusunnerimma?” Saaniluk aperivoq.

“Qanoq-aa!” Imermiutarsuaq oqarpoq. “Illit allunaasamik noqquruullutit? Kakkammiaasiit! Taamaaliorusoqiguimmi ajungilaq.”

“Taavami aqagu,” saaniluk oqarpoq ingerlaqqillunilu.

Unnuaq taanna imermiutarsuaq nagguaatsorlu sinilluaqaat. Uumasulli sinneri allunaasaliortariaqaramik ulapputeqaat. Orpikkanik, naasunik imermi naasartunik, ivigarsuarnik naasullu allat pilu-



taannik ninngusuunik aggiussuipput. Unnuaq naavillugu perlaasil-lutillu qilersuipput. Ullaanngorluni seqineq niusorlu allunaasaq pitsassuaq, takisooq ninngusoortlu naammassivaat.

Saaniluup allunaasaq isuatigut tigoriarlugu nagguaatsumukaappa.

“Nagguaatsoq ataaqqinartutit, aana allunaasaq. Suaartoqarpat “TASSAA” nutsullugu aallartiinnassaatit,” saaniluk oqarpoq.

“Soorunami,” nagguaatsoq nikaginnippalulluni sorlummiutigaluni oqarpoq. “Nusuunnarlugu silaannakkoortissavakkit.”

Saaniluup allunaasap isuata aappa tigoriarlugu imermiutarsuaq ornippaa.

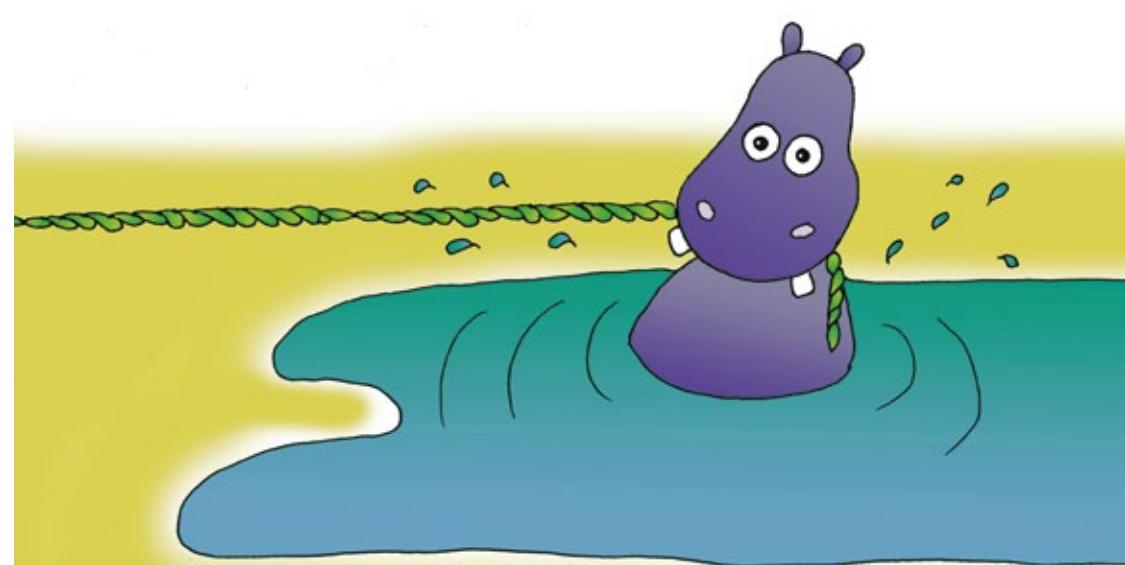
“Imermiutarsuaq ataaqqinartutit, aana allunaasaq. Suaartoqarpat “TASSAA” nutsullugu aallartiinnassaatit,” saaniluk oqarpoq.

“Soorunami,” imermiutarsuaq nikaginnippalulluni sorlummiutigaluni oqarpoq. “Nusuunnarlugu tatsip itinersaata naqqatigoortissavakkit.”

Naggataatigut saaniluk, uumasut sinneri ilagalugit allunaasap qeqqata nalaanukarput,

nipissanilu tamaat suaarluni “TASSAA!”

Nagguaatsoq imermiutarsuarlu allunaasamik noqqoruutilerput.



Noqqoruukkaluaramik, noqqoruukkaluaramik nikeriassanatillu.

“Hajja!” Nagguaatsoq anersaaruluppoq, qingaalu allunaasap ninngusuup peqiffiata nalaaniissimasoq kiggeqqasimanermik manissuinnanngungajassimavoq. “Kia ilimagaa, saaniluk, taama mikitigisoq, taama nukeqartigissasoq?”

“Hajja!”, Imermiutarsuaq anersaaruluppoq, alleruul allunaasamik ninngusuumik nutsussimagaluarnermik naleqqatigiikkunnaangajassimallutik. “Kia ilimagaa, saaniluk, taama mikitigisoq taama nukeqartigissasoq?”

Saaniluup uumasullu tamarmik orpippassuarneersut tatsimeersulu, allunaasap qeqqata nalaanniit, uumasorsuit taakku, allunaasap isuini assoroorpaluttumik anersaartorpalunnerat tusaasinnaavaat.

Taava saaniluk oqarpoq “Massakkut!”. Allunaasarlu qeqqatigut kipillugu.

Nagguaatsoq tamminnermini niaqquminik orpimmut apormat, qanngorpallassuarliuna.

Aamma tatsip eqqaani qanngorpallaqaaq, imermiutarsuaq uterusarnermini tatsip naqqarpiaani ujaqqamut niaqquminik apormat.

Saaniluup nagguaatsoq niaqqumiini tinunersaminik passussisoq ornippaa.

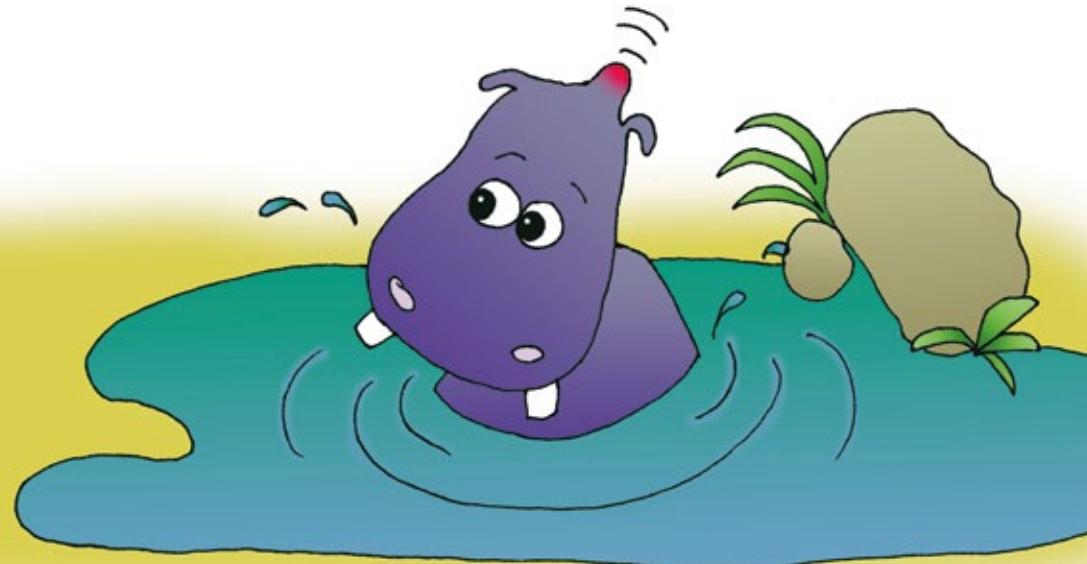
“Paasilerpiuk nukittunerusunga?” Aperivoq.  
Nagguaatsup saaniluk mikisoq nakkuppa.  
“Aap, tamanna nassuerutigisariaqarpapa,”  
akivoq aperillunilu:”Nukiinukua taama  
annertugisut timivaranguavit suani  
toqqoqqatippigit?”

Taava saaniluup imermiutarsuaq  
ornippaa.

Aamma taassuma niaqqumini tinu-  
nersaq passuppa.

“Paasilerpiuk uanga nukittunerusunga?”  
Aperivoq.

Imermiutarsuup saaniluk mikisoq nakkup-  
paa. “Aap, tamanna nassuerutigisariaqarpapa,” akivoq,  
aperillunilu:”Kisianni nukiit taama annertugisut timivaranguavit  
suan toqqoqqatippigit?”



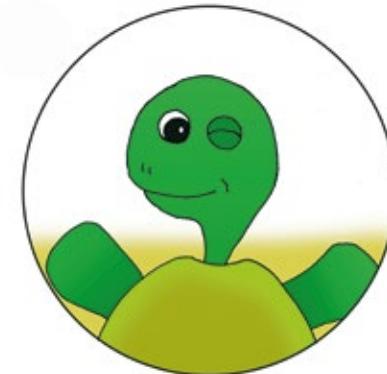
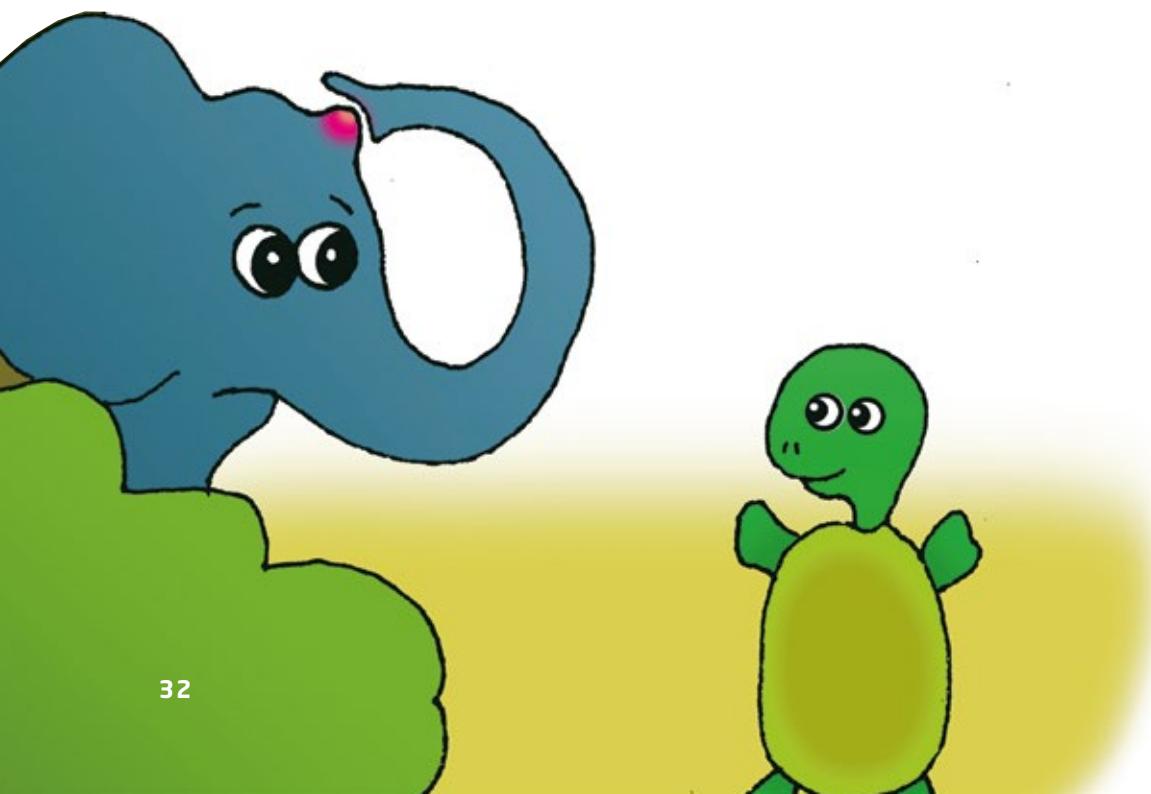
Saaniluk qungujuinnarpoq.

Uagut oqaluttuamik uuminnga tusarnartuusugut nalunngilar-  
put saaniluup suna nukittuffigineraa.

Apeqquataanngilarmi kina niptunerpaamik nilliasinnaanersoq  
imaluuniit timimigut nukittunerpaajunersoq.

Tassami saaniluup nukittuffia tassaavoq niaqunnguaminik  
mikisumik atuilluarsinnaanera eqqarsaquaartarneralu.

Taamanerniillu saaniluk ateqalerpoq Saaniluk Silatoog.





## PINNGORTITAQ SILALLU PISSUSAA

Nittartakkami **ibis.dk/naturogklima**:

- Liberiap orpippassui naggorissut paasisassarsiorfigisinnaavatit
- Liberiam uumasut ilinniarsinnaavatit
- Liberiam silap pissusaa paasisaqarfingisinnaavat
- Agent Footprint peqatigalugu silap pissusaanut sunniuteqarfinit suunersut inississinnaavatit
- Liberiam pinngortitap pisuussutai ilikkagaqarfingisinnaavatit
- Suliassarpassuarnik soqtiginartunik nassaarsinnaavutit

Ilumoornerpa Liberiam iimermiutarsuaraq nammineq seqinermut tarnummik illersuusiorsinnaammat?

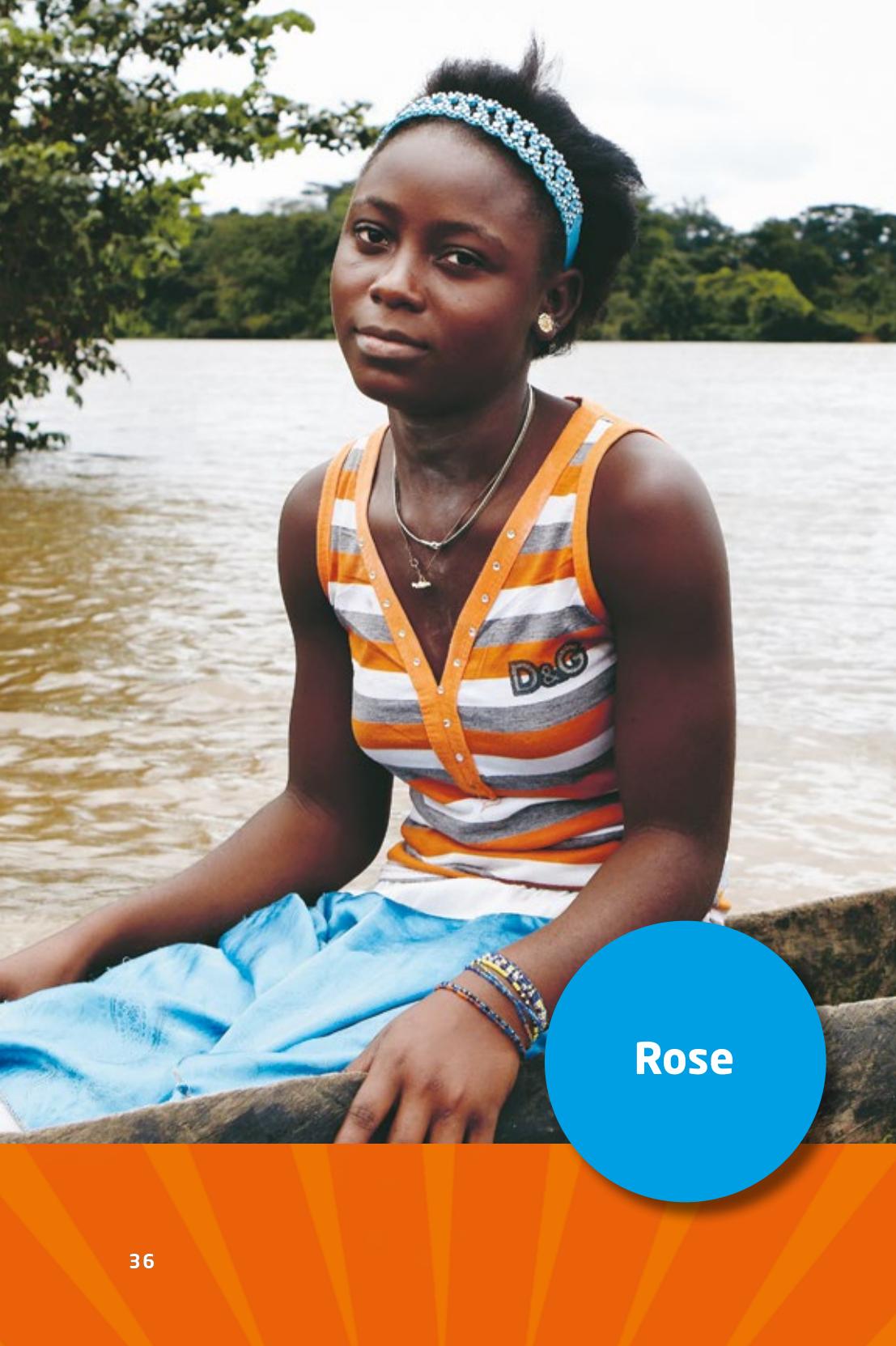
Kakaoi gummilu qanoq tunisassiarineqartarpat? Sooruna Liberia taama guldeqartigaluni diamanteqartigalunilu taama piitsuutigisoq?

Tamakku allarpassuillu uani akissutissarisinnaavatit **ibis.dk/naturogklima**



Nalunngiliuk Liberiam illoqarfuit pingaarnersaat nunarsuarmi illoqarfuit siallerfiunersaannut ilaammat?

Ukiumut 5000 mm-it missaanik sialertarpoq. København ukiumut 525 mm-iinnarnik sialertarpoq.



# Rose atuarfimmi ingerlarsorpoq

ALLATTOQ HANNE SELNÆS · ASSILIISOQ TINE HARDEN

3 . aamma 4.klassit ataatsikkut atuartinneqartut iserfigigaanni, Rose Young takunngitsoorneqarsinnaanngilaq. Atuariarsi-masuni niviarsiarartatuaanera kisimi peqquaanngikkaluarpoq, issiavimmiuna takisuumi bambussinik sanaajusumi qaammaqqua-tasutut illuni issianera aamma peqquasaq. Nujamini qernertuni, tungujortunik qaamasunik qillaaluttunik ujaraarartalimmik tas-seqarpoq, atequtaanut tungujortumut qaamasumut qillaaluttumut, tujuuluaraanullu orangiamut assut tulluuttumik.

Rose Young 13-inik ukiulik, kuup Cavalap, Elfenbenkystenip Liberiallu killeqarfianiittup, eqqaani najugaqarpoq. Illoqarfik Prollomik ateqarpoq. Tassani arnaa ataatassaalu ilanngaaserisuusoq najugassarsinikuusimapput.

Rose 4. klassimi atuartuuvoq. Liberiamut amerlasuut inersimasut meeqqallu, sorsunnerup nalaani Elfenbenskystenimi qimaasutut najugaqarnikuupput. Roseunngitsorli. Taanna killormut qimaasi-mavoq. Ukioq kingulleq Elfenbenskystenimi, najugaqarfingisaani, sakkortuumik eqqissiviilliortoqarsimagami aporaattoqarlunilu. Taamaammat inuit 100.000-init amerlanerusut Liberiamut qi-maasimapput. Suli amerlasuut tamaaniipput. Soorlu Rose, arnaa qatanngutaalu.

Siullermik Rose atsamini najugaqarsimagaluarpoq, atsanili USA-liartussanngormat, anaanani, uitaava nukartaanilu illoqatig-lerpai. Illoqarfimmi Prollomi lastbilit gummissamik imaluunniit palmit uliaannik ulikkaartut kuuk ikaarlugu prammimik, kuup akianit amoorummik sipilimik amoorneqarlutik ikaarunneqarnis-saminnut utaqqipput. Ikaartaalli maanna ajormat lastbilit ullut arlallit utaqqisimapput.

AKULLIIT



## Angajoqqaat kanomik angallassisaleramik atuarfiliornissaminnut akissaqalerput

Kuuk kuukkallartillugu ullumikkut atuarfeqarpoq. Ukiut pingasut matuma siorna maani meeqqanik atuartoqanngingajavissimavoq.

Angajoqqaat arlallit meeqqamik atuannginnerat qatsunnikuusimavaat. Taamaammat ataataq arfineq-pingasunik meerak, angajoqqaat namminneq atuarfiliorlutik aallartinniassammata, aningaasanik katersilluni aallartinnikuusimavoq.

Atuarfiliornissaminnut akissarsiorfissarsiorlutik angajoqqaat illoqarfimmi ni siunnersuisoqatigiit ornissimavaat. Siunnersuisoqatigiit kanomik angisuumik peqarsimapput, ullormut arlaleriarluni kuukkut killeqarfiusukkut ilaasunik angallassisartumik. Angajoqqaat qaammatini arlalinni kanop atornissaanut akuerisaasimapput, aningaasat isertitatik sanaartornermi atortussanut atugassangortarlugit. Taamaalillutik atuarfiup qaassaanut, qarmasissiat cementitassaanut, natip ilaanut aamma matserfinnut putullu igalaajusussat igalasserpissaanut atortussaminnut aningaasanik pissarsisimapput.

Maanna illoqarfimmit kilometerit marlussuit ungasitsigisumi atuarfeerannguaqarpoq pingasunik atuartitsivinnik initialimmik. Ukiut marlunngorput angajoqqaat IBIS peqatigalugu atuarfimmik ingerlatsilernerannit. IBIS-ip ilinniartitsisut atuarfiit siulersuisa pissarsiarisimasaasa, ilinniartinnejnerat akissarsiaqartinnejnerallu isumagisimavai. Ilinniartitsisusa meeqqat angisut soorlu Rose, ukiuni arfinilinni ilinniagassaat ukiuni pingasuinnarni ingerlatsittussaavaat. Meeqqallu minnerusut atuariartortartut isumagisussaallugit.

Rosep ilinniartitsisuni nuannarai, Elfenbenkystenimi ilinniartitsisutulli annersitsineq ajormata. Issiavigisa bambusit kanaartaanit sanaajusooq, issiavigalugu iluarpallaangnilaq. Natermili nillermerusumit issianermiit iluarneruvoq. Angajoqqaat kano suli qaammatini arlalinni attartoqginnissaanut akuerisaassappata, kuullu sarfartooq ikaaqattaareerpassuk pequtinut akissaqalissapput.

Rose pillugu uani  
paasisaqarnerusinnaavutit  
**ibis.dk/liberiasbørn**

Bambusit kanaartaat issiavittut  
nerrivittullu atorneqarput.



# Atuarfik ingerlarsortiguk

**IBIS-ip meeqqat sorsuffimmiut  
atuartunngortittarpai**

Liberiam sorsunneq meerarpassuit atuarnerannik unitsitsini-kuuvoq. Qujanartumik ullumikkut sorsunneqanngilaq. IBIS-ip meeqqat inuuusuttullu 10-25-llu akornanni ukiullit atualernissaat imaluunniit atualeqqinnissaat isumagai. Nunap immikkoortuani sorsunnermit aserorneqarnerpaajusimasumi IBIS-imiit ikiuup-pugut.

Atuartut angajullit immikkoorlutik atuaqtigiipput. Ukiuni pingasuinnarni ukiuni arfinilinni ilikkagassat ilinniartarpaat. Taamaalil-lutik inuuusuttaaqqat ukiut atuanngitsoorfigisimasatik angummafifiniapallattarpaat, inuunerminnilu ingerlariaqqillutik. Taamatut angajullit nukarlernik atuaqateqarnissaagaluat pinngitsoortin-neqartarpoq. Assinganillu atualeeqqaat angivallaanik ilaatigullu qinngasaarisartunik, atuaqateqarneq ajorput.

## Atuarfik ingerlarsortinniarlugu IBIS-ip aajuku suliai:

- Atuartut angisuunut sukkasuumik atuartitsineq
- Ilinniartitsisunik ilinniartitsineq
- Atuartitsinermi atortussat isumagivai: allattaaviit, aqerluusat, passerit, tegnetrekantit atuartunullu atuakkat. Aamma kridtit allattarfissuillu, meeqqat nalunaaqutaq ilikkarniassammassuk nalunaaqutaq, katiterinermut pinnguaatit pississaarutilu
- Angajoqqaat, ilinniartitsisut atuarfiillu pisortaasa atuarnermut taperseruinissaannik kajumissaarineq.

**Atuartoq angajulleq  
sukkasuumik atuarnis-  
saanut pitsaanerusumillu  
ilinniartitsisoqarnissaanik  
periarfissiguk**  
Ukiumut 400 kronimik  
akeqarpoq

Atuarfiup ingerlarsortinneratigut Liberiam IBIS-ip meeqqat angajulliit atuarnermik, allannermik kisitsinermillu ilikkagaqarnisaat isumagaa. Suliniut ilissi katersuiniaqataaffigisinnajumaagarsi naammassippat, atuartut ikinninerpaamik 2.400-ut ukiuni arfinilinni atuarnerminnik naammassinnismassapput.

## Atuartut atuarfimmik ingerlarsortitseqataapput:

Liberiam IBIS-ip suliaanut aningaasartuutit ukioq manna aamma danskit atuartuininggaanniit pipput, "Atuafik ingerlarsortiguk"-imut katersuiniarnermut tapersersuisimasunit.

Illit IBIS-ip meeqqat tamarmik atuartuunissaannut suliniuteqaranerut ikuuussinnaavutit. Qanoq iliorsinnaanerlutit qupperneq 42-mi atuarsinnaavat.





# Meeqqat sorsuffimmiut ikiorlugit atualerteqqikkit

## - Atuarfik ingerlarsortiguk

Liberami meeqqat inuuasuttu amerlasuut atuarneq ajorput. Sorsunnerup kingorna atuarfiit, ilinniartitsisut atuakkallu amigaataapput. Liberami IBIS peqatigalugu ATUARFIK INGERLARSORTIGUK. Atuaqatigiillusi katersuinaqataasinnaavusi, taamaalillusilu meeqqat inuuasuttu pitsaanerusumik siunissaqarnissaannut periarfisseeqataallusi. Saniatigut atuaqatigiillusi pinnattaassanik pinnassinnaavusi.

### Imaaliussaasi

**Eqqiniutinik tuniniaagtsi** – ilinniartitsisori piniareersimasinnaavoq – aamma ilissi piniaqqissinnaavusi uunga [ibis.dk/skoleindsamling](http://ibis.dk/skoleindsamling)

**Aningaasanik katersuiniarsinnaavusi** atornikuerniarlusi, isiginnaartitsisusiorlusi, erinarsuusiorlusi allatorluunnarlunniit takorluuisinnaassusersi atorluarlugu.

### Atuaqatigiillusi pinnattaassamik pinnassinnaavusi

- Alutornartumik iliuuseqarlusi katersuiniarsimagussi
- Atuaqatigiaat sisamat aningaasanik katersinerpaasimasut, nuannersumik misigisaqartitaaneq pinnattaarissavaat
- 1.200 kr.-t katarsorussigit IBIS-ip atuaqatigiillusi sikullerfigissavaasi

### Aaku pinnattaarisinnaasasi

Hjem-is-bilimik aggertoqarneq imaluunniit Randers Regnskovimut, Cirkus Arenamut, Middelaldercenterimut filmertarfimmulluunniit atuaqatigiinnut isissutissat.



### Sikut atuaqatigiinnut pinnattaassat

IBIS-ip atuaqatigiit 1.200 kr-nik katersisimasut tamaasa sikullerfigissavai. Liberami 1.200 kr-mut meeqqat pingasut ukioq ataaseq atuarfimmi pitsaasumi isumannaatsumilu aqerluusassaqrutlik, atuagassaqrutlik allattaavissaqrutillu atuarsinnaapput!

### 4.b-it ukiut 600-t kingumut utersaerneq misilippaat

Ukioq kingulleg 4.b-it Rosenlundsskolemeersut aningasanik amerlasuunik katersisimagamik Middelaldercenterimut isissutissaq pinnattaaraat. Nuannisarsimaqaat. Misigisaat soorlulusooq tidsmaskina atorlugu ukiunut akulernut piinnarluni. Katapultit atorlugit ujaqqanik igeriarneq misilissimavaat, hiisterlutilu akersuuttartunik isiginhaarlutik. Ungasismut unaariernerit, ujararujussuarnik miliorernerit soorunalumi aamma ikumatitaq atorlugu nerisassiorneq misilissimavaat. "Misigisarput nuaneqaaq. Atuartut allat taamatut misigisaqnissaat innersuussutigisinnaavput," atuartut ilinniartitsisilu oqarput.



# Isummersuutitit nivinngakkit

**Politikerit sassaritsi! Politikerinut postkortimik  
allagit titartaallutilluunniit. Allakkat tamarmik  
Christiansborgip silataa kaajallallugu  
nivinngaassorneqassapput.**

IBIS-ip Aarhusimi, Aalborgimi Københavnimilu ulluni pisoqartitsiviusussatut aaqqissuussinerani, isummatit saqqummiussinaavatit. 2015-inngornissaanut ukiut pingasuinnangorput, sulilumeeqqat 67 millionit atuarfissaqaratik. Maanna politikerit qanoq iliuuseqartariaqalerput, aningasanillu atuarfinnut, ilinniartitisnunit atuakkanullu atugassanik immikkoortitsillutik. Ilunger-suussisoqartariaqalerpoq! Taamaammat IBIS-ip ilissi peqatigalusi postkortinik Christiansborg kaajallaavillugu nivinngaasuerusupoq, politikerit meeqqat tamarmik atuartinneqartariaqarnerannut kajumissaarutisi atuarsinnaaniassammatigit.

Danmarkimi politikerit postkortimik allaffigikkit, postkorti uani nassaarisinnaavat [www.ibis.dk/postkort](http://www.ibis.dk/postkort). Meeraq atuarfissaqanngitsqoq postkortimi titartarsinnaavat, nassuiarlugulu sooq illit meeqqat tamarmik atuartuuusariaqarnerat pingartinnerlugu.

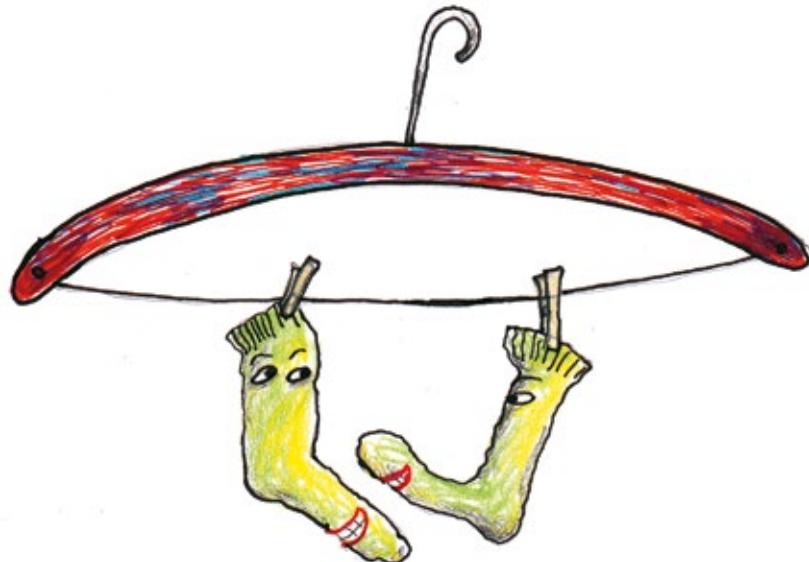
Postkorti IBIS-imut nassutiissavat **kingusinnerpaamik ulloq 20. april**. Allakkatigoortissinnaavat uungalu nassiullugu, Nørrebrogade 68B, 2200 København N imaluunniit postkorti elektroniskiusoq uunga [verdeniskole@ibis.dk](mailto:verdeniskole@ibis.dk)

Sap ak. 17-imi pisoqartitsiviusumi Aarhusimi, Aalborgimi Københavnimilu illit nammineq postkortiliorsinnaavutit, allunaasamullu nivinngaavissamut allat postkortiliaasa akornannut nivinngarlugu.

Allunaasap nivinngaassuvissap Christiansborgi kaajallassavaa, taamatillutillu Danmarkimi politikerit tamarmik takusinnaangus-savaat, atuartut qanoq amerlatigisut, meeqqat tamarmik atuartuu-sariaqarnerat isumaqataaffigineraat.

Meeqqat 67 millionit atuartuunngitsut tamarmik assammikkut tigusuugunik nunarsuaq kaajallassinaassagaluarpaat. Postkortit titartakkasilu atorlugit, taakku atuartuunngitsut 67 millionit Danmarkimi politikerinut takussaasunngortissavagut.

**Ullut pisoqartitsiviusut Aalborgimi ulloq 24. april,  
Aarhusimi ulloq 25. april Københavnimilu ulloq 26. april.**



# Alersip tammarnera

ALLATTOQ: KATRINE MARIE GULDAGER · TITARTAGARTAI: LILLIAN BRØGGER

Ilaannigooq alerseqarpoq alerseqatinilu skaavimmi najugaqartumik. Alersit taakku aappariiupput, aappariinnertillu nuannareqaat.

Unnuit tamaasa alersip aappaan aappariminut oqartarpooq:

-Ilumummi illit silarsuarmi alersit kusarnarnersaraatsit!

Aappaalu akisarpoq:

-Qujanaq illillu!

Alersit taakku marluk alersinut nivinngaavimmi nivingapput. Tamarmik kappoqqummik nivinngarneqarsimapput. Ilaanneeriarluni nukappiarannguup najugaqarfingisaata atorfissaqartilertarpai. Taava kappoqqummiit peeriarlugit atisarpai. Tamanna alersit ajorineq ajorpaat. Tassamiuna suliffiat - nukappiaqqamut alersiuneq.

Nukappiaraq sandaleqakulasuuvoq, taamaalillutillu alersit silaannarissarsinnaasarpot. Nukappiaqqap isigaanni eqqissimaarujoortarput ingerlaartarlutillu, assullu avatangiisiminni takusaqartarlutik, tamannalu nuannarisqaat.

Nukappiaqqap tikittagai tamangajaasa nalunngilaat. Tikittagai isigaasa nalaaniittut.

Atuarfik, nukappiaqqallu aanakkui aatakkilu. Nukappiaqqap ikinngutiginerpaasaata illua. Tamakku tamaasa alersit sungiusimavaat. Allaammi ilaanni nukappiaqqap isigaanniillutik siniler-toortarput. Suummi tamaasa nalunngereeramikkit.

Ullulli ilaanni nalinginnaanngitsumik pisoqarsimariaraangat takusassat alutornartaqaat! Kingornalu nivinngaavimmi nivngaleraangamik oqaluuserisassaqartaqaat.

Assersuutigalugu nukappiaraq nunami allamiinnikuovoq. Alersillu iluatsitsingaaramik kuffertimut ikineqartunut ilaapput. Alersimmi allarpassuit angerlarsimaannarpot, skaavimmi susassaaleqillutik nivingarusaarlutik.

Alersit nukappiaqqamut alersiunertik nuannaraat, inuunerminnilu allatuulli nuanniigisaqartarput. Alersit nuanniigisaraat panersaavik. Errortassaasiiviuup iluani atisat allarpassuit ipillit tipittullu akornaniilluni, errorsivimmullu ikineqariarluni qaorsaatip qapputuinnaap iluani kaavisinneqarluni nuanniikkaluaqisoq, panersaavik ajornersaavoq. Naalliunnaannartumik





kiarujussuaannarneq ajorpoq, alersilli taakku imminnut tammasarput.

Panersaavimmut akerliunertik takutinniarlugu alersit taakku atsiornernik katersinikuugaluarput. Naatsivimmimi manioravimmiikkusunnerusaraluarput. Tassani eqqissillutik kuserusaarsinnaagamik, pisarnermissut sanilerillutik nivingarusaarlutik.

Kisianni atisat skaavimmiittut panersaavik assigiinngitsunik isumaqarfigaat. Assersuutigalugu nukappiaqqap uinequtai isumaqarput kaaverusaarneq nuannersuusoq.

-Soorlu Tivolimiilluni! Oqartarput.

Aamma ilupaquataasa panersaaviup iluaniinneq nuannineartrarpaat.

-Soorlu tassa kiattumik anorlerfigineqarluni, oqartarput.

-Soorlu nunani kiattuniilluni!

Alersillumi panersaaviup ataannarnissaa akueriinnartariaqarsimavaat, pinerilli tamaasa tassunga ikineqaleraangamik nuannaunnaartarput.

Ikineqalerlutinaasit alersip aappaa aapparminut oqarpoq:

-Aajja, immitsinnut tammaannginniassasugut!

Aappa annilaangangaarami akinngilarluunniit.

Ullut ilaanni ajorluinnartumik pisoqarpoq, alersit taakku imminnut tammaammata. Nukappiaqqap atisani errortat qalia-nut ineeqqaminukaappai, perterlugillu aallartilluni. Arnaata qanoq iliortarnissaanik ilitsersuunnikuusimavaa. Qarliit, tujuuluit iluatigullu atisat peqqissaarlugit pertertarpai. Alersit siniffimm-

nut ilisarpai, sorliit illugiinnersut takusinnaaniassagamigit.

Alersilliukua susut?

Nukappiaqqap takusinnaavaa alerseq ataaseq peqanngitsoq! Hajjar, tassalu nukappiaqqap nuannarinngisaa. Qinngululerpoq.

Nukappiaqqap alerseq kiserliortoq qimallugu, aappaa aqqua-taani katassimasoralugu, tummeqqat kælderilu ujaasiffigai. Aamma panersaaviup tunua pujoralattorujussuaq, ilualu ujarlerfigaluarpai. Alerserli nassaassaangnilaq.

Allaammi nukappiaqqap alerseq suaaluarpaar:

-Alerseq, sumiippit?

Alerseq siniffimm kiserlioqisoq aliasuttorujussuuvoq. Alersiugaanni aatsaat aappaqarluni, inuuneq isumaqartutut ittarpoq. Alerseq aappaqanngitsoq kialuunniit silarsuarmi pigerusun-nagulu perusunngilaa. Alerseq kisimiileraangami siunissaarutiivittarpoq. Tamannalu alerseerannguup siniffimmittup nalunngilaa. Kiisa qialerpoq.

Qiaatigaluni oqarpoq:

-Alesiugaluarbunga pitsaasoq! Uanga pisuussutiginngilara!

Alersip igitaanissani annilaangagaa. Tamatumunngalu pissutissaqarluarpoq. Immaqami suli sivisulaartumik skaavim-miissinnaatitaassaaq, alersilli aappaa saqqummeriasaanngippat, taamaalluni igitaassaaq. Taava nukappiaqqap arnaa skaavimmi-torsaaleruni oqassaaq:

-Tassami taanna alerseq tammaavilluni tammarnikoq.

Taava alerseq nukappiaqqap inaani igitassanut allanut ilan-ngullugu puussiamut igissavaa, taamatullu alersip inuunini naassavaa.

Kisiannili alersip nukappiaqqallu ilisimanngilaat, alersinut tammarnikunut immikkut ineqarmat. Tassami taanna alerseq tammarnikoq, alerserpassuit allat ulloq taanna tammarnikut, akornanniilersimavoq.

Ilami nunarsuarmi tamarmi ullormut alerserpassuit annaaneqartarput. Upperiumannngikkaluaraanniluunniit taamaappoq. Paatsiveeruttoqannginniassammat alersit eqimattakkaarlugit ullulersorlugit inissisorneqartarput, kina qanga tammarsimangersoq eqqoqqissaartumik takuneqarsinnaaniassammat.

Alerseq tammaqqasoq paatsiveerusimaakujuppoq. Panersavimmi kaavissimanini kisiat paatsiveerusimaarutiginngilaa, aammali sumiinnini paasisinnaanngilaa. Alersit allat kikkuunerinik suminngaanneernerinillu apersonaluarpai, akineqarnerli ajorpoq, taakkumi nunanit allaneersuugamik allatut oqaaseqaramik paasineq saperpaat.

Alerseq qiasunngorpasilluni oqarpoq:

-Tassa taamaappoq alersiulluni kisimiittoq. Atorfissaqangitsoq! Soqtaanngitsoq!

Sivitsunngitsoq alersit tunuleriaartinneqarput, Alersiunermi nalunaarsorneqassagamik. Alerseq alersip Sverigeminngaanneersup utoqqaap isumaluttullu saniapiilerpoq, taannalu oqarpoq:

-Sooruna inuit assigiinnik alerseqartartut? Assigiinnitsunimmi qalipaatiilinnik alerseqartalaruarpuata maani nikorfassanngikkaluarpugut!

Alersip aappani skaavimmiittooq eqqarsaatigilerpaa. Takorloorsinnaanngilaa kinaluunniit alerseq alersersuarluunniit alla apparissallugu. Ilami taamaaliornermilluunniit toqorusunne-russagaluarpoq.

Alerseq skaavimmi kisimiilernikoq nikallungaqaqaq. Alersit allat qimmassaraluarpaat.

Oqarfigaat:

-Alersimik allamik nassaassaqqaarputit!

-Kiffaanngissuseqarnerit nuannariinnaruk!

Alersip alersiunini nuannarigaluqaqlugu skaavimmi unin-

ngaannarnini susaqannginnilu nuannarinngilaa. Tassalu tassaneerusaaginnalerluni.

Sapaatit akunneri ingerlapput, kiisa ukiarpoq.

Nukappiaqqap arnaa nukappiaqqap inaanut iserpoq oqarlu-nilu:

-Torersartariaqalivissimavoq!

Nukappiaqqallu atorunnaagaanik piaalluni aallartippoq.

Pingussat atortarunnaagai. Atisat mikigiligai. Alerseq. Taakku tamarmik puussiarsuarnut angisuunut ikiorarneqarput, nukappiaqqallu arnaa oqarpoq:

-Igissapput!

Alerseq puussiap tungaanut aallalaruarlunilu tammarpoq.

Nukappiaqqap arnaa oqarpoq:

-Ila eqqumiik! Aatsaannguaq alerseq tigummiaralarparpa!

Nukappiaqqap pigisani iginneqaleraangata nuannarineq ajoramiuk qungujuinnarpoq.

Taamaalluni alerseq, alersit tammarnikut tamarmik piffigisarta-gaannut tikiinnakaseqaaq. Aamma taanna alerserpassuit nunarsuarmi tamaneersut tunuleriaat akornannut pivoq. Aamma taanna Alersiunermi nalunaarsorneqqaassaaq. Nalunaarsorneqareerami ullulerneqareerlunilu alersit tammarnikut silarsuaannut iserpoq.

Ingerlaannaq alersip siulliulluni tammarnikup malugisin-naavaa arlaannik pisoqarniartoq.

Piffissap ingerlanerani ikin-ngutitaajortorsimavoq, taakkununngalu oqarpoq:

-Soorluuna malugisin-naallugu pulaartoqartussaal-lunga!



Silaannarmi naamaniagaqarpoq oqarlunilu:

-Tipi ilisarisinnaavara! Ilumoornerpa alersip asanerpaasama tipigaa?

Akunnerit marlussuit qaangiutinngitsulluunniit, alersit taakku marluk skaavimmi tulluareeqalutik sanileriillutik nivinanikut, ataatsimooqqilerput. Takummaaqat, unnummallu ammalortunngorlutik imminnut nermupput.

Alersip aappaa aapparminut oqarpoq:

-Illit silarsuarmi alersinit asanarnersaavutit!

Aappaalu akivoq:

-Qujanaq illillu!

Ullaakkut alersip orpimmut ingilluni qarlortarujoorpalunnera itissutigaat. Tassa alersit silarsuaanni taamaappoq. Tamaani aalisagaqaranilu timmiaaraqanngilaq, taamaallaat alerseqarpoq. Allaammi alersit illoqarlutillu naatsiivillit, qitsuaraateqanngilat, taakku alerseeraateqartarput unnuit tamaasa iseqquallugu aggeqqusakkaminnik.

Alerseq sivisunerpaamik tamaaniissimasoq oqarpoq:

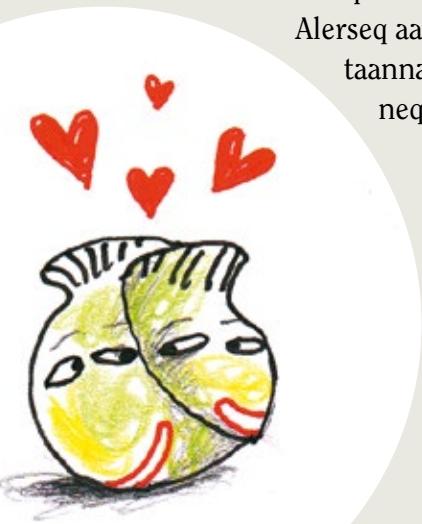
Manna nuannarisorujussuanngussavat! Maani nukap-piaraqanngilaq allunaasamit nivinngaffinniit nusutseriasaar-sinnaasumik, allunaasaqanngilarluunniimmi, piumasatsinnut sumulluunniit angalaqattaarsinnaavugut!

Alerseq tamaanga peqqammisoq oqaaseqanngilaq.

Alerseq aapparisaq ilageqqilerlugu nuanneqaaq, taannali piumasamut angalaqattaarsinnaaneq, sumut iluaqutaassagami?

Alerseq siulliulluni tamaaniilernikoq oqarpoq:

-Takuuk, sissamukarsinnaavugut, oqaatsinik ilinniarsinnaavugut isumalioqqissaarnermillu ilinniar-sinnaalluta! Tassa alersit paratiisiat!



Nuannaanngilatit?

Alersip aappaa nuannaarpallaanngilaq, imalu oqarusukkalu-arluni :

-Alersinnguaaraa, manna silarsuaq ilumoortuunngilaq!

Alersilli aamma nalunngilaa qaqguluunniit silarsuarmut piviusumut uteqqissinnaanaviarani. Qaqguluunniit alersinut nivinngaavimmut nivinngaqqinnavianngilaq, angajoqqavisalu perorsasimasaattut alersioqqinnaviarani.

Tassa alersiulluni tammarnikoq inuuneq taamaappoq.

Qullipivoq, alersimullu aap-parminut qiviarpooq oqarlunilu:

-Suut tamaasa takoru-soqaakka!

Eqqarsarporlu:

- illit najorakkit silarsu-armi inissavinniippunga.





John &  
Nelson

# Kuup killingani motorcyklinik errorsisarfik

ALLATTOQ: HANNE SELNÆS · ASSILIISOQ: TINE HARDEN

**K**uummi qorsoorujullunilu isortumi qaorsaat, marraq uulialu motorcyklinik errorsimminngaanneersoq akulerussuus-simapput. Eqqaanilu arnaq paninilu sisamat-tallimat missaanik ukiulik uffarput. Arnaata qulimmagu qaorsaat qaqrtoq kiinaatigut taartukkut kuuppoq. Nukappiararpaaluit motorcyklinik arfinilinnik errorsivigisaanniit meteeralunik ungasitsigisumi uffarput.

Nukappiaqqat ilaat John Pokolomik ateqarpoq 14-inillu ukioqarluni. Pappiaqqamut atini allappaa. Naqinneq "J" killormut sammivoq, atinilu sivisuumik allappaa. Ikinngutaata Nelson Weahip aamma 14-inik ukiullip, atini allassinnaanngila.

Ukioq kingulleq John Nelsonilu atuartuusimagaluarpuit, maannali ullup ilarujussua illoqarfip avatinnguani kuup sinaaniittarput. Illoqarfimmi motorcykelillit, biileqartutuannguillu errorsitsiartorlutik tamaangakaasarpuit. Siallersnerata nalaani Liberiap aqqu-serngini ajortissimaqisuni ataasiaannarluniluunniit ingerlagaanni, motorscykelit marullummik sussajunnaartarput.

Ullut tamaasa aningaasarsiorniarlutik kuummukartarput. Libe-riami meeqqat sulisartorpassuit ilamininnguaraat.

"Anaanaga qatanngutikkalu pingasut najugaqtigaakka. Atuartut uniformiinik peqanngilanga skuunillu peqarnanga. Maanna atuk-kakka kisiisa atisaraakka. Atuarnissannut akissaqannginnama atuarunnaarnikuuvunga," John Pokolo oqaluttuarpoq. Tujuuluaraa

sandalilu alittorneqanngillat, qarleeraali pisooqaapput putoornikuullutilu.

Johnip nukaa 13-inik ukiulik aamma kuup sinaani sulisarpoq. Nukappiaqqat motorcykelit ipertuit errorlugit naammassiniariaraangamikkit, akiliisullu siulliu akiuliutai 3-4 kr.-t tiguniariarlugit, aqqusernup killingani alannguttaasiap ataaniittut arnat ornipallattarpaat. Taakku igasarput, puugutarlu - suaasat qaortut neqitallit 3,50 kr.-lerlugu tuniniartarlugit, tassalu ullormut nerisassat siulliit nukappiaqqat aqajaruinut pisartut.

Ilaanni ullormut 5,50 kr-nik aningaasarsarpunga, ullut ilaanni marloriaataat. Aamma ataasiarlunga ullormut 20 kr.-t angungajalugit aningaasarsinikuuvunga,” John inersimasunngoruni mekanikerinngornissaminik takorluugaqartoq oqarpoq.

Mekanikerinngornissami tungaanut aningaasarsiani nammineq qatanngutimilu nerisassaannut atortarpai. Aningaasanik sinneqaraangami 75 øret, aqqusinernup sinaani illuaqqat arlaanni videofilmernissamut billetsisisstutigisarpai. Karatefilmit nuannarinerpaasarai.

Meeqqat  
sulisorineqartarerannut  
tunngasunik uani  
atuaqqissinnaavutit  
[ibis.dk/børnearbejde](http://ibis.dk/børnearbejde)

Kuummi nukappiaqqat biilink  
motorcykelinillu errorsivigisaanni  
meeqqat nalunnguartut.



**STOP**



**børnearbejde**  
skolen er det bedste sted at arbejde



## MEEQQAT SULISORINE- QARTARNERAT

Uani **ibis.dk/børnearbejde**:

- Nunarsuarmi meeqqat sulisorineqartut ilaat naapissinnaavatit
- Meeqqat pisinnaatitaaffii suunersut ilikkarsinnaavatit
- Sooq suli nunarsuarmi meeqqat sulisorineqartarnersut paasisaqarfiginerusinnaavat
- Paasisitsiniut "STOP børnearbejde - skolen er det bedste sted at arbejde" pillugu ilikkagaqarsinnaavutit

Meeqqat sulisorineqartutut taaneqartarpuit, meeqqat 14-it ataallugit ukiullit suliffeqarpata, peqqissusaannut ineriarornerannullu ajoquata-sinnaasumik, atuariarsinnaannginnerannillu kinguneqarpat. Piitsuussuseq meeqqallu sulisorine-qartarnerat imminnut ataqtigiippuit. Nunarsuarmi meerarpassuit sulisarput namminneq ilaquttamillu piitsuunerat pissutigalugit. Inuussutissaqarniar-lutik sulisarput. Taamaattussaanngikkaluarpoq ...



**Nalunngiliuk ...**  
nunarsuarmi meeqqat  
sulisorineqartut 215  
millioniusut affangajaat  
12-it ataallugit  
ukioqarmata?



## Rappertartut Harperimiut

ALLATTOQ: HANNE SELNÆS · ASSILIISOQ: TINE HARDEN

Frederickip Michaelillu, rappertakkamik ilaat uatsinnut tusara naartitsissutigileramikku, atisatik torraanerpaat atisimavaat. Illut aserugaasimasut arlaanni naapikkatta, rappertartut ghetto-blasterillu nipaannut, nukappiarpaaluit inuillu allat alapernaalerlutik aggikaasimapput.

Frederick atuaqataalu Michaeli qulingiluanik ukioqarput, qanitumilu rapperneq qitinnerlu ilinniarsimavaat. Nunaminni nipilsortartoq Emmanuel aamma Amerikarmiu 50 cent isumassarsiorfigisimavaat. Nukappiaqqat taakku nipilersornermik nuannarisallit ukiorpaalunni erinarsortarsimapput, qittarsimallutik nipiler-suutinillu kassettebåndineersunit - suli Liberiami atugaaqisunit tusarnaartarsimallutik.

Ullut ilaanni, aasaanerani atuanngiffik naangajaliivissoq takutitsseqqullugit qinnuigineqarsimapput. Emmanuel atuarfimmi angisuumi piginnaanillit takutitsimmata aaqqissuuseqataasimavoq. Takutitsinerup, aamma raatiukkut aallakaatinneqartup, meeqqat angajoqqaallu eqqaasittussaasimavaai atuarnerup aallarteqqilereranik. Tassami meerarpassuit atuanngiffeqarnerup naanera pissutigiinnarlugu atuariartorneq ajormata.

Inuppassuit takutitsisut 70-iusut takorusullugit aggikaasimapput. Nukappiaqqat takutitsinerat iluatsilluarsimaqaaq: "Nuanneqaaq, takutitsinitsinni inuit qiteqatigimmatigut," Michael oqaluttuarpoq.

Michaelip angutaa aalisartuuvoq, Frederickillu arnaa Harperip avatinnguaniittumi illoqarfeeqqaminni aalisakkanik tuniniaasartuulluni. Ilaanneeriarlutik nukappiaqqat angajoqqaatik ikiortarpaat, aningaasarsilaaraangamillu pisiniarfeerannguami qanittumiittumi musikvideonik isiginnaarutissaqalertarlutik. Tassani Frederickip nuannaartorisani "Akon" – erinarsortartoq Senegalimiut USA-mi tusaamasanngorsimasoq takunkuuua.





Bolivia  
2011

## Maanna ilinniartitsukka paasisinnaanerulerpakka

ALLATTOQ ASSILIISORLU: CHRISTINA JENSEN

Danielip talini qummut siaarlugit nikorfavoq, atuaqatinilu marluk assaasigut tigummiarlugit. Kikkuunersut takusinnaangilai, takuniarlungillu tunumut qiviarsinnaanani. Ilinniagassat suliassallu nalunartut unitsikkallarlugit, Danielip atuaqataasalu "ilaruttoorneq" pinnguatigaat. Danielilli isikkamik arsarneq nuannarinerpaasaraa, arsartartunngornissanilu takorloortarpaa.

Danieli 11-nik ukiulik Boliviamiuvoq. Atuarfimmi spaniamiut indianerillu oqaasii quechua atorlugit atuartitsiviusumi 5. klassimi atuartuuvoq. Danieli nunaannarmeersuuvoq quechuauinnangajak oqaluffiusumi. Arfinilinnik ukioqarluni ilaqtutanilu illoqarfimmum Sucremut nuunnikusimapput.

Sucremut ilaannaasa oqaatsit marluk atorsinnaavaat, spaniamiat quechuatullu. Taamaammat atuarfimmi oqaatsit taakku marluk ilinniarnissaat pingaartuuvoq, meeraqatitik tamaasa oqaloqatigisinaasarniassammatigit pinnguaqatigisinnallugillu. Inersimasungorunik spaniamiutut pikkorissuunissaat pingaartuuvoq, pitsaasumik suliffittaarnissaat ajornannginnerussammatt.

Atuarfiup anitsiartarfiani meeqqat qiimaqalutik imminnut suaartatiinnaq oqallipput. Oqaloqatigiissinnaanngikkunik pinnguaatisartik naammassiniarlungu "ilaajarsinnaanavianngillat". Taamaammat spaniamiutut quechuatullu suaartaattoqarpoq.

Danielip angerlarsimaffiani quechuat oqaasii kisimik atorneqarput, arnaa spaniamiutut oqalussinnaanngimmat. Taamaakkaluartoq Danielip suli atualernani spaniamiutut oqalunneq ilikkarpaa. "Spaniamiutoorneq tusarnaaginnarlunga ilikkarpara, inuit oqalutut tusarnaartarlungit," Danieli oqarpoq. Danielip qatanngutai marluk nunaqarfimmi 3.klassi killiinnarlugu atuarnikuupput. Maanna ataatartik ilagalugu qarmaasutut sulisarput. Danieli mekanikerimi sulisarpoq. Silineq nuannarigaluarlungu aamma atuarneq nuannareqaa, pikkorissiartortuarneq nuannarigamiuk.

Siusinnerusukkut Danieli qatanngutimisut nunaqarfimmi atuarnikugaluarpoq. Atuarfilli nutaaq illoqarfimmiittoo ungasinngisaminniimmat nuannareruaa. Ingammik atuarfimmi quechuat oqaasii atorlugit atuartitsisarnerat nuannaraa, taamaalilluni ilinniartitsuni paasilluarnerusaramigut.



Aaku oqaaseqatigiit kalaallisut, danskisut, spaniamiutut quechuatullu allassimasut:  
*Danielimik ateqarpunga*  
*Jeg hedder Daniel*  
*Me llamo Daniel*  
*Sutiyimi Daniel*





## INUIAQATIGIIT PIORSARSISSUSERLU

Uani **ibis.dk/kulturogsamfund**:

- Liberiamiut tumerparpaarerat tusarnaajutigalugu qitissinnaavutit
- Nerisassiornermut najoqqtassat nassaarisinnaavatit
- Liberamiut ileqqulersuutigisartagaat alutornartut ilinniarsinnaavatit
- Afrikamiut kiinnarpaliarisartagaanik nammineq sanasinnaavutit
- Eqqagassaagaluit atorlugit pinngualiorneq ilinniarsinnaavat

Liberiami inuiaqatigiit piorsarsimassuserlu paasisassarsiorfigikkil! Ilisimariinngisannik ilikkagaqarnissat qularutissaanngilaq. Liberiap oqaluttuassartaa ullumikkullu ingerlanera itinerusumik paasisaqarfingisinnavaat. Eqqarsarnartuuvoq, alutornartoq immaqalu tupannartortaqarsinnaasoq ...

**ibis.dk/kulturogsamfund** iserfigiinnariaruk



**Nalunngiliuk ...**  
Liberia Afrikami nunani siullersaalluni arnamik præsidentitaarnikuusooq?



# Siuterorsuit

ALLATTOQ · ANNETTE HERZOG · TITARTAASOQ: JARL EGEBERG

Elinip Felixillu ataataartik naatsiivimmi ikiornissaa nuannari-nerpaasarinngilaat. Tamannaavorli angajoqqaamik nunaan-narmi illumut nuunnerisa kingorna, sapaatit akunnerisa naaneri tamaaviisa suliarisalernikuusaat. Arfinningornerit sapaatillu tamaasa, arfineq-pingasunut, sila qanorluunniit ikkaluaraangat naatsiivilerisitaasarput, naasupilunnik piaallutik, orpiit pilutaan-nik nakkarnikunik riiverlutik imaluunniit piluttanik masattunik maajunnartunik katersillutik, masatumullu maajunnaqataannut ilioraasitaasarlutik.

Tassami ataataat, Walter Venig, aalajangersimavoq naatsiivilius-salluni, torraangaarmat eqqaamiutik sinnganggitsoorsinnaajun-naarsillugit. Walter Venigerimmi allanit tamanit sukknerpaa-junissani, silatunerpaajunissani pisuujunerpaajunissanilu kisiat eqqarsaatigilersimavaa. Eqqaamiuminnit akisunerpaanik billeqar-poq, matup sianertaataa amerlanerpaanik sianertaateqarpoq, allak-kanullu nakkartitsiviat allanit tamanit anginerulluni. Elini Felixilu nalinginnaasutituuarsuaril! Imaanngikkaluarpoq atuarfimmi timersornermiluunniit kinguarsimasuusut. Aamma pinniitsuuna-tillu allatut maluginiagassaanngillat, tamannarpiaavorlumi Walter Venigip ippigisorujussuusaa: meeqqanit allanit pitsaanerusumik allaanerussuteqannginnerat. Ataatsimik allaanerussuteqalaarluarput. Tassami meeqqani kisiartaallutik naasupilunnik piaasarput. Taaan-nalu pillugu angutaata tulluusimaarutigilaartarpai.

"Tomatiutitta allat piinit anginerulernissaat aappalunneruler-nissaallu utaqqlilaaginnarsiuk," oqarpoq. "Eqqaamiugut sinngariilis-sapput! Qularinngivippara gulerödiutigut Blombergikassaap piinit

marloriaammik silissuseqarlutillu takissuseqassasut. Agurkiutai takuisigit? Asinggaaramik peqingallutillu allaanngivipput eertat, ha ha ha!"

Sapaatip-akunnerimi arlalialuinnaat qaangiummata naatinnikuusai tomatit, radisit, uanitsut, eertat blomkålillu sanileriaaqqaarsarlutik puttussuutilerput. Erniinnaq tomatit napasuaqqanut qilerusersorneqassapput. Ulloq ataasiinnarluunniit siallersimanngikaangat imerterneqartarpot. Elini Felixilu narsaatinkartitaapput nersussuillu anaannik aallertitaallutik, naggorissaatit suulluunniit atornissaat inerteqqutaammat. Aamma angutaata naasupilunnut uumasuaqqanulluunniit ajoqtaasunut akiuussutaasinnaasut suulluunniit tusarumaneq ajorpai, tassami naatitaatai soorunami allanit tamanit akuutissaqannginnerpaajussapput.

Siuterorsuilli takkupput.

Siullermik mikisuaraagaluarput. Siuteqqu kajortut aappaluar-  
tut qaamikkut illuaraasartaqanngitsut – isiguminarpallaanngitsut.  
Siulleq Walter Venigip ullaat ilaanni suliartorluni anigami naam-  
mattoorpaa. Pisarnermisut tuaviortupilussuuvoq, allaffimmummi  
siullersaalluni takkunnissani pingaartittupilussuuua. Naatsiivik-  
koortillunili kuanniusat pilutaanni putut qissigileriasarpai. Piluta-  
mit siuteroq tiguaa tummarlugulu qaarlugu.

Akunnerit aqqaneq-marlkua qaangiummata angerlamut apuuk-  
kami (aammamiuna tassa kingullerpaajulluni soraarnissani ping-  
arttupilussuusaraa), kuanniusat pilutaat amerlanerit putoqalersi-  
mapput – putunik suli anginerusunik. Walter Venigip siuterorsuit  
tallimat tummarlugit qaarpai. Maajunnaqaaq, ullaaq qaagaanit suli  
anginerummata. Ipeq skuuminiittoq ivikkanut piiarpaa ullullu sin-  
nera isumalulluni.

Tamakkuli ullaap tulliani pisussanut sanilliullugit suunngillat.  
Tupangaarami qerattaannarpoq. Sapaatip siuliani Elinip Felixillu  
salatit ikkussorsimasaasa sorlaat kisimik sinnerussimapput. Naat-  
siiivup sinnera siuterorsuit aqqutikorisimasaannit nuarujuusaan-  
naavoq. Walter Venig oqaasipiluppoq. Siuterorsuit katersoriarlugit

puukunut igalaaminernut ikiorarpai qiuutinillu niaquierlugit. Taava Elin Felixilu itersarpai oqarfugalugillu atuarfimmiit soraarunik na-  
asuninngaanniit siuterorsuit katersussagaat. Qassiunersut kisissin-  
naaniassagamigit puukunut igalaaminernut ikioraqquai.

Ulloq taanna siullerpaamik suliffimminut siullersaalluni isinngilaq.  
Aamma kingullersaalluni ingerlanngilaq. Angerlarsimaffimmini  
atorfissaqaqtinneqartutut misigisimagami, tamannalumi ilumoor-  
poq.

Angerlamut apuukkami nulia siuterorsuarnut toqunartusini-  
arluni ingerlasimavoq, Elinip Felixillu siuterorsuarnik igalaamineq  
puukoq kisiat ulikkaarsimanngilaat, qattali pingasut immersima-  
vaat. Siuterorsuit anillannginniassammata qattat matui ujaqqanik  
oqimalutsersimavaat. Soorunalimi aamma ataatartik oqaluttuutin-  
ngilaat, sanilimik meeraasa ikorsimagaatik, ataatamimmi meeqqat  
allat naatsiivimminniinnissaat nuannarineq ajormagu. Ivikkat  
ungalullu ajortiinnassavaat, radisit kållillu tummaariinnassavaat,  
oqartarpoq. Walter Venigip qattap matua ammaramiuk tupangaa-  
rami nakkaavaa. Siuterorsuit suli anginerulersimapput.

"Aana siuterorsuarnut toqoraat," nulia oqarpoq. Neqeroorum-  
mik 10 kilomik pisismavoq. Tamakkuli Walter Venigip tusaruman-  
gilluinnarpoi.

"Toqoraatit maani atorneq ajorpagut, naatsiivipput maani akuu-  
tissaqannginnersaavoq." Oqarpoq.

Siuterorsuit allat paasitikkumallugit, siuterorsuit ikuallassal-  
lugit aalajangerpoq. Elinikkut Felixilu ikuallaanermi atortussanik  
qisunnik kater-sueqquneqarput, illullu tunuani ikumatitsivigeq-  
qusaanngitsumi ikumatitaq ikummarissimmat siuterorsuit ikual-  
latat tipaat soorlu tassa pôlsit siaasakkat ilitsittoorsimasat. Nuaasas-  
suat innermi qalaajusattorsuulluni siaasarpaluppoq, soorlulusooq  
imeq qapulik qalaartoq.

"Qaa, siuteqquunut toqoraat atorallaak!" Nuliata qinnuigigalu-  
arpaa. Siuterorsuit ikuallatat tipaat merianngussutigamiuk,

arfinernut nerigamik iisisinnaarpianngilarluunniit. Iisisinnaarpiannginnera appaatigut ajunngilaq, Walter Venig eqqarsarloq. Tassami aamma salunnerpaamik pinnernerpaamillu nuliaqarnini oqarataarutigerusuttaraluaramiuk.

Kingusinnerusukkut naatsiiviutimi sinnikuani nikallungalluni pisoqattarujoorpoq. Ivikkat, orpiit paarnaqartartut orpigaaluillu, siuterorsuit attorsimanngisaat kisimik qorsuunersangorsimapput. Aatsaat naatsiivini portunerpaanik ungalulersimagiuk uggualerpoq, taamaangikkaluarparmami siuterorsuit sanilimik naatitaatai nerisimaneraat takusinnaassagaluarumiuk. Taamaaliorsimasuuppata tuppallersaatigissagaluaqaa, taamaattumik sanilitik aporsoriartorpai.

"Immaqaana naatsiiviga sinngaginermik siuterorsuit amii-laarnaqisut uagut naatsiivitsinnut igissimagaat," taakku naatsiivimminni siuterorsuarnik takusaqarsimanngitsut paasigamiuk, isumalulluni nipikittuliorpoq. "Qujanartumik aqagu arfininngorne-russaaq, taava Felix Elinilu siuteqqunik katersuinissaminut piffissaqassaqaat. Minnerpaat, soorunamilu aamma mannii ilan-gullugit katersussavaat. Tamatuma kingorna naatitassanik nutaanik ikkussuissaagut. Eqqaamiutta ajoqusiinertik nuannaarutigis-innaajunnaassavaat."

Soorunami Elini Felixilu nuannaajallanngillat. Neriussimagalu-arpummi ataamatik torraanerpaamik naatitanut naatsiiveqarniar-nini taamaatiinnassagaa. Taava namminneq meeqqat eqqaamiutik arsaqatiginissaannut piffissaqalissagaluarput. Susoqarpammita aatsaat ataataat tunniutiinnassava?

Aqaguani ullaakkut nilliarpalummik itertinneqarput. Susoqar-nersoq paasiniarlugu ammukarput, amiilaqaalutilu takulerpaat isertarfitsik siuterorsuarnik, pualasuunik aappalorujuttunik kajo-rujuttunillu ulikkaartoq. Minnerit eqepputut mikitigaat annerillu pölsitut aappaluttutut takitigaat marloriaataatalu missaanik silissu-seqarlutik. Kigaatsumik sakkutooqatigiissuartut igaffiup tungaanut ingerlaarput, aqqukitkortik nateq ipiitsuusaraluaqisoq nuarujuusar-

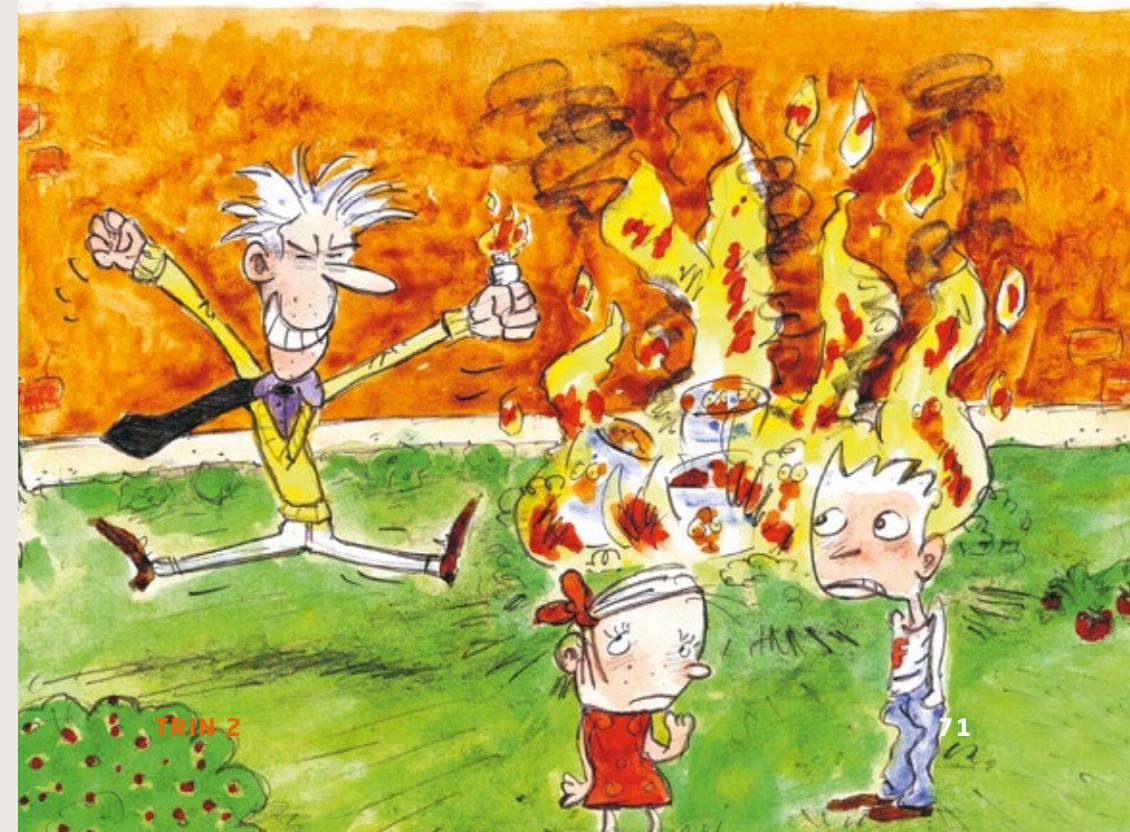
suarmik suujunnaartillugu. Ajornerpaavorli ilaat ilaminnit avissaar-simasut qaliap tungaanut ingerlalersimammata.

"Qaa, siuteqqunut toqoraat atorniaruk!" Elinip Felixillu arnaat nilliavoq. Kiisami Walter Venig tunniutiinnarpoq. "Ajornartuuin-nermi toqoraat atorneqalaarsinnaavoq," imminut eqqississarluni oqarfigaaq. "Kialuunniit naatsiivipput akuutissaqarnersoq akuutis-saqannginnersorluunniit takusinnaanngilaa. Taamaaliornermiuna isumassarsiatsialaangitsoq."

Poorsuaq kælderimiittoq aavaa, isaarissallu natianut iligamiuk siuteror-passuit qaararput. Siuterorsuit qaararmata ilumiui inger-laannaq ilaasa nerrippaat.

"Erniinnaq pissutsit aqussinnaanngussavagut," neriorsuivoq.

Ilami torrallataagaluqaqaq. Siuterorsuit, toqunartut qorsuit qaamasut, qaaminnut kuerakkat iioraannavippaat. "Qaa assut, ner-rinniaritsi! Piluttanuku nutaat mamartut, ha ha ha!" Pilerisaarivoq. Seerpaluusanneq qalaarpaluusartoq tusarsaalerpoq. Siuterorsuarniit



nuarujuusassuaq seerisoq isigalugu maajunnangaarmat, Elini Felixilu ineqqaminnukarput matulu parnaarlugu. Aatsaat siuterorsuit toqorarmata, sinneruttu ilu panerlutik natermut nippussuummata, iniminniit anillapput.

Elin Felixilu ulloq taanna naatsiivimmuinngillat. Taarsiullugu anaanartik siuterorsuarnik natermi piaasoq ikiorpaat. Taamaanne-rani angutaat pisiniarfiliarsivoq. Immiaaqqamik narajalersukkanik pullarsersussamaalersimavoq. Tusarsimagamiuk siuterorsuit im-miaaranngersuusut, immiaaqamullu ipitinneqarsinnaasut.

Immiaaraq Harboe 20 literi nassarlugu uterpoq, qattanullu pingasunut kuerarlugu. Pisaqarluarumalluni naatsiivimmut iliorarpai. "Taamaaliorluta sinneruttut sujunnaarsissavagut. Taava aqagu naatsitassanik nutaanik ikkussueqqissaanga. Ilissilu, Felix Elinilu, soorunami ikiussavassinga."

Allatorluinnarli pisoqarpoq. Unnuua Elinip nipit eqqumiitsut itissutigai. Allaanngivippoq arlaat kukkulluni isersimasoq matulu nassaarineq ajulerpallallugu. Qatanngutini itersarpaa, Felixillu qaammartartuni ikimmagu Elinip matu ammarpaa. Matoqqipi-loorpaali nilliariaraluaramilu nipeqanngilarluunniit. Siuterorsuaq ineeraanik saneqqussisoq puulikitut nersussuaaqqtulluunniit angitigaaq. Ilami immaqa nersussuartulluunniit angitigaaq, takuluannginnamiummi naatsorsorsinnaarpianngilaq. Takuuali nuarujuusaqartoq, meqqoqarani nioqaranilu.

"Nissaakkami immiaraarsunneqaaq," Elini isussuppoq.

Allanik siuterorsuarnik taama angitigisunik illup iluaniittoqarnerluni? Ataataata aamma taamaattorsuarnik katersueqqussanerpai? Felix Elinilu maajugusoqaat. Taamaattoqaannarsinnaanngilaq.

"Ilami siuterorsuilluunniit naatsiivilerinersuanik unitsitsisinaasuugunik! Taava arsarnissatsinnut piffissaqalissagaluarpuugut," Felix anersaarululluni oqarpoq.

Elini eqqarsariarluni aperivoq: "Qanoq iliornissatsinnut isumas-sarsigaluarpunga, qununngilatit?"

Qujanartumik siuterorsuarmik allamik nassaanngillat, taassu-

marsuulli ataatsip tiguniarsarinera, tummeqqakkut ammukaanner, nappartamut ikiniarsarinera taassumalu matuniarsarinera maajunnangaarmat oqaluttuassaanngilarluunniit.

Taamaaliornertilli iluaqtigiinnarpaat.

Aqaguani ataartik paasitinniarsaraat eqqaamiumik tomatit akuutissartaqanngitsut kisiisa pillugit sinngaginngikaatik, aam-mali naatsiiviup ivigaaralittaa anginersaanera målertarfilla nutaa-junersaanerat aamma sinngagigaat. Soorunamili iluatsitsinngillat.

"Ivigaaralittaa sumut atussagakku?" Walter Venig qatimalup-poq. "Issianissannut qasuersaarniissannullu piffissaqanngisaannarpunga. Målertarfift puiuinnarsigit. Måleriaraluaraangassi uniorlusi naatitsiviga aserortiinnassavarsi."



“Naatsiivik sumiittooq?” Elini aperivoq nappartallu matua peer-lugu. Siuterorsuup niaquni nuisippaa, alleqqissimagami inissaarutiliivissimavoq. Nappartamiit imminut nakkartippoq nunamullu nipilimmik tulluni. Isersuamilu napparutaasassui peqiteriarlugit orpiit, Walter Venigip qanittukkut ikkussimasaasa, iipileqartartut kirsebæreqlartullu tungaannut aallarluni.

“Aatsaat arsaattarfittaassagutta tigussavarput,” Elin oqarpoq.

Felixip nappartap ataa takoriarlugu oqarpoq: “Manniloreersimavoq.”

“Naammagittarsinnaanera tamaanga killeqarpoq!” Arnaat is-siavimmiit nikupilooriuttaa oqarpoq. “Taamatut ingerlaannarutta allamut nuussaanga.”

Walter Venig nipaarutiivilluni issiavoq, uumasorujussuarlu pualasooq aqqutikuni nuarujuusaananngorlugu ingerlasoq nakkulugu. Aalarerit tamaasa misarpaluusattarpoq sulilu alliartorluni.

“Qanoq-una iliorniassaanga? Aamma tassa orpiutikka nerillugit aallartippai ..” Nipikitsuliorpoq.

“Ila qaqquna meeqqavit qanoq silatutiginerat paassisagat?” Nuliata oqarfigaa. “Naatsiivit naatsiivinnit anginerpaangortiinnaruk! Siuterorsuit ivikkat kisiisa attorsimanngilaat.”

“Marlunniik målertarfiliimmik,” Elini piumasaqarpoq.

“Ajungilarmi taamaaliuinnarniarta, siullermilli eqqaamiutta nunarsuarmi siuterorsuit anginersaat naatsiivitsinni najugaqartoq takoqqaartariaqarpaat.” Anersaarululluni oqarpoq.

Piumasaatullu pisoqarpoq. Elinikkut Felixillu siuterorsuaq pisarivaat, eqqaamiumillu takusarsinnaaniassammassuk garage-amut mattullugu. Nunarsuarmi tamarmi anginerpaamik maajunnarnerpaamillu siuterorsuaateqarnini qularutissaangimmat Walter Venig pilluaatigingajalluinnarpaluuunniit. Illoqarfiup aviisiata tusagassiorpoq assiliisartorlu Walter Venigikkunnukartippai, uu-masuusivissuarmiullu taama uumasoq qaqtigoorluinnartigisoq atorumallugu sianerlutik.

“Atuinnarnagu piinnarsiuk,” Walter Venigip pitsaasaqaluni oqarpoq. Ullulli tulliani uumasut puuannik nassarlutik biilimillu immikkut sanaamik angallateqarlutik takkummata, siuterorsuaq sumiiffeeruppoq. Kialuunniit ilisimanngilaat sumut pisimanersoq. Ilisimatuut manni kisiisa naammagiinnartariaqarlugit tiguaat, utimulli biilinik ingerlaartillutik biiliat aqqusinermi nuarujuusassuaq quaaffigalugu biilit ajutoormata manniit tamarmik aserorneqarput.

Tamaalinerani Felixip Elinillu naatsiivik allanngorlugu su-liaripallareersimavaat ivigaarassanillu ikkussuiffagalugu. Tassalu naggammik naatsiivimmi suliaqarnerat. Eqqaamiuisa naatsiivik ivigaaralik anginerpaaq tusapallareersimavaat. Kingornatigullu Walter Venig meeqqanik pulaartoqarnerpaasartutut tusaamasalaerpoq. Namminerlumi aamma målmandiullattaasarloq.

Pinerillu tamaasa arsaq annaakkaangamiuk oqartarpoq: “Uanga eqqaamiutsinni målmandiullaqqinnerpaavunga.” Taassumalu apisalernera uggorinerpaajuua. Aasaq qaangiuppoq ukiorlu takkuluni, piffisallu taama sukcatigisumik ingerlasimanera malugisimanngilaaluunniit. Soorunalimi eqqaamioriinni apummik inuusaliaq anginerpaaq Walter Venigip naatsiiviani sananeqarpoq. Aamma juullermat orpik portunerpaaq pisiraa.

Elinip Felixillu juullimi atuakkamik Guiness Rekordbogimik tunivaat.

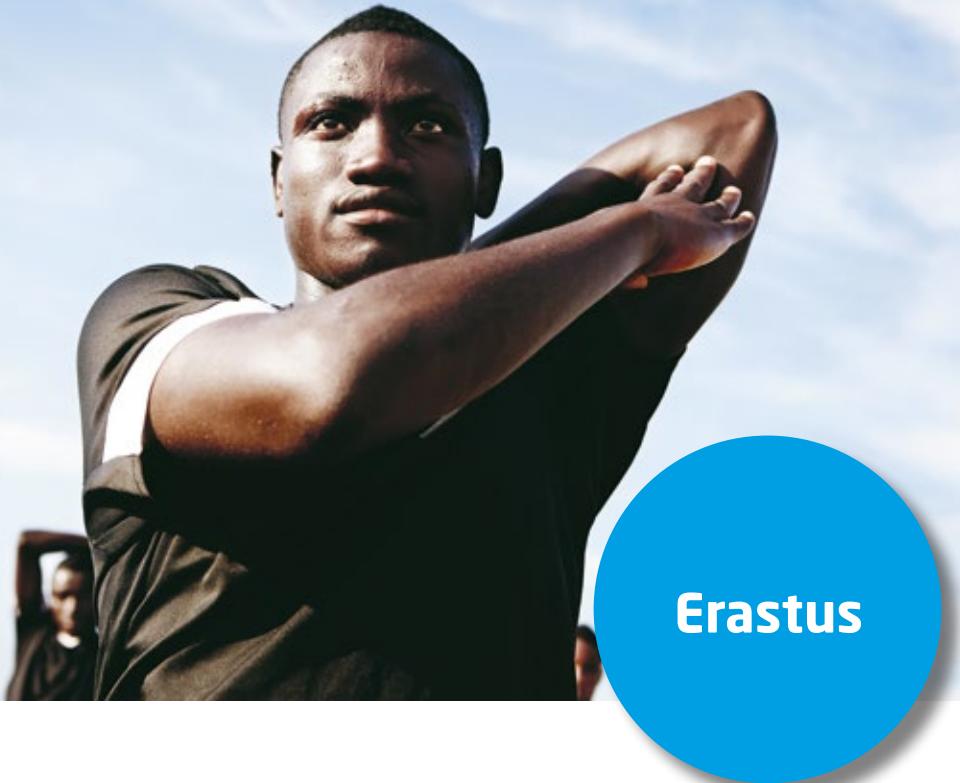
“Qupperneq 10 qupperiaruk,” oqarfigaat.

Walter Venigip atuagaq qupperpaa, inuk siuterorsuaq angisoorujussuaq tummarlugu assilisissimasoq takuaa – soorlu tassa piniartup pisaani assiliseqatigisimaga. Siuterorsuaq imermiutarsuarmut assinguvoq angullu sananiittooq ....

“Arraa uangaana!” Walter Venig ingittariaqarpoq. Aatsaat taama inuulillaramili nuannaartigaaq.

“Ilaa meeqqagunuku eqqaamiutsinnit tamanit silassorinnerpaa-jusut?” Killitsisimaarluni nuliaminut oqarpoq.

Elini Felixilu anngaaginnarput.



# Erastusip Liberia VM-imut anngutsinniarpaq

ALLATTOQ: HANNE SELNÆS · ASSILIISOQ: TINE HARDEN

Arsaattarfiup siorasup ungaluisa qarmat silatinnguanni politiit biilii uninngapput. Ulloq taanna tallimanngornerugaa kikkut arsaattarfiup eqqaaniinnersut politiit nakkutigaat. Qarmat iluatungaanni Erastus Wee 17-inik ukiulik, tungujortunik qaamasunik arsaatlerluni, sungiusaatigalugu unamminissamut kissasserpooq. Erastus arsaattartoqatigiinni inuuusunnersaavoq. Inuussutissarsiutigalugu arsartartuuvoq klubbiillu neriuuteqarfingeqartorujussuulluni. Tamannali politiit tamaaniinnerannut biillillu Toyotat Landcruiserit arsaaffiup silatinnguaniinnerannut peqqutaanngilaq.

Politiinuku Robert Sirleaf paarigaat. Præsidentip erneraa arsaattartoqatigiinnullu BYC-ikkunnut – Barracks Young Controllers-kunnut- aningaasaliisartuulluni. Taassumap USA-mi attaveqarfifisartakkani aqqutigalugit BYC-ikkut illoqarfip pingaarnersaanni Monroviam iarsaattarfeqalernererat isumagisimavaa. Klubbip arsaattartunik nutaanik pisisinnaanissa, arsaattartut akissarsisinnaanissaat arsaassutissaqarnissaallu isumagisarpai. Aamma taannaa-voq arsaattartut sungiusarnissamut agginngitsoorsimagaangata, imaluunni ilinniakkamik, klubip akilertagaanik, ingerlataqanngikkaangata oqaaqqissaarisartoq.

## Piginnaanilinnik ujaasisartumit nassaarineqarsimavoq

Erastus 16-inik ukioqarluni illoqarfimmi klubbit unammisaqtatuneranni unammeqataanermini, piginnaanilinnik ujaasisartumit takuneqarsimavoq. Arsaattartoqatigiinni nukarlersaalluni kisimilu klubbibimut ukiunik tallimanik sivisussusilimmik isumaqatigiis-uteqarluni ilannguppoq.

"Arsartartoqatikka nuannareqaakka. Qatanngutigiittut ippugut. Robertip tamatta naligiittut misigisimalersittarpaatigut arsartatutullu assigiinnik periarfissaqtilluta. Taamaammat ataatamik taasarpara," Erastus oqarpoq. Angajoqqaavi, qatanngutaalu marluk illoqarfip avatinnguani najugaqarput. Taakku Erastus, illoqarfimmi klubbeqatinilu marluutaannik klubip inissarseriarmagu, sapaatit akunnerisa naanerini pulaartarpaat.

## Arsaqtigisartagai sms-ersinnaanngillat

Erastus arsaattartoqatigiinnit, klubip ilinniagaqarnissamik neqeroorutaanik aallartitsisimasut sisamaasut ilagaat. Qarasaasiamut pikkorissarneq ingerlappaa. Ukioq kingulleq ajunngitsumik soraarummeeruteqarluni ilinniarnertuunngorsimavoq.

"Ataataga palasiuvoq, atuartuunissaralu isumagiuaannarnikuulugu. Taamaammat atuarluarpunga," Erastus oqarpoq. Aasaane-rani atuanngiffik naappat ilisimatusarfimmi ilinnialernissaminik pilersaaruteqarpoq.

Kissas-  
sernerup  
nalaani  
erinarsor-  
toqartar-  
poq, arpat-  
toqarluni  
illartoqar-  
lunilu.



"Arsartartuuneq inuussutissarsiutigerusuppara, taamaassinnajunnaarumalu sungiusaasunngorusullunga. Taamaakkaluartoq ilinniagaqarnissaq pingaaruteqarpoq. Ilinniagaqarsimagaannimi aningaa-sarsiat paarilluarneqarnerusinnaapput atornerlunneqarnissarlu pinngitsoorneqarsinnaalluni," tujuuluaraq unamminermi atortak-kani Hummeleq atiutigalugu oqarpoq.

BYC-imeersut arfinillit Liberiap nunanut unammisartoqatigiivini arsartartuupput. Klubbili nunami nukittunerpaanut ilaagaluartoq, arsaattartut ilaminiinnanngui atorsinnaasaminik ilinniagaqarsimapput. Ilaasaluunniimmii atitik allassinnaangilaat, allassinnaangitsortaallu sms-erniaraangamik allaassunneqarta-riaqtarput.

### Arsenal VM-ilu

Erastusip Europami klubbit arlaanni inuussutissarsiutigalugu arsaattartunngornissani takorluugaraa. Arsenalimi arsaattartunngornissani pileriginersaavaa.

Arsaqtalluni Liberiap isikkamik arsaannermi VM-imut anngun-nissaa angorusunnerpaasaraa.

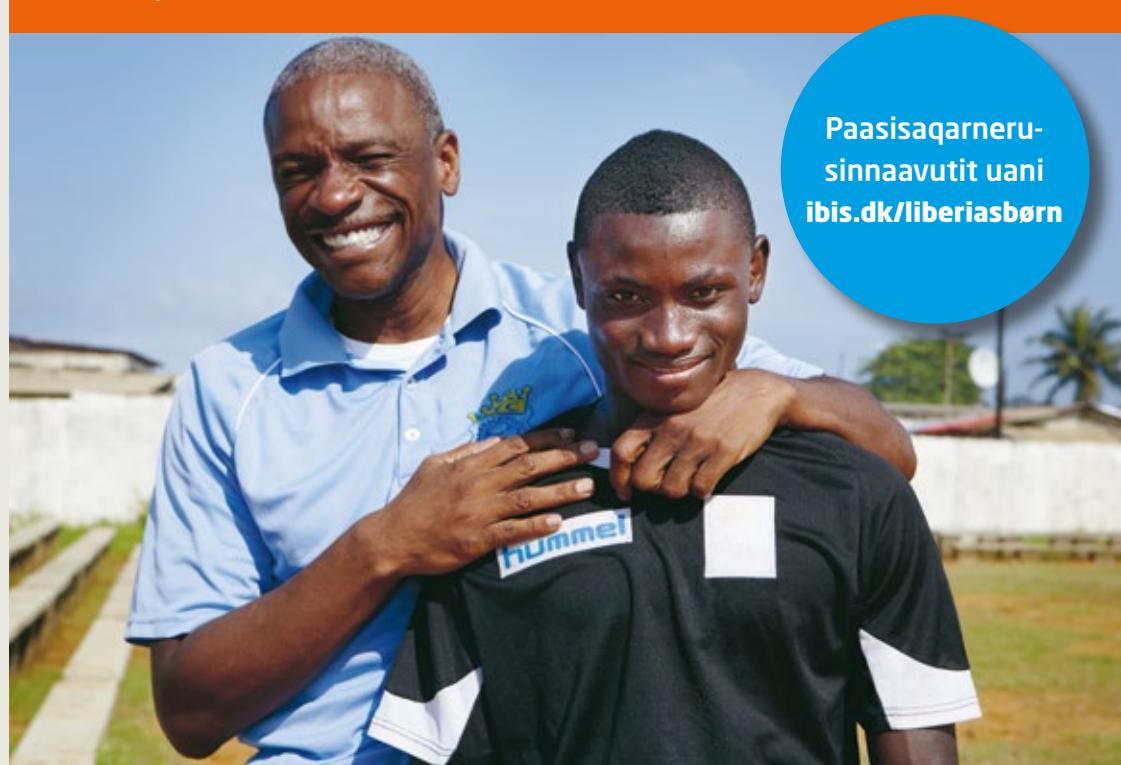
Kissaserneq naammassivoq. Erastus arsalerpoq 15-imik nor-moqarluni. Siuarsimasuuvoq. Ullaaq taanna pingasoriarluni arsaq

isertinngitsoorpaa. Arsarnerlu taamaatimmat sungiusaasup, arsaqataasa Erastusillu nammineq angusartik tulluussimaarutigin-gilaat, naak unammineq BYC-imut 5 -0-imik inerneqaraluartoq. Oqarfingineqapiluullattaavoq. Erastusip sikingalluni arsaassutini nakkuppai.

"Nukarlersaagama arsaattartoqatigiinni inissara nassaariniartari-aqarpara. Ilaanni isertitsinngitsooraangama nilliaffigisarpaannga. Kisianni angajutulli isigigakkit ataqqisarpakka," unamminerup kingorna Erastus oqaluttuaroq. Aammali ilaanni isertitsinngit-sooraluartoq qiimmassarlugu tunuatigut pattalaartarpaat.

"Oqaruserneq nuannareqaarput, tassalu BYC-imi arsaattartuuner-mi nuannernerpaatilaat. Nuannaartuunissarmi pingarnerpaavoq," qungujulluni oqarpoq, ingerlallunilu ilani, sungiusaasuni Rob Sirleafilu ornillugit, taassuminngalu eqitaarterujussuarluni.

**Arsaattartoqatigiit aningaasaliisartuata, Robert Sirleafip, Erastus sungiusaatigalugu unamminermi isertitsinngitsooqqammisoq qiimmassarniarsaraa.**



Paasisaqarneru-  
sinnaavutit uani  
[ibis.dk/liberiasbørn](http://ibis.dk/liberiasbørn)



## Nivissat vampyrinoortuupput...

ALLATTOQ: HENRIK EINSPOR · TITARTAGARTAI: RASMUS JENSEN

... JULIELU MINITAANNGILAQ. Soorunami Twilight, Vampire Diaries asanninnilersaarutilu allat aattaqaqisut takunkuullugillu atuarnikuuai, ineeraatalu igai angutinik kusanartunik tulousalinnik ulikkaarput. TAAMAAMMAT vampyrfansit nittartagaanni, alakkal-lattaasartakkamini unammisitsinermut soorunami ilannguppoq. Apeqqut nalunannngitsuararsuaq akeriarlugu asseq ilanngullugu nassutiinnassaaq, kiisalu ajugaasoq pissarsiarineqarsinnaaniassamat mobilip normua ilanngunneqassalluni. Imaanngikkaluarpoq ajugaanissani naatsorsuutigigaa, aappaatigulli kinaluunniit ajuga-riasaarsinnaavoq!

TAAMATULLU PISOQARPOQ; Julie ajugaavoq! Suna pissarsiaraa? Ungasinngitsumi vampyrfilmiliassami inuttat ilaattut ilaanissaq – Vampyrip tigusaa - Danmarkimi immiunneqartussami. Vampyrfilmip Danmarkimi immiuneqarnissaa eqqumiikkaluarpoq. Sunami ajornarami? Soorunami suut tamarmik suli isertuussaasorujus-suupput, taama angut ajugaaneranik kalerrilluni sianertoq oqarpoq. Julie kimulluunniit tamanna pillugu oqaaseqaqqussaanngilaq.

Julie nuannaartupilussuuvoq. Ilami filmimi ilaanissaq takorloorsin-naarpianngilaaluunniit. Aammaluunniimmi vampyrfilmeq. Ilami takutinneqqaarnerani, assiliutit qaammallattarnerini nuannaar-torinnittullu nillerrattarneranni natersuakkut aappaluttukkoornis-sani takorluulereerpa. Atuaqatai usorussallutik.

Ajoraluartumilli filmip immiunneqarluni naammassinissaata tungaanut kimulluunniit oqaatigisinnaanngila. Angutilli oqara-suaatikkut neriorsorpaa, naammassippat nutaarsiassaq Facebookik-kut saqqummiussinnaassaga, taava atuarifiup tamarmi, tassami

Danmarkimi tamarmi, tusarneqassaaq filmimi inuttaaqataasimasoq.

Tusaamasanngussaaq qularnanngitsumillu Go'ften Danmarkimi, Vild med Dansimi programminilu allarpassuarni ilaasalerumaarpoq.

FILMIP ILAA aserorterivimmi pisoqqami immiunneqassaaq. Aserorterivik, nalaatsornerinnarmik Juliekunnut ungasippallaanngitsoq. Aserorterivimmi, filmip manuskriptia naapertorlugu vampyrip inuunermiingerlavisaq nalaatissavaa. Niviarsiaraq, Juliep inuttaaffissaq, qungasiatigut kiinialeruttorlugu aserorteriviup maskiinaanut kavaajaa naatittuussaaq, nusutsikkunilu aserorterivimmi makrelsalatitut sequmissimatigilissaq, Julieliu annassalluni. Naanera torrassaqaaq, Julie eqqarsarpoq, torrannerulaassagunarluarporli vampyri qisummik ipittumik uummammigut kapi-neqarluarpat imaluunniit seqernup qinngorneranit nuiffingineqarluarpat pujoralaannanngorluni. Tassa kisianni Vampyrip tigusaa asanninilersaarutaassagami illarnartoq, uummammigut kapititumik ilaqassangilaq. Aammami ajunngilaq.

IMMIUSSINERIT ullualuit qaangiuppata aallartittussaapput, filmiliortussat inuttaasussallu Danmarkimut tikeriarpata. Taamaammat Julie sungiusalereerpoq. Qujanartumilli ersisutut isikkoqaannartussaavoq nilliarujussuartarlunilu. Nalunanngeqaaq. Unnuit tamaasa tarrarsuutimi saavanut pilluni mitarrisqaattaarluni ersisutullu isikkoqarniartarluni sungiusartarpoq, nipeqanngitsumillu nilliasusaartarluni, anaananimi pasitsatsinnginniassagamiuk.

Scenemi ataasiinnarmi ilaanissani pikkunaagilaarluarpaa. Kisiananimi aamma naatsorsuutigineqarsinnaanngilaq Amerikarmiut vampyrfilmiliaanni inuttaassagaanni, asuli aqqusinermiit isiinnarluni aallartittoqarsinnaasoq. Naak nittartakkakkut ajugaani-kuugaluarluni. Julielli qularinngilaq, Hollywoodermiut tupaal-

latsissallugit. Sivitsunngitsoq nillianera tusaassavaat. Takutissaqqaarpai.

KIISAMI ulloq immiussivissaq nallerpoq. Unnuaq taanna Julie sinippianngilaq, aam-mami sininnissaminut piffissaqannginnami, atisat tulluarsinnaasut misileraramigut, tanitaqattaarluni nutsanilu iluarsaallugit.

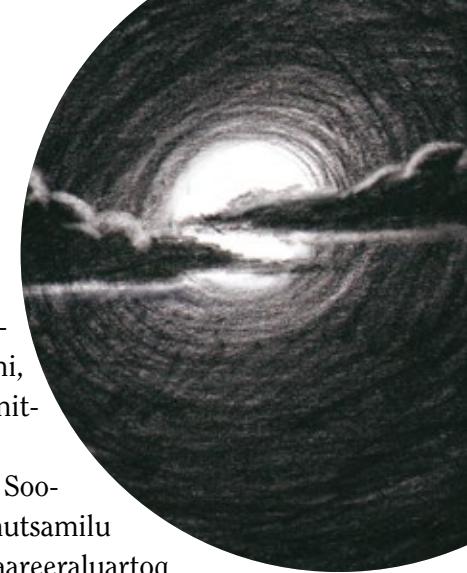
Ullaaralaakkut tallimanut piareerpoq. Soorunami qasooqqalaarluarpoq, taninninili nutsamilu aaqqissorneri torrallassimaqai. Aasaajunnaareereluartoq kjolini asarsiuq qaqortoq atisimavaa. Illumiillu aninissaa tullinguuppoq, angujuminit anaanaminillu tusaaneqarani. Tamannalu-mi Juliemet ajornanngeqaaq. Vampyritullusooq nipeqanngitsigi-sumik illup iluatigooriarluni taarinnarmut anivoq. Allaat angajumi pinnersaatinut tarngutaasivia ilanngullugu annippaa.

ASERORTERIVIUP TUNGAANUT kilometeriminnguit cykelerne-rani narsaatit putsumit qallerneqarsimapput. Qilammi qaammat qaammareqaaq. Pitsaanerusinnaanngilaq. Ajoraluartumilli pit-saanerusinnaasimagaluarpoq.

Juliep naatsorsuutigisimagaluarpaa filmiornermi qulliit, assiliissutit, campingvognit, inuttaasussat, pinnersaasartut inuillu amerlasuut immiussinissamut piareersarlutik tamaaniissasut. Qattorngulli qaani takusatuaa tassa aserorterivitoqarsuaq.

Immaqaana arlaannik paatsuugaqarsimasoq? Naagga, qularutiginngilaa ullumiusussaasoq. Ullaakkut arfinernut. Seqernup nuinnginnerani immiussinerit aallartinneqarnissaat pingaarteqeartupilussuovoq. Tamanna pingaartittupilussuuaat.

Allatummi ajornaqimmat utaqqilerpoq. Cykelini ilivai aserorteriviullu silataanni issiavimmut takisuumut ingilluni. Pinnersaatasivimmiit tarrarsuut tigoriarlugu pinnersaqqanini ajunnginnersoq misissorpaa. Isikkorittariaqarpormi.



15 MINUTSIT INGERLAPPUT, akunnerup affaa, sulilu susoqarani. Kiisa Julie peqqusiileqikujulerpoq. Tassami filmimi inuttaasussatut arlaannik paatsuugaqarsimaguni peqqusiileqinassaqaq. Atisan saaqimmata qialerpoq. Talini tagiartuutigalugit aserorterivik kajal-lallugu pisuppoq. Kaajallariarlugu aamma utimut kaajallaqqippaa. Aserorteriviup matua matoqqavoq. Ammariaraluarpaa, soorunalimi parnaaqqavoq. Tamaani arlaanni uppik tusaaneqarsinnaavoq. Hajja.

Oqarasuaatini ikumanersoq takuaa. Ikumavoq nalunaarutisias-saqanngilarli. Susassaaleqilerami spillilerpoq. Suli eqqissiveqan-ngitsutut misigisimavoq, tarranilu misissoqqillugu. Isimi sinaasa gallumilu tarngutaat iluarseqqilaarpai. Angajuata tarnutaasivini atorneqarsimasoq paasisuuguniuk kamassagaluqaqaq. Allatulli ajornaqaaq. Tarrarsuutikkut aserorteriviup matua takusinnaavaa ...ta'! Julie tunumut saappoq. Maanna matu ammalaalersimavoq. Nipeqanngitsumik ammarsimavoq. Iluanilu taarinnarmi inoqartoq takusinnaavaa isigigaanilu malugisinnaallugu. Nilliallappoq tarr-suullu ilipallallugu.

-Aluu, nutsani tagiaatigalugit oqarpoq. Tupaqaaq. Aamma illit takkutiaarpallaarsimagavit?

Takusinnaavaa angutaasoq amitsoq qarsungasorlu. Kusanar-tunik qanganisarpalaartunik atisaqarpoq, soorlu filminiittartu-tungajak. Soorunami taamaattussaagami! Onkel Joakimip paaviaa-sullu nasarisartagaata assinganik nasaqarpoq. Twilightimi inuttat arlaannaannulluunniit assingunngilaq. Angulli kusananngitsoq angalaannartoq assigineruaa. Ilami aamma ipiaanngusutut aner-saartutigaluni, niparaqarani isiginera quilletanarpoq. Immaqanaa angalaannartut arlaat aserorterivimmi unnuisimasoq. Julie tunu-mut alloriarpoq, orneriassappani qimaariaannanngorluni. Ni-paqanngilaaqqarput, Julieli qunusuisaavilluni oqarpoq:

-Kinaavit? Filmiliaritittartuuuit? Eerhm, do you speak English?

AKINNGILAQ. Nalunaaqqutaaqqani guldteq vestimi kaasarfianii-tigoriarlugu matua ammarpa a sivisuumillu nakkullugu. Kangi-



mut qissimippoq. Qilak aappillilaalersimavoq. Seqinerli uatsilaaq nuissaq. Juliemut qiviaqqippoq qungujullunilu. Siggui kiinaani sungaarujungajattumi qernerujuttut qungujupput.

-Ilaa illinuna vildmedvampyr.dk-iminngaanneersoq? Kigaatsu-mik iggiingasumik oqaluppoq, Juliellu tusaaniarsuaartariaqarpaa.

-Illit; ajugaaniutsinsinermi ajugaasoq?

Oqaassisaarutivikkaluarpoq. Ilumoopoq nittartakkami tessani profileqarnera. Draculina13-imik taaguuteqarpoq. Taamaalilluni nunarsuarmi vampyrinik nuannarisallit naapittarpai. Imminnut links-inik, assinillu nassittarput aamma atuakkat filmillu, ilami suulluunniit vampyrinut tunngasinnaasut oqallisigisarpaat.

-Uanga Orlok, Grev Orlok. Taqqamani 'oqaloqatigiinnikuu-vugut'.

Aatsaat Julie paasisaqalerpoq. Ilaanneeriarluni Orlokimik taagutilimmik chatteqateqartarnikuuvooq. Isumaqarsimagaluarporli nukappiaraasoq tuluk 14-inik ukiulik, utoqqasaajunngitsoq pinniitsoq. Maani vampyritut atisalersorsimatillugu unnuannarsuarmi naapinnissaa takorloorsimanngisaannarpaa. Ilami illarnaannarpoluunniit. Taanna filmiliariteqatissarinerpaa? Qanoq aamma!

-Kiisami takkupputit. Vampyrip tigusaasaarnissannut pia-reeqqavit?

Aserorteriviup iluata tungaaniit Juliep tungaanut ingerlalerpoq. Qeratarpaluttumik allorarpooq. Matserfik attormagu inuaani kukii maajunnartut minnerpaamillu 3 centimeteriusut saqqum-merput. Issiavik angugamiuk nakkaasaannarluni ingippoq. Qasungaarami soorlu qaqqarsuaq qaqeqqammigaa.

-Hajjar, qasuvunga, iggiingasumik oqarpoq. -Imatut atisalersorsimallunga ersinarpunga?

Julie anngaavoq. Ersinaqaarmi. Quilertanartumik ersinarpooq. Twilightimiittutut Edwarditut ajuutiginartuuunngilaq. Tamannami aamma pakatsissutigeqaa. Pakatsininili oqaatiginngilaa.

Orlok issiaqqaarpoq pinnersaataasivimmiittullu passullugit. Kukiili taamak maajunnartigisut pinnersaatillu taama akisutigisut Juliep attuuatikkusunngikkaluuaqai.

-Uangami aamma ersinarsoraanga. Taamaattariaqaramami. Inuttaaffissara nammineq misigilluarumallugu aserorterivimmi unnuigama. Ersinaqaal! Aasiaat qassutaannik ulikkaarpoq, allaammi teriarsuup niukka qarsuppai.

Takuammi, Julie eqqarsarpoq. Tusarnikuuaa isiginnaartitsisartut inuttaaffissatik ilikkarluarumallugit qanorsuaq iliorsinnaasartut. Soorlu isiginnaartitsissutissartik pualasuuujuppat 10 kilonik oqimaalisinnaasartut. Taava sooq vampyriusaarniaraanni aserorterivimmi unnuisoqarsinnaassanngila? Julielli nammineq taamaaliornissaq kajumigissanngikkaluarpaq.

-Sallunanga oqassaguma taartumiinneq ersigisaraluarpara, oqarpoq iggiingasumillu illariarluni.

Juliep eqqissismanerulernini malugisinhaavaa.

Quluarpaluppoq. Orlokip utoqqatserpasilluni naani attorpai. -Qangarsuanngorpoq imerlungalu nerigama. Neriuppunga filmiliortussat takkutilissasut.

-Immaqaana kukkullutik arlaannut ingerlasimasut, Julie oqarpoq. Aammami naatsorsuutigineqarsinnaanngilaq Amerikarmiut filmiliortitsiseqatigiiffiata, maani soqannginnersarsuarmi suut sumiinersut imaaliaallaanaq nassaarisinnaassagaat.

-Sungiusarnikuit? Orlok aperivoq. Tuloriaalu takisuut nuim-mata teriarsuarmut eqqaanarnerulerpoq.

Soorunalimi Julie sungiusarnikuuvoq.

-Piffissaq atorluarniartigu. Iseriarluta sungiusarniarta, filmiliorneq aallartippat piareersimalluarniassaagut. Ilagut tikiutilerun-narsipput.

Siunnersuataa Juliep torrageqaa.

-Qularinngilara torrallassagipput, Orlok oqarpoq nikuillunilu.

Aserorterivimmut iserput, matulu tunuannit matorluppallapoq.

JULIE TORRALLAARUJUSSUARPOQ. Nillianera pivusorsiorpalaartupilussuuvooq. Uggornalaaginnarami Orlokip manuskrifti maleq-qissaanngimmagu. Assersuutigalugu aserorterivimmit nusunne-qanngilaq makrelsalatitullu sequtsertigaluni. Imangertanngorpoq, nipeqanngitsumillu timmilluni aserorteriviup qilaavani putut arlaatigut anillalluni. Narsaatini ivikkat isugutsersimasut qulaal-lugit timmivoq. Ullaaralaap qaammarngani ivikkat isugutserneri allaanngiivipput aap kuseriarneri.



ANGAJULLIIT



# Celiap toqunissani annilaangagisimavaa

ALLATTOQ ASSILIISORLU: RIKKE BRUNTSE DAHL

Celia makkortarpalulluni torsuusarsuakkut aggerpaluttoq tusaaneqarsinnaavoq. Ini atuarfigisartagaa atuarfiup isorpiaaniippoq. Celiap uniformeqannginnini atuartunit allanit allaanerus-sutigaa. Aappaluartumik tujuuluaraqarpoq takisuumillu atequete-qarluni. Celia 9. klassiugaluarluni 22-nik ukioqarami atuarfimmi suut atussanerlugit nammineq aalajangersinnaanngornikuuaa.

Ukiuni sorsuffiusuni Celia atuartuuusimanngilaq. Taamaattumik inersimasunngoreeraluarluni suli atuartuuvoq.

Liberiami innuttaasut sorsuunneranni kingullermi Celiamut qatanngutaanullu – Alice 14-inik aamma Isaac Roosevelttilu 17-inik aamma 19-inik ukiulinnut - ajortorujussuarmik pisoqarpoq. Isaacip Roosevelttilu oqallisigissallugu nuannarineq ajorpaat, Alicellu susoqavissimanera iluamik oqaluttuarisinnaanngilaa. Celialli sapinngilaa. Naak sakkortugaluartoq, pikitsitsisunit aallarussaasi-manertik oqaluusereruseruppa.

## Pikitsitsisunit aallarussaaneq

Celia akunnattungalaariarluni oqaluttuarluni aallartippoq. Sor-sunnerup aallarteeqqaernerani angutaat pikitsitsisunit ilaasimagaluaroq, akeraanulli naalakkersuisut sakkutuuinut nuussimalluni. Pikitsitsisut tamanna paasigamikku killuusisutut pillarniarlugu, ujarlugu Celiakkut illoqarfearaanukarsimapput.



Oqaaseq pikitsitsisoq (rebel) isumaqarpoq eqqissiviiliortitsisoq. Iligit, innuttaasut imminnut sorsuunneranni naalakkersuisunut akerliusut pikititsisunik taaneqartarput.

Celiap taamani qassnik ukioqarnerluni eqqaamaqqissaanngilaa, isumaqporli 12-13-it missaannik ukioqarsimassalluni. Kisianni pikitsitsisut illoqarfeeqqaminnut takkunnerat eqqaamaqqissaarpaa. "Pikitsitsisut tikiuppalulerterat tusaagatsigit pisinnaasarpuit tamaat orpippassuarnut toqqoriartorluta arpappugut. Anguaatigulli tigusaralatalu. Annilaanganikooqaanga," oqaluttuarpoq ukisilerlunilu.

Pikitsitsisut Celiap ilaqtut illoqarfimmut Harperimut ingerlassimavaat, illorsuarmullu pisoqqamut betonimit sanaamut qullersaqarfeqarfigisaminukkaallugit. Tassani angutaat illoqarfiup parnaarussiviani parnaarussimavaat. Angutaat unatarneqartarsimavoq nerisinneqassananiu. Piumaffigisimavaat sakkunik tunissagaatik, naatsorsuutigamikku naalakkersuisuninggaanniit tunineqarsi-massasoq. Kisianni tunineqarnikuusimangilaq.

Ilaanneeriarlutik Celia Alicelu ataataamik nerisassaanik pajunnissaanut akuerineqartarsimapput. "Taamaaliunngikkutta nerinavianngimmat," nassuaavoq.

### **Eqqiaaqqullugit nerisassioqqullugillu pinngitsaalisarsimavaat**

Meeqqat arnallu illumi betoniusumi tigusaqqasimapput. Niviarsiaqqat arnallu pikitsitsisunut nukappiarparpassuarnullu ilaliussimasaannut nerisassioqqullugit eqqiaaqqullugillu pinngitsaalisarsimavaat. Celiap eqqaamavaa pikitsitsisut ilai franksisut oqaluttuusut, taamaammat Elfenbenskysteniuunissaat eqqoriarsinnaavaa. Allat krahnitut (Liberiami nunap immikkoortuisa ilaanni oqaatsit) oqalupput. Illorsuaq inuppassuaqarsimavoq, angutaannangajannik. Unnukkut Celia qatanngutaalu natermi cementiusumi manngeqisumi sinittarsimapput.

Ilaanneeriarlutik pikitsitsisut illoqarfeeqqanut ungasinngitsumiittut tillinniariartarsimapput. Illorsuarmut betoniusumut uteraangamik assigiinngitsorpassuarnik agguartakkaminnik nassataqartarsimapput. Tassaanerusut savaasat, kukkukuut nerisassallu allat.



**Alice Celialu illorujussuarmi pikitsitsisunit tiguagaaqqasimapput.**

Pikitsitsisut akuttunngitsumik aalakoortarsimapput, suaartaallutik soqquaattarsimaqalutilu. Ilaanni pikitsitsisut Isaac Roosevelttilu allamukaattarsimavaat pinngitsaalillugillu pikitsitsisunit ilanngutsinniartarsimallugit. Piumanngikkaangata annersartarsimavaat. Celia oqaluttuarpoq nammineq Alicelu annersinneqartarsimanatik.

Pisut tujorminaqisut atuunnerisa nalaanni, Celiap annannissartik qularilersimagaluarpaa. Iluatsitsippulli. Sorsunneq taamaatissimavoq, FN-illu sakkutuui tikiussuutilermata pikitsitsisut qimagsorsimapput. Angutaat iperagaatissimavaat, taassumalu meeqqani arnallu nassaareqqissimallugit. Allarpassuit ilagalugit lastbilerujussuarnut ikiorartinneqarsimapput illoqarfiullu ungasinngisaanut qimaasut najugaqarfianukaanneqarsimallutik. Celiap pikitsitsisut peerunnerat ilaqtariillu ataatsimooqqilernerat qanoq oqiliallaatigisimatiginerini oqaluttuarileramiuk, nuannaarpasinnerulaaler-simavoq.

Qimaasut najugaqarfisaanni toqqissimasutut misigisimasi-mavoq. Tassani allequttanik siniffissaannik tunineqarsimapput, sivitsunngitsorlu qatanngutinilu najugaqarfimmi meeqqat allat ilagalugit arpaqattaarsinnaanngorlutillu pinnguarsinnaanngorsimapput. Alicep qimaasunut najugaqarfissiaq eqqaamasaaqarfigeruaa. Illorsuarmi betoniusumi pisimasut ilarpassui eqqaamarusukkunnaarsimavai.



FN-ip sakkutuui sakkutooqatigiit eqqissimatisiniartussatut taaneqarajupput. Eqqissimasoqaannarnissaa, isumannaallisaanissaq innuttaasullu illorsorneqarnissaat akisussaaqataaffigisussaavaat.

### Nuannaarnermik qiasimavoq

Sapaatit akunneri arlalialuit qimaasunut najugaqarfissameereer-lutik illoqarfeeqqamut angerlarnissaminut akuerisaasimapput. Celia Alicelu oqaluttuarput, illoqarfeeqqami ilaqtatik ajunngitsut takugamikkit nuannaarnerup pianik qiasimallutik. Sorsunnerup kingorna atuarfik ammaqqimmat qatanngutigiit sisamaallutik atualeqqissimapput.

Celiap atuarnermi naammassinissaanut periarfissaqalersimanini nuannaarutigeqaa. Ullumikkut meeqqat Liberiami peroriartortut eqqarsaatigleraangamigt, qamanngavik neriuutigisarpaa sorsun-nermik misigisaqassanngitsut, naalliutsitaasimanermilu assinganik aqquaagaqassanngitsut. Neriutiginerpaavaa meeraatillutik atuar-nissamut periarfissinneqassasut.

Celiap atuarnini naammassiguniuk suliffittaarusuppoq. Sorpiaass-nersoq nalugallarpaa. Kisianni illoqarfeeqqat angalaarfigisinnaanis-saannut periarfissaqarusuppoq, inuit nunaannarmiut pitsaaneru-sumik atugaqarnissaat suliniaqataaffigerusukkamiuk. Siunissamik oqalliseqarnerata isaasa ilungersorpalunnerat tammartippaat. Maanna qungujulaqqilerpoq.



Celia pillugu  
paasisaqarneru-  
sinnaavutit uani  
[ibis.dk/liberiasbørn](http://ibis.dk/liberiasbørn)

Alice, Celia qatanngutaallu illoqarfimmi  
atuarfigisaminni Bengwemi.



## SORSUNNEQ EQQISSINERLU

### Uani **ibis.dk/krigogfred**:

- Liberiami innuttaasut imminnut sorsuunnerat pillugu paasisaqarsinnaavutit
- Nunami sorsuffiusumi inuulluni qanoq innersoq paasisaqarfiginerusinnaavat
- Meeqqat sakkutuujusut pillugit ilikkagaqarsinnaavutit
- Eqqissineq pillugu oqallisinnaavusi namminerlu eqqissineq qanoq anguneqarsinnaanersoq najoqquassiullugu
- Meeqqat pillugit nunat akornanni isumaqtigiisummik nammineq sanasinnaavusi

Innuttaasut imminnut sorsuunnerat qanoq paasineqas-sava, aamma sooq aallartittarpa? Ilumoorpa meeqqat sakkutuutut akersuuttarnerat? Qimaasunut najugaqarfissami inuuneq qanoq ippa? Liberiam i innuttaasut ukiut 14-it sorsuunniukupput. Naak massakkut eqqissi-maneqaraluartoq suli sorsuussimaneq nunamut sunniuteqartorujussuuvooq.

Innuttaasut imminnut sorsuunnerat pillugu uani atuaqqissinnaavutit

**ibis.dk/krigogfred**



**Nalunngiliuk ...**

Liberiam i innutaasut sorsuunnerisa nalaanni meeqqat 15.000-init amerlanerusut sakkutuutut akiuummata?



# Unnuap Ullaallu Inui

ALLATTOQ: LISE BIDSTRUP · TITARTAGARTAI: PATRICK LEIS



**U**nnap qeqqani portusuumik qaqqaqarujussuaqarsimavoq. Qaqqaq assigiaqngitsunik qalipaatilinnik naasoqarsimavoq, amitsunik portusuunillu qilak angullugu talliniarsarisunik orpilik. Qaqqap naqqani orpippassuaqarsimavoq. Taakku orpissassuit akuli-keqalutillu taaqisut samungarsuaq siaruarsimapput.

Qaqqami Ullaap Inui najugaqarsimapput.  
Orpippassuarni Unnuap Inui najugaqarsimapput.  
Qangarsuarlili taamaassimapput.

Seqernup tarrilerluni orpiit nuui taartut qinngoraalu Kuni sinif-  
fimminit makippoq. Tasitsaarpoq eqeersarlunilu niaquni aalatil-  
lugu. Anaanami nerisassiooreersimanera naamasinnaavaa. Pisarne-  
tuut suppi. Kuni sorlummippoq. Suppi qatsunikooqaa. Kisianni  
tassa Unnuap Inuulluni taamaappoq. Suppit unnuallu taartut, tassa  
inuunerat taama ingerlavooq.

Kunip puuguttani tiguua, illullu, nammineq ilaqtattamilu naju-  
garisamik saavanut ingilluni. Unnuaq kusanarniarunaqaaq. Qaam-  
mat imisisimavoq, sulilu qullannginnami ammalorpoq sungaar-  
luni angisoorujussuartullu isikkoqarluni. Erniinnaq angutit allat  
peqatigalugit orpippassuarnut suliartussaaq. Naak Kuni 13-iinarnik  
ukioqaraluarluni angutinut ilaasarpooq. Piniassapput, qisunnik  
ikummatissanik katersillutik aalisarlutillu. Pisaamillu amerlaner-  
saat Ullaap Inuinut tunniutissavaat.

Taamaaliortuaannarsimapput.  
Taamaaliunngikkunik sakkortuumik pillarneqartussaapput.  
Kunip qaqqaq, Ullaap Inuisa najugaqarfiat qiviarpaa. Kigutini  
kiivai. Taakku akunnerit 12-it qaangiuppata itissapput. Nerisassatik



ikummatissatillu pillisarfimmut aassavaat, taamaalioriarlutillu ulloq seqinerlu iluataffigilissallugit. Kuni qaqqap tungaanut qiserpoq. Ullaap Inui uumigeqai.

-Piareerpit?

Arnaa matup killingani Kunip taquassai tujuuluarassamaatis-saalu tigummiarlugit nikorfavoq, allaaqqikkaangat unnuaq niller-nerusaqimmat. Kuni nikuippoq ujarallu isimmillugu.

-Sooruna taamaassasoq? Aperivoq. -Sooruna Ullaap Inui taamatut iluatatsittariaqarigut?

Arnaata kiinaatigut tagiarpaa. Assaata kissernerata eqqissii-misippaa.

-Erninnguaangaa tassa taamaattariaqarami, sallaatsumik oqar-poq. -Ilisimassutsip Atuagaa tillimmassulli uagut taakkununnga naalagarsiortussanngornikuuvugut.

-Sooruna nuunniannngitsugut? Qaqqamiit qimagulluta?

Arnaa naammagittarluni qungujuppoq. Tamanna amerlasoor-passuariarlutik oqaloqatigiissutigisareernikuuaat.

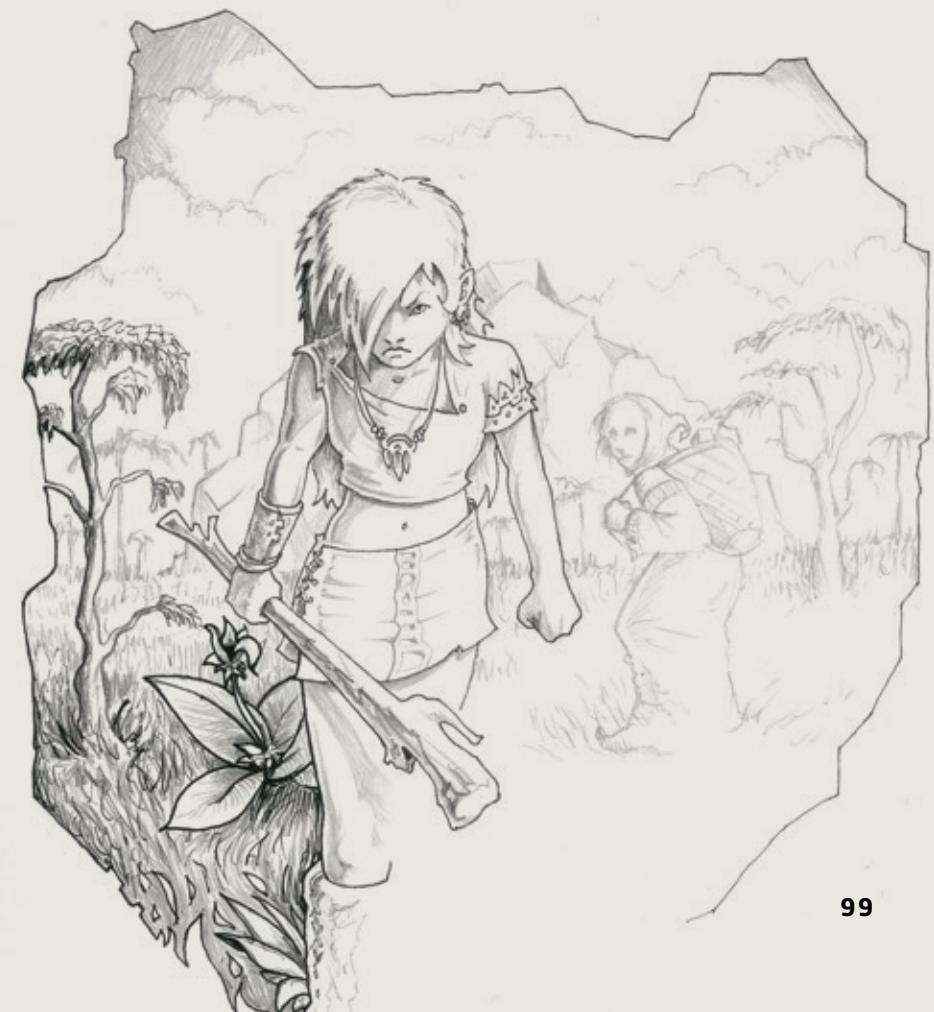
-Orpippassuit illuatungaanni soqanngilaq, akivoq. -Inuussutis-saqanngilaq. Maaniinnerput uatsinnut ajunnginneruvoq.

Kunip angunni angajunilu marluk matukkut niusullu taquas-sani tiguai. Anaanani inuulluaqqullugu kuneriarlugu

nipaakujulluni orpippassualiarpooq. Unnuap Inui anooraannguatut nipaatsigisumik orpiit akornini angalaarsinnaapput. Tamarmik piniallaqqissuupput, naallu Unnuap Inuisa angutitaat tamarmik orpiit akornisigit arpaqattaarlutilu pigaluartut tusaaneqarsinna-neq ajorput.

Kunip kiinnani unnuap anoraannguanit supoortippaa. Piniarneq nuannareqaa, ingammik angunni qatanngutinilu piniaqatigalugit assut nuannarisarpa. Nuannarinngisatuaraa pisamik Ullaap Inui-nut tunniuttarneri.

Unnuaq taanna tuttorsuit marluk pisaraat. Angutiviaq angi-sooq arnaviarlu minnerusoq. Tutorsuit akiarlugit qaqqap qut-



sinnerulaartortaanut pillisarfiliaappaat. Unnuap Inuisa pilliivik qummut qaangeqquaanngilaat. Taamaalioraluarunik Ullaap Inuit pillarneqassapput. Pillaasoqarnissaa pisortaata Utoqqanertap isumagissaqqaarpaa.

Ataataata tuttorsuaq pilappaa, neqillu kusartut mamarunartulu koorimut ikillugit – Ullaap Inuisa pissaat. Kingorna ilumiui saaniilu neqitajarnikut puumut angerlaassassaminnut ikivai. Suli qaammat qaamavoq, erniinnarli tarrissaaq. Ataataata kiagukkami qaani allarterpaa nukappiaqqallu qungujullugit.

-Ernikkuut, piniarluqaagut, tamanna tulluusimaarutissaavoq.

Kunip angajui nuannaajallapput, Kunilli neqit mamarunartut angerlaassinnaanngisatik kisiisa eqqarsaatigai. Unnuap Inui allat pillisarfimmittut qissimippai. Taakku qisunnik aalisakkanillu qillaaluttuinnarnik koorinut angisuunut ikioraapput.

Tamarmik pisaamik amerlanerpaartaat tamaanga ilivaat.

-Angerlarniarta, ataataat nuannaarluni oqarpoq. –Anaanap nerisassiani piareereersimassavai.

Kunip angajui ingerlapput, Kunili suugaluarnersumit noqin-neqartutut misigisimavoq. Ullumikkut inuit uumigingaakkani takorusuppai.

-Erniinnaq malissavassi, Kuni oqarpoq. –Ilagut ikummatisa-nik katersuisut ikiulaariarlugit.

Kunip angutaata tunuatigut pattalaarpaa.

-Erninnguara, torrak. Erniinnaq takussaagut.

Kuni sikippoq. Salluvoq. Qisunnik katersuisut ikiunngilai. Ilaquttani tarriinnartut orpigaaluit akornannut toqqorpoq Unnu-allu Inuisa tamarmik tarrinnissaat utaqqilerlugu.

Sivitsunngitsoq seqineq qullariartulerpoq. Kuni sequunngeqattaar-poq. Qaqutigut ullup qaammargaa takusaramiuk isaanut annernar-poq.

Tusaaleriasaarpai Ullaap Inui qaqqamiit ammukarpaluttut. Tummarpallattarnerat nipitoqaaq, Kunimullu allaanngillat nag-

guaatsut ingerlaarpaluinnartut. Kakkaak nipiliornikkaamata! Kuni tasitsaarpooq pillisarfimmilu susoqarnersoq takuniarsa-ralugu. Arnarpassuit niviarsiarpassuillu takkussimapput, inger-laqqinnginnerminnilu ikioqatigiillutik koorit nammakiussuul-lugit.

Niviarsiaraq ataaseq kiserngoruppoq. Arnap suaarpallappaa.

-Isa, aggilerpit?

-Naamik, isumaluppaluttumik akerpallappooq. –Taamaattoqar-sinnaanngilaq!

Arnaq tunuppoq ingerlaqqillunilu. Isap qisumineq tiguaa am-mullugu igipiloorlugu. Unnuap Inuisa illoqarfisiaata tungaanut. Kuni kamaammeqaaq. Niviarsiaraq kinaasorisoruna? Naammagit-taalliornissamut pissutissaqarsorinerami?!

Ullaap Inuisa tamarmik ingerlanissaasa tungaanut toqqoqqa-riarluni, takutinnaveersaarluni angerlassamaarsimagaluarpoq, niviarsiaqqalli kamatsippaa. Unnuit tamaasa nunaqqatinilu ilunger-sorlutik suleruluttarput nerisassaqarniassammata, niviarsiatarli isumaluppoq. Qungujulaannavik inuuussaagaluarpoq.

Kuni orpigaalunniit pissippoq tunuanullu qeqqilluni. Tillukku-sukkaluarpaaluunniit.

-Niviarsiapalaaq, suaarpoq.

Niviarsiaraq suaarneqarami tupalluni aalariarpoq, kigaatsumilu saatserluni.

-Kinaavit? Niviarsiaraq sorraakkunnaarsimalluni aperivoq. Nipaa sjaculaarpoq.

-Uanga tassaavunga, illit ikinngutivillu ullut tamaasa inuullua-taarnissaannik isumaginnittartoq, Kuni kamalluni oqarpoq.

Niviarsiaraq illaleriasaarpooq.

-Inuulluataarneq? Tamaattoqarsoraajuk?

Kunip tupigutsalluni nakkuppa. Koorit, Ullaap Inuisa arnar-taannit nammanneqarlutik qaqqamut tarrereersimasut inikuat tikkuarpaa.

-Aap ... nerisassat. Taakku ...

Isa illakuluppoq.

-Ha! Mitallerpalulluni oqarpoq. – Qaarusunni sulisinnaaniassagatta ilamernginik pisinnaasarpugut. Sinneri ujaqqallu erlinnartut nassaagut TAMAASA Utoqqaanersap pisarpai. Ilissi naalagarigassiuk nalusimanaviangilat.

Kuni paatsuungarpasilluni kingumut alloriarpoq. Paasisaqanngivippoq.

-Utoqqaanertaq? Nipikitsumik aperivoq.

Isap talini siaarpai. –Aap, ilissi naalagarsi asasarsi, Ullaap Inuisa naqisimaneqarnissaannik isumaginnittooq.

Kuni ileqimisaartorpoq. Paasisaqanngilaq.

-Utoqqaanertaruna ilissi naalagarsi. Ilisimassutsip Atuagaa tillikkassiulli, uagut, Unnuap Inui, ilissinnut inussianngorpugut, kamalluni oqarpoq.

Isap qaani patippaa. –Soorluuna tamatta sianiinaarsimagaatigut, uagut isumaqarpugut ilissi naalagarigissi, ilissi isumaqarpusi uagut naalagarigippit, Isa oqarpoq.

Kunip silaa kaavilerpoq. Ilumoornarpa angutip ataasiinnaap inuiaqatigiit marluk taama sivisutigisumik sianiinaaqqasimagai?

-Qanoq ililluni taamaaliortoqarsinnaagami? Oqamivoq.

Isap qalluni qullartippai. –Ilisimassutsip Atuagaa, oqarpoq.



-Taassuma inuit tappissitissinnaavai. Taanna tigummiarpaa. Taamaammanuna nakutissimagaatigut.

Minutsialunni oqartoqanngilaq. Naggataagut Kunip Isa qiviarpaat.

-Iliuuseqartariaqarpugut, oqarpoq. –Atuagaq utertittariaqarparput!

Qaqqap illuatungaaliarlutik aallarput. Utoqqaanertaq sumiinnersoq Isap nalunngilaa, tassanimi Ullaap Inuisa nerisassanik ujaqqanillu erlinnartunik tunniussivigisartagaanni qaqqamat isaariaqarpoq.

-Quilertanaq, Isa isertarfip saavanut pigamik oqarpoq.

Kuni uisорersarpoq. Unnuap Inuugami taartumi isiginiarneq sungiusimavaa. Torsuusaq iserfissaat takisuujuveq tarrajullunilu. Isugutappoq imangertallu nivinngarlutik sinngupput.

-Qaagit, oqarpoq iserlunilu.

Uummatitik tillertorujussuit ilummut aallarput. Nipit silataaneersut ingerlaannangajak tusaasinnaajunnaarpaat, eqqaallu tamarmi taarinnaanngorpoq nipaarulluinnarlunilu. Torsuusakkut ammukajausukkut ilummut ingerlalerput. Sangiorineqangaarmat pukkinnersaqartarlunilu sivitsunngitsoq sammiveerupput. Kuni nipimik tusaasaqaleriasarpoq unillunilu.

Nipi qanilliartuaarpoq.

Qanoq perianngitsoq suugaluanersup tinngivigaa tunumullu uppitillugu. Kunip takusinnaavaa eqqamini suli arlalinnik aalasoqartoq.

-Pulateriaarsuit! Kuni nilliavoq arlaannillu illersuutigisinnasaminik satsilluni ujaasilerluni.

Isap ujaraminersuaq tigoreersimavaa, pulateriaarsummullu, timiminut nerngussimasumut qunusueqaluni akiuussuataarluni. Kuni tilluaavoq tukertaallunilu, taamaallunilumi peersittukassavaa. Ujaramineq satsilluni nassaaraa pulateriaarsuullu niaquanut anaarlussaallugu. Pulateriaarsuk nipipalaamik nilleriarluni nipaa-rutiivippoq.

Kunip Isa ikioriartupallappaa, ikioqatigiillutillu pulateriaarsuit nungullugit.

Qasoqalutik anniakujullutilu torsuusakkut ammut inger-laqqipput. Taamaalluni torsuusaq silissiartulerpoq, iigaanilu qaam-maqquit ikumasut nivingapput.

-Tikiutilivissimassaagut, Kuni isussuppoq.

AAAAIIIIYAAAAA!

Qulaaniit suaarpallattoqarpoq, taamaaliniariartorlu inuararpas-suit qilaami toqqorsimaffimminniit meeqqat saassuppaat. Kunip iluatsitsilluni inuaqqat ilaat isimmillugu uppitippaa panaalu tigul-lugu. Inuaqqap allap qaasuppasissunik isillip tinngivigaa, piffissarlu kingullerpaaq atorlugu Kunip panariarnera asserpaa. Kuni kaajalu-kaajutigaluni panariaqattaarpoq. Inuaraq uppippoq.

Saniani Isa inuaqqamut angeqatingajamminik anaalerutilim-mut akiuuppoq. Anaaseriaqattaaraluarpoq, Isali anaateriaqattaar-nerminit eqqortinnaveersaarluni illuaqattaartoq uniortarpaa. Naggataatigut inuaraq qasungaarami anaalerutiniluunniit kivissin-naajunnaarpaa, Isallu naavatigut isimmippaa silaannakkoorteriar-lugulu iikkamut aportillugu.

Isap nutsani isimi nalaanniit illuartippai Kunilu qiviarylugu.

-Ingerlaqqissaagut?

Kuni qungujuppoq. Aatsaat taama niviarsiaqqamik kakkatsigi-sumik takuvoq.

Ingerlaqqilaaramik talerpimmut sangupput, torsuusarlu silissiar-tuaariarluni qaarusunngorluni.

Kuni Isalu tupannermik ataatsikkut ilummut anersaarpallapput.

Qaarusuup qeqqaniippit ujaqqat erlinnartorpassuit, Ullaap Inuisa piffissap ingerlanerani katersortarsimasaat, qaavanilu anguterujussuaq pualasooq issiavoq.

Meeqqat isiminik isugutasunik ammut nakkuppi.

-Kiisami, takkutiaanngingaarassi, iggiingasumik nipeqarluni oqarpoq.

Kuni Isalu oqaaseqangillat. Angut pualangaarami aalariarsin-naanngilaq. Saassunneqaraluaruniluunniit imminut illorsorsinnaa-navianngilaq. Taamaakkaluartoq nikorfaffimminniit nikerianngillat.

Utoqqaanertap niaqquni kumippaa. -Eqqarsaatigisarpa-qaqgu innuttasi ajortuliornera paissaneraat.

Oqqani seqqortippaa.

-Ilimagisannit siviluneruvoq, maannalu qasuvunga.

Atuagaq issusooq saqqummerpaa.

-Paasitinniaannarlusiuna taamaaliornikuusunga. Ukiut hun-norujorpassuit matuma siorna innuttasi nukiit kisiisa atorlugit inuusinnaasoralutik, Ilisimassutsip Atuagaa sussakkeerpaat. Taamaattoqarsinnaanngitsoq upternarsarniarsaraara.

Utoqqaanertaq anersaaruluppoq.

-Taamanili upternarsivara. Silatusaalaaginnarlunga Unnuap Ullaallu Inui qanorsuaq iliortippakka. Ilisimassuseq ittannerunerlu atorlugit innuttasi akerariitlerpakka, sivilsungaarmallu kiisa qat-suppara.

Qanilliimivoq meeqqallu isaasigut toqqarlugit qiviarylugu. Qungujuktiartuaarpoq.



-Taamaattussaagamimi, meeqqat marluk susoqarnera paasivaat, anngajutigaluni oqarpoq. –Taamaattussaagamimi.

Ilisimassutsip Atuagaa meeqqanut isaappaa. Kuni ujaqqat erlinnartut aqqutigalugit majuarpoq, tigul-lugulu.

-Pikkoreqaasi. Ilisimassuseq ilissi pisariaqarparsi. Innuttasi orninniarsigit paasitillugillu atuakkap pitsaanerusumik inuuneqarnissamik ikiorsinnaagaasi. Ornissigut, nukiillu ilisimassutsimut silatusarner-mullu ajugaasinnaannginnerat takutillugu.

Iigartiterpoq naanilu pattalaarlugit.

-Uannut iluatannarnikooqaaq, oqarpoq.

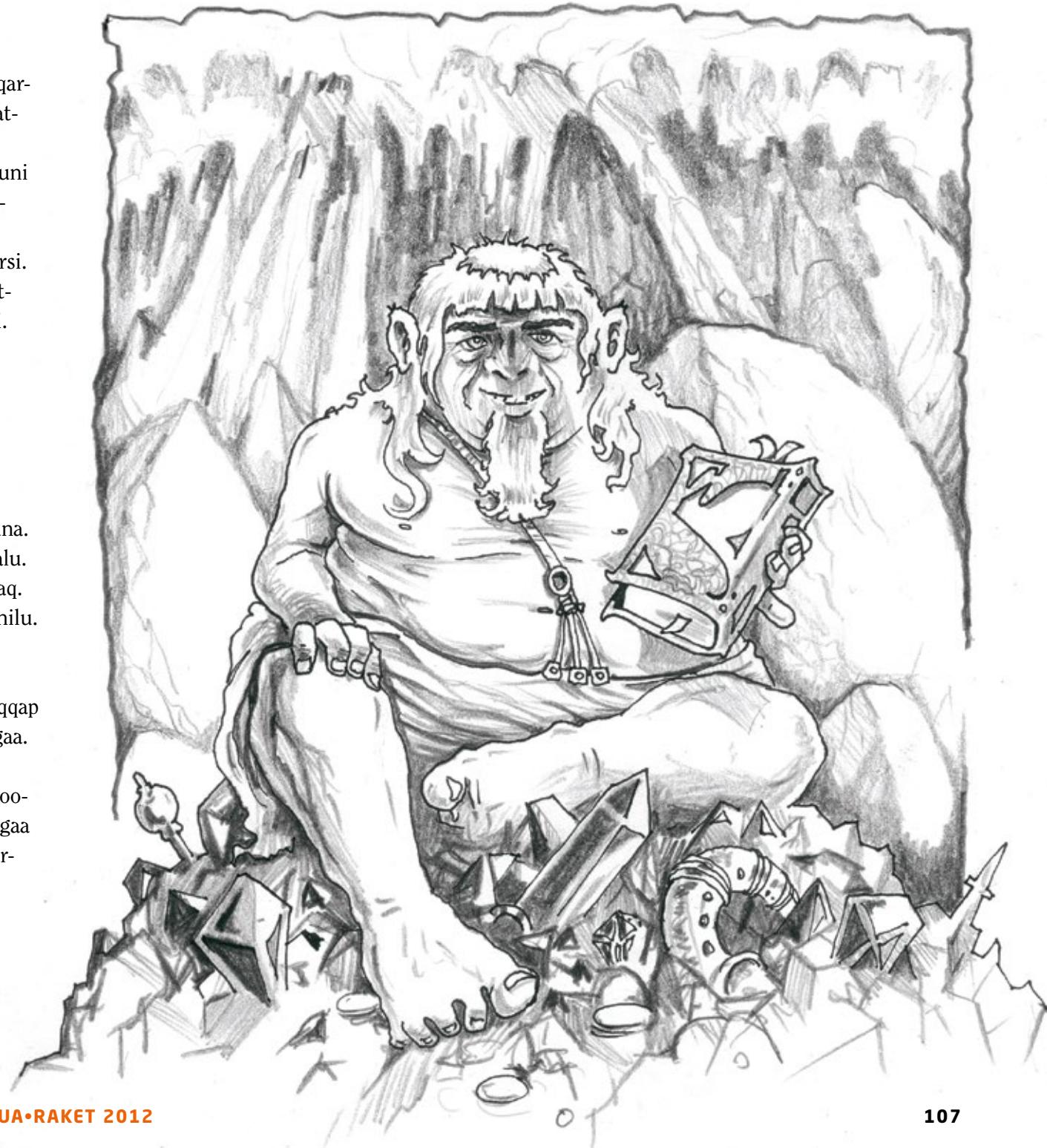
-Uanga nammineq nukiit sumulluunniit atorfissaqartinneqanngilakka. Ilisimassuseq atorlugu perusutannik tamanik ilissi aggiussuitiinnarassiliuna. Maannali ingerlaniaritsi. Utoqqaavunga qasullungalu. Qarasama atortuarsimanera nukinnik atuinikooqaaq.

Utoqqaanertaq sequunngerpoq oqaaseeqaqqinnanilu.

Meeqqat qaarusuk Utoqqaanertarlu qimappaat. Kunip Ilisimassutsip Atuagaa sakiaminiitippaa. Qaqgap iluaniit silaannarissumut anigamik Isa qungujuffigaa.

Tassa kimulluunniit inussiaasariaarupput.

Tassanngaanniit Ullaap Unnuallu Inui immikkoonrunnaarlutik inooqatigiilerput. Ilisimassutsip Atuagaa tamarmik pigaat, ataatsimoorlutillu inuuneq nunarsuullu sinnera ilisimatusarfigissavaat.





## Atuarneq Nunarsuarmi Tamarmi 2011-p - ingerlasimanera!

### Asasakka atuartut

Ilissi ilinniartitsisusilu peqataagallartillusi, ukioq kingulleq Atuarneq Nunarsuarmi Tamarmi ingerlalluarsimaqaq. Ukioq kingulleq atuaqatigiullusi, atuartut 180.000-it ilinniartitsisullu 10.000-ingajaat akuuffigisimagussigit, suliniutip ingerlalluarneranut peqataasimassaasi:

- 2011-mi Bolivia sammivarsi Marvinnilu piiavimmioq aamma Lezly siallersartup orpippasuini ilorpasisorujussuarmioq pillugit atuarpusi. Ilaatigut ilinniarparsi Boliviami oqaatsit assigiinngitsut 37-t atorneqartartut, piiavimmi El Tiomut qinusoqartartoq, nunaannarmilu naatsiat assigiinngitsut 200-t naatinneqartartut.
- Ilissinnit 940-t Lezly guarani-indianerisut allaffigaat, uanilu atuakkami Lezlyp allagarsiarpassuani qanoq isumaqarfiginerai atuarsinnaavarsi.
- Ilissinnit 4583-it "Nunarsuup katitigaanerani ikkutassaq ataaseq"-imut titartaapput. Danmarkimi katitertakkat anginer-paartarilerpaat, Børnenes Rekordbogimullu ilangunneqarluni.
- Nunanut allanut ministeriusimasoq Troels Lund Poulsen katitertakkap ilaaniit ataatsimik tunineqarpoq. Aamma maanna meeqlanut atuartitaanermullu ministeri Christine Antorini Københavnimi ullormi pisqartitsiviusumut takkupoq katitertagarlu kusanaqisoq takullugu. Taakkut politikerit marluk meeqlat tamarmik atuarnissamik piginnaatitaaffeqarnerannik tapersersuipput.



- Atuarfissinnit 50-it LæseKaravanimit pulaarneqarput. Læse-Karavanen tassaavoq iniuusuttut arfineq-pingasut, Boliviami meeqlanut AtuaRakettimiittunut pulaarnikut, tamatumalu kingorna atuarfinni videonik assinillu angalanerminni assilisamnik takutitsisaqattaarnikut. Ilarpassuasi Boliviamiat nasaat bowlerhattit atequaallu misilippaat.
- Illoqarfitt aviiseeraasa 264-it atuarfisi, alutornaqisunik immikut sammisaqarnisi, qulequttamik aalajangersimasunik sammisaqarnisi atuarfinnilu suliasi allaaserisimavaat.
- Minnerunngitsumillu atuaqatigiippassuit equiniutinik tunini-aanissartik imaluunniit isumassarsiuillaqqilluinnarlutik katersuinissartik toqqarsimavaat. 600.000 kr.-t katersorsimavasi. Katersukkasi katikkaanni Boliviami atuartut 1715-it atuarfimmut "Atuarfik tamanit paasinartoq" –mut atuartuusinnaangortippasi.

IBIS-ip meeqlat tamarmik atuartuunissaannik sorsuuteqaqataasusi tamassi qutsavigaasi. 2012-imni suliniuteqarnitsinni neriuppugut nuannersunik misigisaqarumaartusi, nunarsuarlu avatangiisersi ilikkagaqarfiginerujumaarissi. Ilissi peqatigalusi suli meeqlat amerlanerit 2012-imni atuartunngortissinnaavagut.  
*Asannittumik inuullaqquqsisilluta*

# Atuakkiortut assiliartalersuisullu

## LISE BIDSTRUP

Lise Bidstrup atuakkiortuuvoq 2005-imilu atuakkiani siulleq saqqummersillugu. Taassuma kingorna amerlasunuk saqqummersitsisimavoq, ilaatigut takorluukker-saarut nangeqattaartoq *Spiralen*, aamma svenskit saqqummersimasoq. Aamma pinerluttuleraarut nangeqattaartoq *Meleagos Detektivbureau* aamma illarnartuliaq nangeqattaartoq *Djævel på Dåse* atuakkiarpasquinut ilaapput.

Lise Københavns Universitetimi upperisarsiornermi ilisimatusarnikuuvooq, inuttaatitanilu pingaernerit nunani allaniitissallugit assut nuannarisarpa, taamaalillni piorsarsimassutsit oqaluttuaatillu assigiinngitsut oqaluttualiamini akulerussuusinnaasaramig. Lisep atuakkiai arlalinntu akissarsissutigineqartussanngorlugit toqqassanngortinnejarnikuupput: Orlaprisen 2008-mi aamma 2010-mi, Bogslugerprisen 2011-mi, 2011-milu Kulturministeriets Drengelitteraturpriskonkurrence-mi nr. 2 akissarsissutigaa. Lisep naammassisarpassuani pisutigalugit Sverigemi taaguuteqalersimavoq, Danmarkip atuakanik naqiterivia, tamannalu inuttaata quiagiinnarpa.

## LILLIAN BRØGGER

Lillian Brøgger ukiuni qulikkaani pingasuni atuakkat assitallit hunnorujut sinnilit, atuakkiat titartagartalersukkat, titartakkat naatsukullaliat, atuakkat ilinniutit graphic novels-illu titartaasuuffiginkuai. Lillian Brøggerip atuakkiai nunani 18-ini saqqummersinneqarnikuupput. 2011-mi Goethes *Den unge Werthers lidelser*-ip titartagartai Kulturministeriets Illustratorpris-imik pissarsissutigai, 2009-mi the International Hans Christian Andersen Award-imut, 2011-mi 2012-imilu the Astrid Lindgren Memorial Awardimut piukkunneqarnikuulluni.

## JARL EGEBERG

Jarl Eggeberg titartakkanik filmliortartutut ilinniarnikuuvooq filmiliaqqaaraalu *Sidste Nat*. 2000-imi Designskolen, GCADT, Wales-imi BA soraarummeerutigisimavaa. Maanna Tegnestuen Rævestreger pigaa, titartaassumnikuusaalsu ilagai Bjarne Reuter, Morten Ramsland, Lille Nørð kiisalu Sebastian Klein. Jarlip suliarisarpi atuakkat assiliartallit, atuakkat saqqai, plakatit storyboards-illu. Kiisalu aamma atuagassiat, quppersakkat, atuakkat ilinniutit magasinillu titartaassuttpai. Saniatigullu suliffeqarffinnut angisuunut minnerusunullu aamma ilin-narfefarffinnut soorlu Fregatten Jyllandimut aamma Designskolen i Koldingimut siunnersortaavoq.

Jarlip titartagai, iikkanut kusassaatiliai animationsfilmialu pillugit paasisaqar-nerusinnaavutit nittartakkami [www.raevestreger.dk](http://www.raevestreger.dk)

## HENRIK EINSPOR

Henrik Einspor atuakkiarpasuaqarpoq, ilaatigut atuakkat nangeqattaartut *Max Skræk, Ali Zongo, Dykker-detektiverne, Svend Srovls bedrifter* minnerunngit-sumillu Jack Stump. Atuakkiortup nammineq pissanganartut ersinartullu nuan-nareqai, illarnartoqalaanngikaangatali pikkunaagisarlugit. Tassami pequerneq sorraannerlu tulluareeqimmata. Ersinartut qiaamminartariaqarput illarnartullu qitutsinnartariaqarlutik.

Henrik Einspor Københavnip ilaani Vesterbromi najugaqarpoq, 1991-imilu atuakkioppaarluni. Maanna 70-init amerlanerusunik atuakkioreerluni atuakkiorneq, oqalugiartarneq skriveworkshopertsitsisarnerlu inuussutissarsiutigai. Oqaluttua-liassanik nutaanik nassaartortuartuuvooq atuakkiallu arlallit ataatsikkut ingerlas-sinnaasarlugit. Nivissat vampyrinoortuupput- ip titartagartai .. Rasmus Jensenimit titartarneqarput.

## LENE FAUERBY

Lene Faurby bibliotikariuvoq atuakkiortuullnilu. Meeqganut mikisunut angisuunullu atuakkiortarpoq – oqaluttualianik, atuaruminartulianik atuakkanillu assiliartalersukkanik. Atuakkiaasa nutaanersaraat *Vampyrens offer* aamma *Anton og den lille fugl*. 1987-imi saqqummersitsitseqqaarpoq, tamatumalu kingorna amerlasunuk saqqummersitsisarnikuulluni. Mette og Anton pillugit atuakkiai nukarlernoortuupput, akullernut atuakkat nangeqattaartut *Et farligt rollespil* og de fire venner der har dannet en forening til begæmpelse af vampyrer atuak-kiarai. Angajullernut oqaluttualiat asannimnilersaarutit pissanganartullu, Kalaallit Nunaanni pisimasuutinnejarnerasartut atuakkiarai. Lenep atuakkiai Chilemi, Sverigemi, Savalimmuni Kalaallillu Nunaanni nutserneqartarnikuupput saqqum-merinneqartarnikuullillu.

Paasisaqarnerusinnaavutit nittartakkami [www.lenefaurby.dk](http://www.lenefaurby.dk)

## KATRINE MARIE GULDAGER

Katrine Marie Guldager taallianut, naatsukullalianut oqaluttualianullu amerlasuunut atuakkiortuuvooq, meeqganullu atuakkianut frøken Ignora-nut atuakkiortuul-luni . Atuakkiai svenskit, norskit, tyskit tuluttullu nutserneqarnikuupput. Oqaluttualia kingulleq *Ulven* 2010-mi ukiakkut saqqummerpoq. Katrine Marie Guldager arlalinnik akissarsisinnejarnikuuvooq, ilaatigut Statens Kunstmåds 3-årige arbejdslegat aamma Kritikerprisen.

Katrine Marie Guldager Hillerødimi peroriartorpoq angajoqqaaralugit skov-brugskandidateq landskabsarkitekterlu. Pingasuniit arfinilinnik ukioqalernissami tungaanut Zambiami angajoqqaanilu najugaqarsimapput. 1994-imi danskit oqaasiini Københavns Universitetimi cand. Phil.-inngorpoq, ukiorlu taanna aamma Forfatterskolenimi naammassilluni.

## ANNETTE HERZOG

Annette Herzog DDR-iusimasumi Berlinip eqqaani inunngorpoq, tassanilu danskit tuluillu oqaasii ilinniarlugit. 30-nik ukioqarluni Danmarkimut nuussimavoq. Meeqganut atuakkiaa siulleq *Man ved aldrig med Emilie* 2000-imi danskisut

saqqummerpoq. Tamatuma kingorna Forfatterskolen for Børnelitteraturimi ilinniarpoq kingornatigullu illarnartunik, eqqarsaamernartunik ersinartunik, takisuunik naatsunillu aamma ukioqatigiinnut assigiiungitsunut amerlasuunik atuakkiorismalluni. Assersuutigalugu atuakkiaa *Flyveren fra himlen* niviarsiaqqamut sorsunnermit qimaalluni Danmarkimut pisumut tunngasuovoq.

Atuakkiai amerlanerit Danmarkimi saqqummertarpot, ilaatigooriarlunili Annette aamma tyskisut atuakkiortapoq raatiukkullu tusarnaagassortarluni. Atuarfinni oqalugiartapoq workshopsertitsisarlunilu aamma Forfatterforeningens Børne- og ungdomsgruppe-mi aqutsisunut ilaasortaavoq. Paasisaqarnerusinnaavutit nittakkami [www.annetteherzog.com](http://www.annetteherzog.com)

### RASMUS JENSEN

Rasmus Jensen titartaasuaannarnikuovoq, 1998-imilu Viborgimi animations-værkstedet-imi animatoritut ilinniarnikuulluni. 2006 tikillugu nunarsuarmi sumi tamaani titartakkanik filmiortarpot, ilaatigut *Asterix og vikingerne*. Kingornali Rasmus Danmarkimi najugaqalerpoq titartagartalersuisartunngorlunilu nam-minersortoq, meeqqanoortut aamma ilinniuttit titartaasuufigisarsimavai, ilaatigut atuakkiortumut Kirsten Ahlburgimut. Atuakkanut nangeqattaartunut Max Skræk-inut, titartakkanut nangeqattaartunut qanganisanut "Gys og Cru" –nut Henrik Einsporip nersorinninniarluni atuakkiaanut, alajangersimasumik titartaasuuvoq. Kiisalu Rasmus atuakkat saqqaanut, titartakkanut nangeqattaartunut, computer- og brætspil-inut, storyboardsinut konceptudviklinginullu titartaasuuusarpooq. Digital aamma aqerluusaq atortorlugit sulisarpoq, oqaluttuarisaanermut tunngasut takorluukkersaarutillu nuannarisarai. Rasmusip suliai pillugit paasisaqarnerusinnaavutit nittakkami [www.rasmusillustration.dk](http://www.rasmusillustration.dk)

### MILLE ETTRUP KLEIN

Mille Ettrup Klein Københavns Universitetimi Medievidenskabimi stud. mag-iuvooq. Mille titartaasartuuvoq imminut ilinniartinnikoq mikisuunerminiillu titartaasuaannarnikuulluni. 2011-mi Carsten Jensenip siulequtsiussaanut titartaasuuvoq kiisalu oqaluttuami AtuaRakettiittumi *Terianniaq Antonio-mut* titartaasusi-malluni. Millep maanna Danmarkimi mediebranchemi kreative processer og innovation pillugit specialini allappaa. Tamatumalu saniatigut magasinimi *ISABEL-LAS-imi* studentermedhjælperiavoq Facebook nittartagarlu akisussaaffigalugit.

### PATRICK LEIS

Patrick Leis freelancer-illustratoruovoq imminut ilinniartinnikoq. Atuakkat 150-it missai saqqaliornikuai, assiliartalersuisuuffippassuaqarpoq, iikkamut titartakkanut motorcyelinullu kusasasaatinik suliaqarnikuulluni. Saniatigut filmilianik assinillu il.il. special effektilerisuovoq makeupillu atorlugit sulisaqluni. Aamma bodypaintimi VM-imi EM-imilu ajugaanikuovoq.

Patrickip meeqqanut inersimasunulluunniit allanneq titartaanerlu nuannareqai oqaluttualillu 20-t sinnilaarlugit saqqummersinnikuullugit, qiaaminartumiit (ilaatigut Necrodeemic-sagaen) science fictioninut, meeqqanut atuakkiat angalanilersaarutillu takisuut. Sulinngiffini tamaat nunarsuarmi paassisassarsiorluni angalanermut atortarpaq toqullu kingorna inuumeqarmera upperilluinnartuullugu.

### AtuaRaket 2012

Siullermik naqinnera  
©Ineriaavik, IBIS suleqatigalugu  
ISBN: 978-87-585-1165-2  
©Originaludgave, Atuakkiortut, assiliartalersuisut,  
assiliisut IBIS-ilu.

Immikkut qutsavigaagut atuakkiortut assiliartartersuisullu akeqangngitsumik atukkussinerannut.  
Aammalu qutsavigaagut aaqqissuisut Eva Mondrup  
aamma Marianne Vestergaard.

AtuaRaket 2012-ip imarisai IBIS-imit atuakkiortunilu akisussaaffigineqarput taamaalillutillu tunisisut  
aniagaasaliisullu isummersornerannik takutitsisuu-natik.

LæseRaketten 2012 Danidamit aamma Center for  
Undervisningsmidler-imit tapersorsorneqarlungi  
saqqummersinneqarpoq.

### Aaqqissuisut

Helle Gudmandsen, Marianne Vestergaard,  
Eva Mondrup, Hanne Selnæs aamma Dorthe Nielsen

### Assiliisut

Tine Harden, IBIS, Ricardo Ramírez,  
Peter de Reuter, UNHCR  
Saqqaani asseq: Lotte Ærsøe, IBIS

### Ilusaata aaqqissuunnera

OKTAN, Peter Waldorph

### Kalaallisuunngortitsisoq

Kathrine Knudsen, Ineriaavik

### Kukkunersiortut

Ayla Grønvold Benjaminsen, Ineriaavik

### Naqinnejarfik

EJ Graphic  
Odder

### Nassiussuisoq

Ineriaavik  
Postboks 1610  
3900 Nuuk  
Tlf.: 349889  
[www.ineriaavik.gl](http://www.ineriaavik.gl)

ATUARTUNUT TAMANUT oqaluttuat, filmit,  
assisit suliassallu uani nassaarisinnaavutit  
[ibis.dk/verdeniskole](http://ibis.dk/verdeniskole)

AtuaRaketti aamma  
meeqqat tamarmik  
ilinniagaqarnissamik  
piginnaatitaaffeqarnerat  
qanoq isumaqarfiginerlugit  
uani allagaqarsinnaavutit  
[www.ibis.dk/verdeniskole](http://www.ibis.dk/verdeniskole)



AtuaRaket ukioq manna Liberialiarpoq - nunarsuarmi nunat piitsunersaasa ilaannut. Tassani ukiut 14-it sorsuunneqarsimavoq. Aatsaat 2003-mi eqqissineqarpoq. Nuna sorsuffigineqarsimagaangat napparteqqinniarnera sivisoorujussuarmik pisarpoq, ingammik nuna piitsuugaangat, aqqusinniorissamut, atuarfiliornissamut, illuliornissamut napparsimaviliornissamullu aningaaasassaqarpiarani.

AtuaRakettimi meeqqat inuuusuttullu pillugit atuarsinnaavutit. Inuunerat siunissamullu takorluugaat tusagaqarfingisinnavaatit. Ukioq kingulleq nittartakkatsinnut niviarsiaraq allassimavoq:  
*“..AtuaRakettimi oqaluttuat kisiisa tusarneq ajorpagut, aammali piviusut - piviusumi pisut!”*

Liberiami Blessing gummiplantageami najugalik, aamma Cyrus USA- mi najugaqalernissaminik takorluugaqartoq pillugit atuarsinnaavutit. Nukappiaqqat Frederick Michaelilu, nuannaartorisamittut 50 centituit rappertartut, Rose nunap sanilerisaanit Elfenbenskystenimiit qimaanikoq, aamma 17-inik ukiulik Erastus, Liberiap nunanut allanut isikkamik arsarluni unammisartoqatigiivini arsartartunngornissaminik takorluugaqartoq naapissinnaavatit.

Liberiami meeqqat pingasuugaangata marluk atuartuuneq ajorput. AtuaRakettimi nukappiaqqat marluk ullut tamaasa motorcykelinik errorsillutik sulisartut pillugit atuarsinnaavutit.

Aamma nuannersunik pissanganartunillu oqaluttuanik takorluukkersaarutinik imaqarpoq. Soorlu ukioq manna vampyrit, alersit oqaluttartut siuterorsuillu angivallaalaatsiartut pillugit atuarsinnaavutit. Qilanaalereersinnaavutit.

Suli meeqqat 67 millionit atuartuunngillat. Tamanna allanngortinneqartariaqarpoq. AtuaRaketti angalaqatigilluarisiuk.